Faites vos achats
CHEZ
Lessard
EN BAS DE LA CÔTE
CHICOUTIMI
Température:
S'éclaircissant ce soir

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

VOLUME 70 — NUMÉRO 5 — CHICOUTIMI, MERCREDI, 10 SEPTEMBRE, 1958 — PRIX: CINQ CENTS

LES TROIS MAGASINS
POTVIN TREMBLAY Ltée
CHICOUTIMI PORT-ALFRED
PRÉSENTENT
L'ÉVÈNEMENT DU JOUR
ASSEMBLEE DES COMMISSAIRES

Moyennant une grande salle

L'OTJ donnerait le terrain de l'école

Les autorités de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Chicoutimi a rencontré les commissaires d'écoles de Chicoutimi au cours de l'assemblée régulière d'hier soir pour soumettre leur projet de cession d'un terrain pour l'aménagement d'un parc-école au terrain de jeux Dominique Savio.

Cette rencontre faisait suite à un différend assez aigu qui a marqué le choix du site de la nouvelle école de la paroisse St-Joachim. On sait que deux commissaires s'étaient prononcés en faveur d'un emplacement situé sur la rue des Eudistes, à proximité de l'église St-Joachim, rencontrant ainsi les désirs de M. le curé Néron. Toutefois, à la suite de délégations venues rencontrer les commissaires, ces derniers ont décidé, lors de la dernière séance, de construire l'école sur les terrains de l'OTJ, à condition que les terrains de jeux fassent des conditions avantageuses.

M. l'abbé Pamphile Larouche, directeur diocésain de l'OTJ, a dirigé une délégation composée de trois autres directeurs, MM. Maurice Brassard, vice-président; Georges-Henri Perron, trasorier et Ludger Houle, secrétaire.

M. l'abbé Larouche et M. Brassard ont présenté aux commissaires un plan détaillé du projet d'envergure qu'ils préconisent à l'extrémité sud du terrain de jeux Dominique Savio.

M. l'abbé Larouche a proposé à la Commission scolaire d'acheter la propriété de M. Arthur Levesque qui borne le terrain de l'OTJ. Par contre, la direction de l'OTJ fournirait gratuitement le terrain nécessaire à la Commission, soit environ 200 par 400 pieds.

L'abbé Larouche a également parlé de la construction et de l'aménagement d'une salle pouvant accueillir 1,000 enfants durant toute l'année, précisant qu'autant d'enfants se rendraient dès l'an prochain sur les terrains du parc Caron.

Les commissaires ont discuté assez longuement de la possibilité de construire cette salle qui, en définitive, serait presque aussi importante que celle du Centre d'Apprentissage.

La Commission scolaire de Chicoutimi n'a pas voulu se prononcer définitivement à ce sujet. Le président, M. Brassard, demanda aux représentants de l'OTJ de soumettre à la Commission un rapport détaillé par écrit de leur proposition et que celle-ci serait sérieusement étudiée par les commissaires.

A une rencontre antérieure, un directeur de l'OTJ avait parlé à la Commission scolaire d'une cession gratuite de terrain pour aider la réalisation à ce terrain de jeux, d'un véritable parc-école.

$10 par jour aux suppléantes

A la suite d'une proposition du commissaire Jean-Louis Gauthier, la Commission scolaire a accepté, hier soir, de proposé des salaires de $10. par jour aux institutrices suppléantes au service de la Commission.

Ces intitutrices qui sont appelées à remplacer leurs compagnes absentes, gagnaient auparavant $7. et $8. par jour.

Elles ont demandé une augmentation de plus de $4. par jour ce qui aurait porté leur salaire à $12.50 environ.

Enregistrement des chômeurs

Les maires des villes et municipalités du Saguenay ont lancé hier un papel à tous les sans-travail à se présenter à partir de demain jusqu'à vendredi aux hôtels de villes des différentes municipalités ou au bureau des secrétaires-trésoriers pour les municipalités où il n'y a pas d'hôtel de ville, afin de donner leurs noms et adresses à des personnes qui seront chargées de cette mission.

Leur but est de dresser la liste complète du nombre des sans-travail dans notre région afin d'avoir un tableau exact de la situation du chômage. Ces bureaux seront ouverts mercredi, jeudi et vendredi de 9h. à midi et de 1h.30 à 5h. p.m. Les listes seront compilées la semaine prochaine et le tableau de la situation sera présenté au congrès de l'Union des municipalités, la semaine prochaine, à Québec.

L'appel aux chômeurs a été adressé par les maires Ernest Bergeron de Port-Alfred, Adhémar Lavoie du rang St-Jean-Baptiste, Marcellin McNicoll de St-Jean-Eudes, Henri Vaillancourt, M.D., de Jonquière, Marcellin Lapointe, maire de la paroisse de Jonquière, Léonce Vil-

(suite à la 8e page)

M. le curé Néron suggère de construire à côté de l'Ecole Supérieure

M. Jos Bonneau, secrétaire de la Commission scolaire de Chicoutimi, a fait lecture, hier soir au cours d'une assemblée régulière, d'une lettre de M. le curé Basile Néron, curé de la paroisse St-Joachim, en rapport avec la construction d'une nouvelle école dans cette paroisse. La question de l'emplacement de cette école, on se souvient, a donné lieu à maintes rencontres avec M. l'abbé Néron et les commissaires et la venue à la salle des délibérations de deux importantes délégations de propriétaires.

Voici le texte de la lettre. "MM. les commissaires, il y aura bientôt 8 ans que je demande à cor et à cri des religieux et des religieuses enseignant dans ma paroisse. Je me permets de vous rappeler les pourquoi: 1—j'ai grand peine à discipliner les enfants de ma paroisse; 2—je ne puis inculquer un esprit vraiment paroissial à cause de l'absence d'influence sur les enfants; 3—l'esprit religieux des enfants est à la baisse; 4—l'éclosion des vocations est presque nulle; 5—le désir de s'instruire chez les enfants existe à peine, etc..."

"En mars dernier, MM. les commissaires, vous vous êtes montrés très sympathiques à ma situation: vous avez bien marché notre affaire et notre situation devenait très prometteuse, je ne pouvais que vous en féliciter".

"Mais voici que ces jours derniers, un groupe d'intéressés pour une future paroisse, un groupe qui n'avait pas demandé d'école encore, s'empare de notre projet, déjà si en retard, le font leur, en nous laissant toujours dans les mêmes impasses".

"Un couvent de St-Joachim dans une future paroisse voisine, c'est comme les autres écoles déjà existantes: St-Georges à 10 minutes de marche de l'église avec deux côtes respectables, N.-D. de l'Assomption à 20 minutes de distance de l'église, St-Joachim à 10 minutes, et le nouveau couvent à au moins 15 minutes et à près d'un demi-mille des rues St-Joseph, William, Ste-Anne, Montcalm, etc... A mon avis, trop de questions se débattent à la fois, trop d'intérêts particuliers, même des dessous imperceptibles au commun des mortels mais très puissants pour certaines personnalités sont entrés en cause pour remplacer le noble et bienfaisant idéal qui nous anime. — De plus, un couvent à cet endroit sera regretté pour la constitution d'une nouvelle organisation qui aura lieu un jour. — Ferai-je d'autres réclames? Je crois que ce serait bien inutile".

"En tout cas, vous avez l'immense terrain du site de l'Ecole Supérieure, qui serait amplement suffisant pour construire les 2 institutions en question. Je demeure confiant en vous, car je sais vos bonnes dispositions et toute l'attention que vous me portez..."

Les commissaires ont pris connaissance de la lettre sans en faire le moindre commentaire.

Le terrain de l'Ecole supérieure

La Ligue des Propriétaires demande "des éclaircissements"

La Ligue des Propriétaires de Chicoutimi a demandé par lettre hier soir à la Commission scolaire "certains éclaircissements" au sujet du terrain de la future Ecole Supérieure de Chicoutimi.

La Ligue des Propriétaires voulait connaître les raisons exactes qui ont motivé, ce que ses membres ont appelé "dépenses énormes", consacrées à l'aménagement de ce terrain.

On sait que la Commission scolaire de Chicoutimi fait face actuellement à des problèmes assez délicats en ce qui regarde la solidité du sol à l'emplacement de cet important édifice dont la construction devrait normalement être commencée. La Commission fait actuellement faire des analyses pour connaître exactement le coût de fondations pour parer à la faiblesse du sol.

M. le président Vincent Brassard a dit ne pas avoir de détails à donner à ce sujet tant que les rapports des sondages n'auront pas été obtenus. Le secrétaire de la Commission a pour sa part précisé que la maison Piette, Audy et Lepinay de Québec commencera dès cette semaine à Chicoutimi les travaux de sondage que le ministère de l'instruction publique a recommandés.

M. Jacques Riverin a pris la parole à la suite de M. Brassard pour ajouter que le terrain choisi "est le plus beau site de la ville pour la construction de l'école".

M. Maurice Villeneuve, président de la Ligue des Propriétaires, qui assistait à l'assemblée a demandé aux commissaires s'ils avaient étudié la possibilité de vendre le terrain actuel et de choisir un nouveau terrain au cas où les frais d'aménagement du sous-sol étaient trop considérables. M. Brassard a exprimé l'opinion que plusieurs autres endroits en ville pouvaient être déterminés pour la construction de l'Ecole mais, que pour le moment, il n'en était pas question.

M. Villeneuve a exprimé aussi ses craintes de voir les travaux retardés de telle sorte que la Commission scolaire ne puisse pas livrer l'Académie Commerciale pour la date prévue. C'est à ce moment que M. Bonneau, secrétaire, est intervenu pour dire que les ingénieurs devaient se mettre à la tâche dès cette semaine.

Enfin, M. Vincent Brassard a dit que si on pouvait reprocher quelque chose à la Commission scolaire de Chicoutimi au sujet du choix de l'emplacement de la future école, il ne pourrait s'agir que du fait que la Commission n'a pas fait faire l'analyse du sol avant d'acheter le terrain.

Il a confessé l'erreur que la Commission scolaire a faite à ce sujet et il a ajouté que l'analyse du sol devra dorénavant toujours être faite avant l'achat d'un terrain par les autorités scolaires.

Un projecteur à la place du tableau noir

La Commission scolaire de Chicoutimi a accepté, hier soir, une proposition de M. René Tremblay, directeur des études, pour l'achat d'un projecteur qui sera utilisé au cours supérieur.

Ce projecteur sera utilisé pour remplacer en quelque sorte, l'utilisation conventionnelle du tableau noir, tout particulièrement en ce qui touche la reproduction de croquis et de cartes géographiques.

L'appareil coûtera à la Commission scolaire une somme approximative de $300.

Vive réaction du maire et du conseil d'Arvida

Arvida (DNC) — S.H. le maire Georges Hébert a demandé à l'ingénieur-gérant, M. Roland Lemieux, à la séance du conseil, lundi soir, de dévoiler aux contribuables le nombre de contremaîtres qui sont à l'emploi de la cité, à l'année longue.

Cette intervention du maire a été provoquée par une répartie de l'ingénieur-gérant de la cité de Chicoutimi, M. Léopold Fortin, récemment, lequel aurait dit à la réunion des maires que la cité d'Arvida avait à son emploi "une armée de contremaîtres", selon ce qu'a rapporté le maire Hébert.

L'ingénieur-gérant d'Arvida a précisé que la ville retenait les services d'un contremaître général, d'un assistant-contremaître des travaux publics, qui sont employés de façon permanente, et d'un chef d'équipe affecté aux travaux d'embellissement, mais durant la période d'été seulement. Ce sont MM. Duquette, Tremblay et Blackburn. L'assistant de M. Duquette est blaiement et du charroyage de la neige en hiver.

L'ingénieur Lemieux a ajouté à la suite de ses commentaires sur la question: "On évite évidemment de faire des comparaisons avec Chicoutimi; on pourrait en faire assez avantageusement".

Pour sa part, le maire Georges Hébert n'y est pas allé de main morte en faisant une telle mise au point: "On a droit d'être fâché, dit-il, mes collègues, l'ingénieur et moi-même, quand on voit un homme (M. Léopold Fortin) qui détient un poste responsable dans une ville qui se proclame la Reine du Saguenay faire de telles déclarations. On évite d'entraîner des chicanes, mais quand on entend des réflexions aussi folichonnes, on a le droit de faire les mises au point qui s'imposent".

A la suite des vertes paroles du maire Hébert, un échevin a rétorqué: "Ce n'est pas une armée de contremaîtres que nous avons, mais seulement un petit

Chicoutimi-Nord demandera un quai en eau profonde

Projets pour pallier au chômage

Au conseil général d'Action catholique du diocèse, tenu hier soir au centre paroissial du Sacré-Coeur, à Chicoutimi, nous reconnaissons, dans l'ordre habituel: Mgr Gérard Desgagné, p.d., M. J.-A. Desgagné, M. Emilien Bédard, respectivement directeur, président et secrétaire du comité diocésain d'Action catholique. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

Réunion du conseil général

Coordination du travail d'action catholique

Le conseil général d'Action catholique du diocèse de Chicoutimi a tenu hier soir une réunion, au centre paroissial du Sacré-Coeur, pour étudier l'orientation du programme des prochains 12 mois.

C'est la première fois dans l'histoire de l'Action catholique diocésaine qu'une telle rencontre a lieu.

Composée des représentants de tous les mouvements d'adultes et de jeunes des diverses fédérations l'assemblée a été dirigée par Mgr Gérard Desgagné, p.d., et M. J.-A. Desgagné, respectivement directeur et président du comité diocésain d'Action catholique.

L'étude a tout d'abord porté sur la façon pour chacun des organismes représentés, d'envisager le thème mis de l'avant pour la nouvelle année d'activité, à savoir: 'Le corps humain" Il a ensuite été question des relations entre les mouvements et le comité diocésain, puis de la coopération des différents organismes entr'eux.

On comptait hier soir la présence des dirigeants des fédérations suivantes: Ligue ouvrière catholique (masculine et féminine), Ligue indépendante catholique, Ligue du Sacré-Coeur, — Jeunesse agricole catholique — (masculine et féminine), Jeunesse indépendante catholique (féminine), Jeunesse ouvrière catholique (masculine et féminine), Congrégation mariale.

Le conseil général d'Action catholique est un comité de coordination formé par tous les dirigeants des mouvements. Il y avait à la réunion d'hier soir trois représentants par fédération diocésaine.

La traversée du Saguenay

L'Hydro-Québec a réalisé une performance tachnique peut-être unique au monde en faisant traverser les fils au-dessus du Sagenay pour la transmission du courant haute tension de la puissante cenrale de Bersimis jusqu'à Montréal.

La distance entre les pylônes construits sur les deux rives à 5 milles de Tadoussac, est de près d'un mille. Et la différence de niveau entre le sommet des pylônes et le bas de la courbe des fils est d'environ 600 pieds.

Une maquette de cette réalisation a été montrée cette semaine aux participants de la Conférence mondiale de l'énergie, à Montréal.

Le Kiwanis veut distribuer du lait aux écoliers

Le club Kiwanis de Chicoutimi, a fait une demande à la Commission scolaire de Chicoutimi pour obtenir l'autorisation de distribuer du lait aux enfants des écoles de Chicoutimi.

Les commissaires de même que le président de la Commission, M. Vincent Brassard, n'ont apporté aucune objection à cette oeuvre sociale.

Nombreux délégués de la région au congrès de l'Union des Municipalités

Une délégation importante ayant à sa tête les maires des principales villes de la région du Saguenay assistera au 23e congrès de l'Union des municipalités qui s'ouvrira à Québec au milieu de la semaine prochaine.

Plusieurs de nos municipalités présenteront des résolutions. En tête de la liste figurent les résolutions de la conférence régionale sur le chômage tenue cette semaine et la semaine précédente.

Le conseil au complet de la cité de Chicoutimi, ayant en tête S.H. le maire Rosaire Gauthier, se rendra au congrès. Une résolution que la cité de Chicoutimi mettra de l'avant au congrès porte sur les heures de fermeture des postes d'essence.

Le maire Jos-C. Lévesque et le conseiller David Coulombe représenteront la ville de Bagotville. La ville de Chicoutimi-Nord sera représentée par un délégué, probablement le maire.

La ville de Port-Alfred, outre le maire Ernest Bergeron, se verra représentée par les échevins Roland Bélanger et Jean-Paul Tremblay. Le maire de cette municipalité a représenté sa ville en juin dernier au congrès national des cités et villes à Vancouver.

La cité d'Arvida présentera une résolution demandant des cours sur l'administration municipale. La délégation de cette ville composée des échevins Napoléon Gendron et Odila Bouchard sera pilotée par le maire Georges Hébert.

M. J.-O. Bradette, maire de Kénogami, et les échevins Pitre Lavoie et Léo Paradis, présenteront à l'Union des municipalités une résolution sur les questions financières.

Le maire Henri Vaillancourt et six membres du conseil municipal de Jonquière assisteront au congrès. Ils n'ont pas encore déterminé quelle résolution ils soumettront à l'attention des congressistes, mais il y aura vraisemblablement une résolu-

La 17e réunion de soutien des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc du district de Chicoutimi marquait hier soir le premier anniversaire de cette initiative, qui consiste pour les abstinents à se grouper en cercle d'études afin d'approfondir leur doctrine. Nous voyons une partie de l'assemblée, au centre d'accueil Domrémy de Chicoutimi.

ENTREVUE AVEC M. VINCENT BRASSARD

Deux autres projets; coût total de $1,120,000

Chicoutimi-Nord — Par l'entremise du député fédéral du comté de Chicoutimi, M. Vincent Brassard, le conseil de ville de Chicoutimi-Nord soumettra trois vastes projets de travaux fédéraux devant être exécutés dans cette ville. Le coût de ces travaux serait au total de l'ordre de $1,120,000. Il s'agirait d'abord de la canalisation de la rivière Michaud, dont le coût s'élèverait à $170,000; de la construction d'un mur de protection en pierre sèche, de l'ordre de $150,000 et enfin de la construction d'un quai à eau profonde qui demanderait un déboursé de $800,000. Cette nouvelle a été annoncée, hier soir, par Son Honneur le maire Roch Boivin, à la reprise de la séance du conseil ajournée le 2 septembre dernier.

Ce programme de travaux d'envergure est dans les cadres de la grande campagne qui vient d'être lancée sur le plan régional pour amoindrir le chômage dans notre région. L'administration municipale de Chicoutimi-Nord doit rencontrer le représentant de Chicoutimi aux Communes dans un avenir rapproché.

Projet No 1

Il s'agit de la canalisation de la rivière Michaud. Cette rivière se décharge dans le Saguenay et traverse du nord au sud, la partie basse de la ville de Chicoutimi-Nord. Cette ville en a déjà canalisé une partie et le projet No 1 consisterait à relier ce travail à la ligne des basses eaux. Le relevé topographique concernant ce projet a été fait par Lavoie & Delisle, ingénieurs-conseils de Chicoutimi en 1934, et ce à titre gratuit. Ce bureau d'ingénieurs opère maintenant sous le nom de Delisle & Daoust, ingénieurs-conseils, Chicoutimi. Le coût approximatif de ce projet serait de $170,000.00.

Projet No 2

Il s'agit du mur de protection en pierre sèche.

En 1939 le conseil de la municipalité du village Ste-Anne de Chicoutimi (aujourd'hui ville de Chicoutimi-Nord), confiait au même bureau Lavoie & Delisle la préparation de plans pour la construction d'un mur de protection en pierre sèche sur la rive nord du Saguenay, en front de la partie basse du village de Ste-Anne de Chicoutimi.

Ce projet couvrait la distance entre les deux caps, l'un à l'ouest du quai d'alors et l'autre cap à l'est de la partie basse du village.

Ce travail devait être exécuté par l'organisation provinciale pour remédier au chômage.

Les autorités du village décidèrent de commencer les travaux à la rue du quai en direction de l'approche nord du pont.

Le travail se termina à l'approche ci-haut mentionnée, les travaux de chômage prenant fin dans la province.

Le projet initial devait contourner le cap St-François et aboutir chez Théodule Simard et avait pour objet, en plus de prévenir l'érosion des terrains riverains, d'y construire une route à niveau pour éviter les côtes du cap.

Le but du projet no 2 serait de reprendre le travail au pont et le continuer jusqu'à la rivière Michaud inclusivement.

Le coût approximatif de ce projet est de $150,000. Le mur entre la rivière Michaud et la

(suite à la 8e page)

Plusieurs résolutions de la Société St-Jean-Baptiste de Chicoutimi-Nord

La Société St-Jean-Baptiste de Chicoutimi-Nord présentera à l'approbation de ses membres, demain soir un certain nombre de résolutions qu'elle entend soumettre au prochain congrès des Sociétés St-Jean-Baptiste qui aura lieu à la Baie des Ha! Ha! en fin de septembre.

La réunion de demain soir aura lieu à l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord sous la présidence de M. Maurice Côté, président local de la Société.

Une première résolution vise à faire de la paroisse de l'Anse-St-Jean le centre de pèlerinage diocésain de la St-Jean-Baptiste patron des Canadiens français.

Une seconde résolution a trait à ce qu'un mouvement de conquête et de reconquête économique soit entrepris par toutes les Sociétés St-Jean-Baptiste du Saguenay pour encourager toutes les formes de coopératives de consommation et de production et soutenir les créateurs d'entreprise ,parler du devoir des Canadiens français d'acheter dans nos maisons canadiennes françaises.

Une troisième résolution va demander qu'une action soit entreprise immédiatement par les officiers et les membres des Sociétés St-Jean-Baptiste afin de procéder à la fondation et à la formation de Sociétés St-Jean-B. dans toutes les paroisses du diocèse afin de grouper 30,000 membres d'ici le 1er janvier 1960.

Enfin, une dernière résolution demandera qu'un mouvement général soit lancé pour la fondation d'une société mutuelle d'assurance sur la vie et les risques divers dont le nom pourrait s'appeler la Protectrice ayant son siège au Saguenay et qui pourrait traiter des affaires dans la région du Saguenay et éventuellement dans le reste de la province. On allègue sur ce point que notre région est celle qui fournit les plus fortes sommes de primes d'assurance aux sociétés anglo-américaines alors que notre population est la plus française du pays.

La population est invitée à assister à cette importante séance demain à Chicoutimi-Nord, où seront discutées des résolutions.

M. Grégoire Drouin a été réélu président de la Fanfare

M. Grégoire Drouin a été réélu, hier soir, président de la Fanfare de Chicoutimi. Les élections ont eu lieu simultanément à l'assemblée générale annuelle de cet ensemble instrumental, à la salle de pratiques de l'Ecole Jacques-Cartier.

M. Drouin sera assisté dans ses fonctions de MM. Marcel Bouchard, vice-président; Léo Laberge, secrétaire; Claude Tremblay, Bertrand Bergeron, Georges-Henri Tremblay, Maurice Beaulieu et Fernand Tremblay, tous conseillers.

En assemblée générale, le conseil de la Fanfare de Chicoutimi a élaboré le programme des activités de la prochaine année et chaque directeur a formulé des voeux pour la prochaine saison et fait part aux autres membres du travail considérable abattu durant la saison qui s'achève.

Le président de la fanfare de Chicoutimi, M. Drouin, a pour

activités de la Fanfare dès mercredi soir. Il a rappelé aux autres membres directeurs que la Fanfare s'était fait en quelque sorte, l'ambassadrice de la cité de Chicoutimi au cours de ses 17 sorties dans le Grand Chicoutimi et dans les paroisses et municipalités avoisinantes.

Plus d'inscription au Petit Séminaire

Le nombre des iscriptions au Petit Séminaire de Chicoutimi est sensiblement plus élevé cette année que l'an dernier. Une fois le travail de compilation terminé, on prévoit qu'il y aura près de 620 élèves répartis en 20 classes alors que l'an dernier il n'y en avait que 584 au début de l'année.

Au point de vue groupe, la section de philosophie comprend 106 élèves, la section di-

FONDÉ EN 1887

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

ÉGLISE FAMILLE PATRIE

Quotidien indépendant au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean.

MEMBRE ABC ET C. D. N. P. A.

Le Progrès du Saguenay est publié par l'Imprimerie du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, tél.: LI-3-4474.

Gérant général : Léopold Tremblay

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Progrès du Saguenay publie. Tous droits de reproduire des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservés.

Par la poste :
Chicoutimi-ville $13.00
Hors de Chicoutimi 7.50
Pays étrangers 13.00
Par porteurs :
dans la région 13.00

Tout abonnement est payable d'avance par chèque mandat de postes au pair à Chicoutimi.

Services télégraphiques : Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters

Un office fédéral pour venir en aide à la petite entreprise

Ottawa créera bientôt au sein du ministère du Commerce un nouveau service en vue de venir en aide à la petite entreprise. Ce ne sera pas une agence de prêts, mais un organisme de consultation et d'éducation auquel le gouvernement octroie un crédit de $30,000 pour les salaires des fonctionnaires qui y seront assignés.

On se souviendra sans aucun doute de la requête déjà soumise par l'Association des marchands détaillants du Canada, à l'effet que le gouvernement fédéral consente des prêts directs aux petits marchands, pour leur permettre d'élargir leurs entreprises et de se placer sur un meilleur pied de concurrence devant les importantes sociétés que sont, en particulier, les magasins à succursales multiples et les chaînes de super-marchés.

Or sans leur consentir des prêts, du moins pour le moment, puisque l'on ne connaît pas les intentions de M. Diefenbaker, le gouvernement crée un office de consultation pour les aider à améliorer, notamment leur comptabilité, leur mise en valeur commerciale et leur efficacité générale. L'aide fédérale en ce domaine serait, en un mot, éducative.

Un tel organisme peut-il être utile dans notre pays et, en particulier, dans notre province? Il faudrait ignorer les difficultés auxquelles font face nos entreprises familiales et les milliers de faillites qui assombrissent notre vie économique, pour répondre dans la négative.

Chaque semaine voit au moins une quarantaine de sociétés de tous genres disparaître dans le Québec, quelques-unes par suite du manque de capital et la majorité à cause de l'imprévoyance, de l'incompétence et de la négligence de leurs dirigeants.

On fonde une entreprise sans savoir souvent si elle a des chances de succès, et si par hasard l'on réussit, on se lance à corps perdu dans des dépenses aucunement proportionnées aux revenus. Et au jour de l'échéance, on n'a d'autre alternative que celle de faire faillite.

Sans doute plusieurs parviennent-ils à affronter toutes les difficultés et à établir une entreprise viable, mais trop *subissent un échec pour que le sort de* la petite entreprise n'attire pas l'attention de l'Etat. L'intervention actuelle est d'autant plus importante pourrait-on dire, que sur cent mille hommes d'affaires de chez nous, plus de trente-quatre pour cent sont engagés dans le commerce de détail et vingt pour cent dans l'industrie manufacturière.

La formation d'industriels et de marchands rompus aux secrets des affaires s'impose donc, et un tel organisme de consultation peut rendre des services inestimables, si l'on sait les utiliser à bon escient.

La petite entreprise est incapable de se payer des administrateurs compétents, ou des conseillers spéciaux, mais si elle sait profiter des sages conseils de l'office fédéral, il lui sera possible d'obvier aux multiples problèmes que provoquent l'absence d'une comptabilité donnant un aperçu exact des finances de l'entreprise, ou le manque de connaissances adéquates dans la production ou la mise en marché des produits. On ne saurait donc trop recommander aux petits industriels comme aux petits marchands d'avoir recours aux services de cet office.

Une seule question se pose: l'office fédéral aura-t-il, avec un budget de $30,000, assez de spécialistes pour répondre à toutes les demandes? Il semble que le gouvernement devrait établir cet organisme sur de meilleures bases pour en obtenir des résultats plus concluants.

Il ne vous reste que

3 JOURS

pour convertir vos

Obligations de la Victoire

(La conversion se termine le 15 septembre)

Evitez l'affluence de la dernière heure . . . profitez de cette occasion unique pour vous assurer 50 p. 100 plus de revenu sur vos placements en Obligations de la Victoire . . . un service rapide vous attend à votre succursale de la Banque de Montréal.

Si vous détenez des obligations de la Victoire des 5ième, 6ième, 7ième, 8ième ou 9ième émissions — portant des numéros de série commençant par L7, L9, P3, P5 ou P7 — apportez-les dès aujourd'hui à la succursale la plus proche de la B de M. Nous serons très heureux de les convertir pour vous et de vous payer votre rajustement en argent immédiatement.

Il n'est pas nécessaire que vous soyez un client de la B de M pour vous prévaloir de ce service, qui ne vous coûte rien.

N'attendez pas...adressez-vous dès aujourd'hui...à... "MA BANQUE" B de M

Vous pouvez également acheter COMPTANT des obligations de conversion . . .

. . . au prix du marché . . . nous sommes à votre disposition pour vous aider à le faire.

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service à CHICOUTIMI et dans les ENVIRONS

Succursale de Chicoutimi, angle rue Racine et ave. Labrecque: ROMÉO AU[illegible], gérant
Succursale d'Arvida: J. RODOLPHE LAVOIE, gérant
Succursale d'Alma: DANIEL DAIGLE, gérant
Succursale d'Isle Maligne: PIERRE CHAMBERLAND, gérant
Succursale de Naudville: MARC LABELLE, gérant
Succursale de Port Alfred: MARC DUPONT, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

LE PONT DE PIBRAC EN CONSTRUCTION. — Les travaux sont commencés depuis peu. Au centre de la photo, on distingue les premières excavations destinées à recevoir les piliers, des deux côtés de la rivière. Une pile centrale sera également construite à 16 pieds de profondeur du niveau de l'eau. *Le nouveau pont, construit à côté du vieux pont* de Pibrac, qui sera démoli par la suite, aura une longueur de 180 pieds sur une largeur de 34 pieds et sera entièrement en béton. Le contrat a été accordé à la firme Emile Lamarre Construction, Inc., de Jonquière. Le coût approximatif est de $150,000. Le nouveau pont sera ouvert à la circulation vers la mi-janvier. (Photo Le Progrès, Jonquière DNC)

CINÉMA

Cette information est publiée par le Centre diocésain du Cinéma de la Radio et de la Télévision sans aucun but lucratif.

IMPERIAL, Chicoutimi

SON SEUL AMOUR
(9-10-11-12) Adultes avec rés.
La peinture d'un milieu peu édifiant et l'amoraliste initial réservent le spectacle aux adultes avertis.

DANGEREUSE ENQUETE
(9-10-11-12) Adultes
Cette oeuvre de série honnêtement réalisée et correctement jouée nous permet de passer une bonne soirée.

THE VIKINGS
(du 13 au 19 incl.) Adultes
Superbement photographié dans des couleurs somptueuses et des décors naturels remarquables. La reconstitution historique est réussie et l'interprétation est excellente. — La violence de certaines scènes fait réserver ce film aux adultes.

CARTIER, Chicoutimi

MARA FILLE SAUVAGE
(10-11-12) Adultes avec rés.
L'interprétation est de qualité, mais ce thème de la vengeance implacable est odieux en ce qu'il mélange constamment haine et religion avec une absence totale des sens moral qui crée une atmosphère malsaine. Pour adultes très avertis.

LA CHASSE AUX MILLIONS
(10-11-12) Adultes avec rés.
L'ENIGMATIQUE MONSIEUR D
(13-14-15-16) Adultes
Drame d'espionnage basé sur des faits historiques. — Le thème du film et la tension qui y règne, réservent l'ensemble aux adultes.

LA CHEVAUCHEE DU RETOUR
(13-14-15-16) ?

CAPITOLE, Chicoutimi

SOLITA DE CORDOUE
(11-12-13) Adultes
Malgré une fin morale, l'adultère, traité d'ailleurs avec discrétion, ne semble pas suffisamment condamné. Pour adultes.

ROBBERY UNDER ARMS
(11-12-13) Adultes
Les images précises et bien cadrées, l'interprétation excellente sont autant d'atouts appréciables malgré quelques redites dans le scénario. — En dépit d'une fin heureuse, la présentation sympathique de hors-la-loi fait réserver l'ensemble aux adultes.

LES ILES DE L'ENFER
(14-15-16-17) Adultes avec rés.
La perversité d'une femme ainsi que les meurtres et la brutalité qui jalonnent le film le font réserver aux adultes avertis.

LA PISTE DES ELEPHANTS
(14-15-16-17) Adultes
Une oeuvre forte et attachante. — En dépit de dévouement moral, l'exposé de ce conflit conjugal de même que certaines scènes spectaculaires angoissantes réservent le spectacle aux adultes.

CENTRE, Jonquière

UNTAMED YOUTH
(10-11-12-13) Adultes avec rés.
Le scénario est surtout prétexte à des scènes de violence sadique et à des danses vulgaires. — La volonté de faire "sensationel" est évidente. Le thème et ses développements réservent le film aux adultes avertis.

BAND OF ANGELS
(10-11-12-13) Adultes avec rés.
Des relations illicites présentées avec sympathie réservent le film aux adultes avertis.

L'AUTRE HOMME
(14-15-16) Adultes
Ce thème psychologique de valeur est soigneusement réalisé et interprété avec sensibilité et brio. — Les lacunes sur le plan moral et l'absence de la notion du devoir réservent ce film aux adultes.

LA SORCIERE BLANCHE
(14-15-16) Tous
La transformation d'un vulgaire chercheur d'or en homme dévoué et charitable, grâce à l'influence de la femme aimée, confère à ce film une valeur moralisatrice indéniable.

BELLEVUE, Jonquière

FUREUR SUR L'OKLAHOMA
(10-11-12) Adultes
Réalisé avec soin, interprété avec conviction, ce western offre un intérêt dramatique soutenu. Un thème qui s'adresse aux adultes.

MAINS DANGEREUSES
(10-11-12) Adultes avec rés.
A l'histoire d'espionnage qui se déroule dans une atmosphère d'extrême brutalité se mêle étroitement une idylle sentimentale plutôt veule. Pour adultes avertis.

MA SOEUR EST DU (13-14-15-16) Adultes
Un divertissement fantaisiste. Les interprètes apportent à la création de leur personnage tout l'entrain désiré. — L'atmosphère frivole et maints passages légers réservent l'ensemble aux adultes.

PERMISSION JUSQU'A L'AUBE
(13-14-15-16) Adultes avec rés.
Les aspects comiques n'excluent pas la résonnance profondément humaine de ce film réservé aux adultes avertis en raison de certaines allusions à la vie intime des marins.

PRINCESS, Kénogami

POURSUITE FANTASTIQUE
(10-11-12-13) Adultes
Ce film fait ressortiir le bel amour conjugal et le courage sans défaillance d'un jeune couple en butte à de continuelles tentatives criminelles. Pour adultes.

LA LEGENDE DE DAMAS
(10-11-12-13) Adultes
Un spectacle agréable où s'ébat avec aisance une petite princesse indisciplinée et peu conformiste et qui à cause de certaines scènes est réservé aux adultes.

LA POLKA DES MARINS
(14-15-16) Adultes

MONTAGNE ROUGE
(14-15-16) Adultes
Beaucoup de mouvement dans une mise en scène honnête, avec des couleurs acceptables et une interprétation moyenne.

PALACE, Arvida

BATTLE HYMN
(8-9-10-11-12) Tous
Les passionnantes scènes de combats aériens et une certaine qualité d'émotion religieuse réussissent à nous intéresser, voire à nous toucher.

THE MONOLITH MONSTERS
(8-9-10-11-12) Adultes et adolescents

LA ROULOTTE DU PLAISIR
(13-14) Adultes et adolescents
Le film contient de bons moments et certains gags sont vraiment drôles.

L'AVENTURE FANTASTIQUE
(13-14) Adultes avec réserves
Le comique atténue un peu ce que comportent de répréhensible les ruses et les mensonges de l'héroïne, le traitement désinvolte du mariage et l'abus de la violence. Pour adultes avertis.

THE GIRLS
(15-16-17-18-19) Adultes et adolescents
Il s'agit avant tout d'une comédie que certaines situations et dialogues suggestifs réservent cependant aux adultes avertis.

THE HIRED GUN
(15-16-17-18-19) ?

CHATEAU, Port-Alfred

SMITH LE TACITURNE
(13-14) Adultes
Dénué d'intérêt éducatif et cinématographique, ce spectacle constitue une bonne distraction pour adultes.

EN ROUTE VERS L'ALASKA
(13-14) Adultes

SAGUENAY, Bagotville

INTRIGUE AU CONGO
(9-10-11-12) Adultes
Les sentiments de vengeance et la violence qui imprègne ce film de même que l'incapacité de l'autorité à faire respecter la loi réservent l'ensemble aux adultes.

DETECTIVE DU BON DIEU
(9-10-11-12) Adultes et adol.

UN MALADE DU SANATORIUM DU LAC EDOUARD DEMANDE DE VIEUX RADIOS

Hospitalisé depuis quatre ans, sans parents, je suis de mon métier technicien en réparation de radios et je pourrais avec ces vieux appareils me faire un peu d'argent qui me permettrait de me procurer quelques douceurs. Je remercie d'avance ceux qui répondront à mon appel.

Ernest Badeau
SANATORIUM DU LAC EDOUARD, P.Q.

400 chimistes en conférence à Montréal

MONTREAL (PC) — Plus de 400 délégués dont quelques-uns des plus célèbres savants et chefs de l'industrie chimique du Canada, des Etats-Unis et du Royaume - Uni, se réunissent cette semaine dans l'est du Canada à l'occasion de l'assemblée générale annuelle et de la conférence de la Society of Chemical Industry.

Les séances d'étude auront lieu en l'hôtel Reine Elisabeth, de Montréal, les 14 et 15 septembre, et en l'hôtel Royal York, de Toronto, les 17 et 18 septembre. Ces réunions seront précédées et suivies de visites dans des régions du Québec et de l'Ontario, offrant un intérêt particulier à l'industrie chimique. Les villes visitées sont: Québec, Shawinigan, Trois-Rivières, Montréal, Toronto, Niagara Falls, Sarnia et Ottawa.

M. C.D. Howe, ancien ministre du Commerce et de la Production de la défense, recevra à Montréal la médaille Messel de la société. Il est le premier Canadien et le 19e récipiendaire de ce prix remis chaque année pour "services distingués" dans le domaine de la science, de l'industrie ou des affaires publiques. M. Howe adressera la parole à la réunion qui suivra la présentation.

Le meilleur atout du film est évidemment l'interprétation de l'incomparable Alec Guinness. — Cette comédie charmante comporte une leçon morale des plus valables.

GOUBBIAH L'HOMME DE LA MER
(13-14-15) Adultes

LA MAUVAISE GRAINE
(13-14-15) A déconseiller

ROCK & ROLL
(16-17-18-19) Adultes
Les spectacle ne peut plaire qu'aux amateurs du genre et aux admirateurs de bobby-soxers pas trop exigeants sur la qualité cinématographique d'une oeuvre. Pour adultes.

VIVRE UN GRAND AMOUR
(16-17-18-19) Adultes
Aux yeux d'un incroyant, ce film peut passer pour une absurdité, une partie de cache-cache ridicule. Pourtant le comportement psychologique de Sarah n'est pas incohérent et son douloureux combat intérieur se sent aisément, grâce à la perfection du découpage et du montage comme à la fine sensibilité d'interprètes de grande classe. — Cette oeuvre austère aux résonnances chrétiennes est traitée avec tact et délicatesse et s'adresse aux adultes.

A CJMT

Mercredi

12.15 *Menu musical*
12.45 *Nouvelles sportives*
1.10 *Parade des succès américains*
2.00 *Banco*
3.15 *La vedette du jour*
3.30 *Banco*
4.00 *Prompt rétablissement*
4.15 *Valse*
4.30 *Tour à tour*
5.55 *Nouvelles internationales et nationales*
6.10 *Nouvelles locales "Household Finance"*
6.20 *Menu Musical*
7.15 *Musique Tzigane*
7.30 *Direction sud*
8.00 *Chansons gamines de Paris*
8.30 *Sérénades aux étoiles*
10.00 *Résumé des nouvelles de la journée*
10.10 *Surprise-partie*
2.00 *Musique pour les amants*
3.00 *Fin des émissions*

Jeudi

6.00 *Hello! le soleil brille . . .*
6.30 *Nouvelles sportives*
6.35 *Hello! le soleil brille. . .*
7.50 *Bon voyage*
7.55 *Nouvelles sportives*
8.00 *Journal du matin*
8.10 *Hello! le soleil brille . . .*
8.55 *Nouvelles*
9.00 *Hello! le soleil brille. . .*
9.10 *Pour mieux vous servir*
9.30 *Hello! le soleil brille . .*
10.00 *Service de placement C J M T*
10.15 *Musette de Paris*
10.30 *La foire aux chansons*
11.55 *Nouvelles et avis de décès*

A CBJ

Mercredi

12.00 *Paris chante*
12.15 *Rue Principale*
12.30 *Réveil rural*
1.00 *Radio-journal*
1.10 *Nouvelles anglaises*
1.15 *Les visages de l'amour*
1.30 *Pages de vie*
1.45 *Une demi-heure avec. . .*
2.15 *Arc-en-ciel*
2.30 *D'un jour à l'autre*
3.00 *Chacun son tour*
3.57 *Radio-journal*
4.00 *Les Chefs-d'oeuvre de la musique*
5.45 *Sur nos ondes*
5.55 *Nouvelles locales*
6.00 *Radio-journal*
6.10 *Nouvelles anglaises*
6.15 *En dinant*
6.45 *Noir et blanc*
7.00 *Une soirée de disques*
10.00 *Radio-journal*
10.30 *Lecture de chevet*
11.00 *Nouvelles anglaises*
11.10 *Adagio*
11.25 *Nouvelles sportives*
11.30 *Destination inconnue*
11.57 *Radio-journal*
12.00 *Fin des émissions*

Jeudi

6.55 *Ouverture*
7.00 *Prière du matin*
7.30 *Radio-journal*
7.55 *Nouvelles anglaises*
8.00 *Nouvelles locales*
8.05 *ici Philippe Robert*
8.15 *Radio Caméra-Club*
8.30 *Au lendemain de la veille*
10.00 *Coquelicot*
10.30 *Un homme et son péché*
11.00 *Francine Louvoir.*
11.15 *Un piano, une chanson*
11.30 *Musique de Montréal*

Ephémérides du Progrès

IL Y A VINGT-CINQ ANS

La vente des bleuets constitue cette année, une source primordiale de revenus pour notre région. A St-Honoré, dans cette seule paroisse, il s'est vendu 1,400 boites de bleuts, dans une semaine.

IL Y A CINQUANTE ANS

M. J.-Edouard Savard, inspecteur, commence ses conférences pédagogiques annuelles. En voici l'itinéraire: l'école modèle de Ste-Anne, St-Ambroise, Jonquière, St-Alphonse, St-Charles Borromée, St-Cyriac et St-Félix d'Otis.

Histoire régionale

Sur les pas d'un colon

XVII-A travers la vie

Les mouvements de notre jeune Morin s'encadrent davantage dans la vie qui l'entoure.

Fin de janvier 1905. — "Je reprends mon travail à Ouiatchouan; Je suis avec un jeune émigré anglais dont la famille était venue à Péribonka l'année précédente. Il fait comme moi; il est venu ici. Sa mère venait chez nous parce que ma belle-mère était la seule femme capable de parler anglais à Péribonka. Cet hiver-là, après notre journée de travail, le soir ou le matin, il nous donnait des leçons de conversation et de lecture anglaise; la grammaire après qu'on sait parler. D'ailleurs j'avais déjà commencé à apprendre l'anglais au collège d'Acton.

"Toutes les deux semaines j'avais le samedi libre. Ma semaine de nuit, j'allais à Roberval. Il y avait un train à onze heures pour aller et un pour le retour à quatre heures p.m. J'allais voir ma soeur au couvent; je lui achetais des oranges, qu'elle préférait à toute autre chose. Je me prenais des livres à la bibliothèque paroissiale.

"Vers le 25 mars l'eau est très basse et on arrête le moulin pour une semaine. J'en profite pour me promener à la Station de Chambord et à Roberval. — Il se faisait des forages pour trouver du pétrole sur la pointe de Chambord; avec des camarades, je vais voir fonctionner cette foreuse dans un petit bois sur la propriété de l'arpenteur Dumais. Le forage atteignait 1,400 pieds. Il y a un soupçon d'huile à cet endroit; des enfants, en allant aux fraises, trouvaient de l'huile étendue dans des trous d'eau, et à Ouiatchouan, au bord du lac vis-à-vis la station du chemin de fer, des galets nouvellement détachés du rivage fumaient et brûlaient lorsqu'on les mettait dans un petit feu de bois. (1)

"A la fin de mai, mon père passe ici sur le train avec Claire qu'il va conduire chez son oncle à Saint-Camille, comté de Wolfe; je les accompagne jusqu'à Chambord.

"Au commencement de juillet, je vais à Péribonka. L'Orphelinat des Frères est en construction. A la fin de l'été, Madame Bouchard, où je pensionnais, part et je vais dans une autre maison, chez M. Octave Lefrançois, où il y avait plusieurs pensionnaires français, belges...

"1906 — Le 15 janvier, je suis malade. Cela ne paraît pas grave pour commencer. Le docteur Fluhman, de Roberval, est appelé: fièvre typhoïde, dit-il; puis complications: douleur au côté gauche, pleurésie, épanchement. Le Docteur croit qu'une ponction est nécessaire; mais après six semaines de lit, nouvelles complications: un après-midi je sens tout-à-coup une douleur comme si j'avais reçu un coup au dessus du genou gauche; la douler s'étend à tout le membre jusqu'au corps; je passe une mauvaise nuit: c'est une phlébite. Je suis cloué sur le dos pour deux semaines. Je suis en danger. Un dimanche matin, je reçois les derniers sacrements. Il me faut un garde-malade; un M. Tremblay vient. Mon père arrive au bout de quelques jours et passera un mois avec moi. Au bout de trois mois je quitte le lit. J'ai une petite assurance dans les Forestiers canadiens; je suis en convalescence pour deux autres mois.

"Le 24 juin, célébration de la St-Jean-Baptiste à Roberval. Un train spécial amène les visiteurs du bas du Lac. M. Charbonneau maire de Normandin est l'organisateur; il dirige la procession, à cheval.

"Au mois de juillet, je vais à Chicoutimi. Je reconnais Léon Proumen, Belge qui était venu à Péribonka en arrivant au Canada, quatre ans auparavant.

"Le 15 août je fais un voyage à Péribonka. Mon père travaille comme menuisier à l'Orphelinat des Frères où sont mes deux petits frères Charles et René (2).

"Je fais connaissance avec un jeune Français âgé de seize ans. Il est venu de France avec un prêtre français âgé qui est actuellement l'aumônier des Frères. (3) Le père de ce jeune garçon est commandant de navire dans la marine française; sa mère est morte depuis plusieurs années. Ce jeune homme s'est fixé à Montréal, où il a fondé un commerce d'importations françaises. Il a fait toute la campagne de 1914-1918, a été blessé, et après l'armistice est revenu à son bureau d'affaires à Montréal. Il était originaire du Midi, de Gascogne."

Victor Tremblay, ptre, P.D.
de la Société Historique du Saguenay.

(1) Il n'y a pas de rapports dans les journaux régionaux au sujet de ces forages de 1905; mais il est question de pétrole à Chambord depuis quinze ans peut-être.
(2) En 1919 "Charles et René Morin cultivent ensemble deux lots dans le canton Dolbeau, à quatre milles de Vauvert."
(3) Il s'agit de l'abbé Pothée, aumônier de l'Orphelinat depuis le 19 juin 1906, et à ce poste jusqu'à la fin de 1910.

Mgr Paré fera le sermon au Séminaire

Son Excellence Mgr Paré, évêque auxiliaire à Chicoutimi, sera le prédicateur à la messe du Saint-Esprit, célébrée à 10h. jeudi matin à la chapelle du petit séminaire. Cet office marque l'ouverture de l'année académique des petits séminaris-

VOTRE MANTEAU PORTE L'ÉTIQUETTE DE Secard sur la côte

CKRS-TV

MERCREDI 10 SEPTEMBRE

4.30 Propos culinaires
5.00 Mire et musique
5.30 L'Aigle noir
6.00 Dessins animés
6.15 Entrevue
6.30 Charivari
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique Shell
6.55 Les sports
7.00 Spectacle Epl
7.30 Le monde où nous vivons
7.45 Les collégiens troubadours
8.00 Le point d'interrogation
8.30 Film: "Les faux"
9.00 Pays et Merveilles
9.30 Quand Paris reçoit Paris
10.00 Votre soirée de lutte
11.00 Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Ciné-feuilleton
11.30 Nouvelles anglaises
11.40 Fin des télémissions

Secard sur la côte

JEUDI 11 SEPTEMBRE

4.30 Propos culinaires
5.00 Rin Tin Tin
5.30 Plein air
6.00 Ecole buissonnière
6.15 Entrevue sportive
6.30 Charivari
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique Shell
6.55 Les sports
7.00 Film
7.30 Film
7.45 Comment dirais-je?
8.00 Silhouettes
8.30 Les trois mousquetaires
8.30 "Château de Fort Jupon"
9.00 Rendez-vous avec Michelle
9.30 Sous les réflecteurs
10.00 Histoire d'amour
10.30 La clé des champs
11.00 Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Ciné-feuilleton
11.30 Nouvelles anglaises
11.40 Fin des télémissions

Secard sur la côte

CHICOUTIMI

NOS REPRESENTANTS

BUREAU : Mlle V. Duchesne — LI-3-4474
CHICOUTIMI — Après 5 hres: F. Béland — LI-3-6293
JONQUIERE-KENOGAMI : L. Perron — LI-7-3285
ARVIDA : A. Carrier — LI-8-4494
BAIE DES HA! HA! : A. Bélanger — Laterrière 147-W

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

CHICOUTIMI, MERCREDI, 10 SEPTEMBRE, 1958

NOTRE REDACTION

CHICOUTIMI : bureau: LI-3-4474 - Chef des nouvelles: LI-3-4474
JONQUIERE-KENOGAMI : Thomas Duhaime — 29 Joliet Tél.: LI-2-2424
ALMA : Paul Tremblay, 81 rue Sacré-Coeur — Tél.: NO-2-2262

Les patrouilleurs du Grand Nord

Par DAVE MCINTOSH
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Le gouvernement vient de révéler pour la première fois l'existence d'une force de volontaires qui patrouillent les régions les plus éloignées du territoire canadien à l'affût d'atterrissages possibles d'ennemis.

Les "Canadian Rangers" comptent 2,690 membres et sont formés de trappeurs, bûcherons, prospecteurs, mineurs, fermiers et autres travailleurs canadiens habitant les régions peu peuplées du Canada particulièrement dans le nord et près des côtes.

L'armée se montre fort réticente au sujet des groupements et des activités des patrouilleurs. Ceux-ci sont organisés en compagnies à travers le Canada, mais on n'a jamais divulgué comment leur organisation fonctionnait.

Rôle important

En cas d'attaque aérienne contre notre pays, les patrouilleurs pourraient être appelés à jouer un rôle important.

Une des choses qu'ils surveillent particulièrement est le parachutage possible d'agents ennemis ayant pour mission d'installer des signaux pour guider, soit des bombardiers, soit des sous-marins ennemis.

Les patrouilleurs peuvent aussi agir comme guides pour les troupes parachutées ou autres effectifs militaires qui ne sont pas familiers avec le territoire où ils ont mission d'opérer. En cas d'invasion, ces patrouilleurs deviendraient en quelque sorte les premiers guerilleros canadiens.

Sans faire partie de l'armée, les patrouilleurs ont le statut de miliciens organisés. On ne parle pas d'eux dans les documents publics et en général on ignore l'identité des membres de l'organisation.

Activités

Les patrouilleurs ne sont pas payés à moins qu'on ne leur confie du service actif, soit pour les manoeuvres de l'armée dans les territoires du nord, soit pour suivre des cours d'entrainement spéciaux aux quartiers-généraux de l'armée.

Chaque patrouilleur reçoit une carabine et de l'équipement valant au plus $42. Il ne reçoit ni allocations, ni rations, et ses activités restent inconnues des divers commandements de l'armée.

Ils sont recrûtés surtout parmi les hommes qui ne seraient pas disponibles pour le service militaire à cause de leur âge ou d'autres circonstances. Presque tous sont des gens qui vivent au grand air et dont la condition physique leur permet d'affronter les rigueurs du froid et de se subvenir à eux-mêmes durant des semaines.

Le bombardement de Quemoy continue

TAIPEH (PC) — La Chine communiste a repris, tôt aujourd'hui, le bombardement des îles nationalistes de Quemoy. Des rapports, circulant à Formose, veulent que les nationalistes aient entrepris de ravitailler les îles par avion, mais un porte-parole de l'Aviation a déclaré qu'aucune tentative du genre n'a été effectuée. D'habitude les nationalistes ravitaillent les îles par mer et non par air.

La rumeur du ravitaillement aérien a circulé alors qu'une violente tempête dans le détroit de Formose a empêché la 7e flotte des Etats-Unis d'escorter un convoi d'approvisionnement jusqu'aux Quemoy, mardi.

En même temps, le commandant de la 7e flotte, le vice-amiral Wallace M. Beakley, a reconnu que les nationalistes rencontreront des difficultés à cause des nombreux canons communistes qui menacent d'isoler les Quemoy.

Le bombardement

Un convoi nationaliste qui devait partir mardi sous la protection de la 7e flotte a été contremandé. Beakley a déclaré que c'était à cause de la température mais non à cause de la menace des canons communistes qui ont fait sauter un navire d'approvisionnement, lundi lors d'un violent bombardement au cours duquel ils ont lancé 53,000 obus. Un autre convoi a dû rebrousser chemin.

Le convoi, de mardi, aurait été le troisième à s'approcher de Quemoy, en période diurne, sous escorte américaine. Le premier s'y est rendu dimanche et deux navires ont déchargé 300 tonnes de munitions.

Les communistes ont continué à bombarder Quemoy mardi et ot intensifié leur attaque durant la nuit. Cela rend difficile tout atterrissage sur Quemoy.

Le correspondant de la Presse Associée, Gene Kramer, qui

(suite à la 8e page)

Les serre-freins exigent des pourparlers immédiats

Par ROBERT RICE
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — L'Union des serre-freins a informé les chemins de fer qu'elle exige la reprise immédiate des pourparlers relatifs à son contrat de travail, sans attendre que les compagnies ferroviaires aient résolu leur différend de salaires avec les 15 syndicats représentants les employés sédentaires.

Ce geste de l'union des serre-freins serait suivi, d'ici une semaine, d'une demande identique de la part de l'Union des chauffeurs de locomotive auprès du Pacifique Canadien.

Ensemble, les deux syndicats groupent la majorité des employés de chemins de fer appartenant aux métiers "roulants", c'est-à-dire les employés qui font circuler les trains.

La Fraternité des serre-freins, qui négocie au nom de 18,000 employés des deux compagnies, a réclamé une hausse de salaire de 25 pour cent et d'autres bénéfices. Les compagnies ont répondu en proposant divers changements de règlements.

Le différend

On ne sait pas encore si la troisième union des "métiers roulants", celle des chauffeurs de locomotive, emboîtera le pas derrière les deux premières.

Dans le cas des serre-freins, les négociations avaient été interrompues, presque de consentement mutuel, en attendant une décision dans le cas des employés sédentaires.

Un tribunal d'arbitrage a recommandé, dans un rapport majoritaire, une hausse de 14 cent l'heure pour les 130,000 employés sédentaires. Les syndicats l'ont accepté, dans l'intérêt de la paix industrielle, même si cela représentait moins de la moitié de leurs réclamations.

Toutefois, les chemins de fer ont refusé de l'accepter ou de les rejeter. Ils veulent obtenir auparavant une hausse de tarifs-marchandises leur garantissant quelque $60,000,000 par an pour défrayer ces augmentations de salaire.

"Des mois"

"Cela pourrait prendre des mois avant que cette affaire ne se règle," a dit un porte-parole des serre-freins. "Nous ne pouvons pas attendre tout ce temps-là."

Les syndicats d'employés sédentaires ont adopté la même attitude et ont organisé un vote de grève à travers le pays.

L'union des chauffeurs de locomotive, dont les négociations avec les Chemins de fer nationaux ont été ajournées au 6 octobre, a demandé une hausse de salaire de 18 pour cent tandis que la compagnie réclame le droit d'assigner des chauffeurs de Diesel selon son gré. On s'attend aussi que l'union des chauffeurs exige la reprise prochaine de ses négociations avec le Pacifique Canadien.

■ Janine Mignolet ■
prévient les dangers
de l'hiver

'Si l'on ne prend pas soin de sa voiture,' nous dit la mignonne interprète de Rita dans la Famille Plouffe, 'on risque d'avoir de sérieux ennuis pendant l'hiver. Quant à moi, je prends toujours la sage précaution de faire mettre de l'antigel de marque "Prestone" dans mon radiateur, et ce, dès le début de l'hiver. En plus d'être protégée contre la gelée, mon auto le sera aussi contre la rouille, la corrosion, l'écumage, l'encrassage.'

Seul l'antigel de marque "Prestone" possède cette pellicule protectrice qui recouvre chaque surface de caoutchouc et de métal dans le système de refroidissement de votre auto. Vous vous assurez ainsi une protection efficace contre la rouille, et la corrosion. Insistez toujours pour que l'on vous donne l'antigel de marque "Prestone," et assurez-vous en, en vérifiant l'Etiquette Verte qui sera fixée à votre radiateur!

PN58-141

ACHETEZ-LE MAINTENANT!
L'ANTIGEL DE MARQUE
PRESTONE
"Prestone" est une marque déposée.
NATIONAL CARBON COMPANY
DIVISION OF UNION CARBIDE CANADA LIMITED

Commandement stratégique occidental des submersibles

AU COURS DE SON VOYAGE personnel au Moyen-Orient, l'Honorable Paul Martin, ancien ministre de la Santé dans le gouvernement St-Laurent, s'est arrêté à Rome. Il a pris quelques instants de son séjour pour magasiner avec Mme Martin. L'ancien ministre a déclaré que cette tournée européenne était strictement personnelle.

Débat passionné du Barreau sur la déclaration des droits de l'homme

TORONTO (PC) — On prévoit qu'un débat passionné sur la Déclaration des droits de l'homme du Canada sera engagé aujourd'hui à la réunion annuelle de l'Association du Barreau canadien.

M. David Mundel, de Toronto, président du comité sur les libertés civiles, a déclaré hier soir qu'il était surpris de l'intérêt que le bill a suscité et qu'on a décidé à une réunion antérieure seulement, au cours de la journée, de l'inscrire sur la liste des débats.

Il a promis: "Ce devrait être un débat passionné. Il y a un grand nombre d'avocats qui veulent se décharger le coeur et transmettre leur opinion."

Le bill des droits de l'homme a été soumis à la Chambre des communes vendredi dernier par le premier ministre Diefenbaker, pour approbation dans une année. Il proclame le droit de l'individu à jouir de la vie, de la liberté, de la sécurité de sa personne et de sa propriété, dans le cadre de la loi.

Liberté, égalité

Il proclame également le droit de l'individu à la protection de la loi sans discrimination de race, d'origine nationale, de religion; la liberté de parole; ciation; la liberté de la presse.

A l'ordre du jour, aujourd'hui, il y a également une discussion générale sur les problèmes juridiques et politiques soulevés par le placement de capitaux étrangers au Canada.

A la suite de la séance d'ouverture hier, les 500 délégués se sont formés en comités pour étudier les différents aspects de la loi canadienne.

La nouvelle loi du gouvernement sur les droits de succession a été le sujet d'un débat animé au comité de la taxation. La Colombie-Britannique a été la seule à présenter un mémoire sur cette loi. La Colombie-Britannique réclame certaines modifications avant que la loi ne soit proclamée.

La loi a été adoptée à la récente session du Parlement. Le comité des libertés civiles a poursuivi sa lutte en faveur des droits des Indiens.

Montréal étudie la hausse du tarif des taxis

MONTREAL (PC)—Le projet de modifier le règlement 1880 pour permettre une hausse des tarifs des taxis à Montréal sera définitivement soumis à l'approbation du conseil municipal lors de sa prochaine assemblée, vers la fin du mois.

Le leader du conseil, M. Marcel Lafaille, a annoncé la nouvelle hier à l'hôtel de ville à l'issue d'une rencontre des dirigeants de l'industrie du taxi et des principaux membres de l'administration municipale.

Les dirigeants de l'industrie du taxi à Montréal réclament les modifications suivantes: porter de 5 cents le quart de mille — 20 cents le mille — le tarif de 5 cents le cinquième de mille — 25 cents le mille — tout en maintenant la tombée initiale à 35 cents; hausser de $2 à $2.50 l'heure le coût de la période d'attente.

Le président de la Fraternité des propriétaires de taxis, M. Raoul Houle, a déclaré que les hausses ne sont pas extraordinaires, surtout si l'on considère qu'aucune augmentation des tarifs du taxe n'a été décrétée depuis 1950 et que les frais d'opération ont considérablement augmenté depuis.

Le prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: Prix du gros, caisses en bois, extra-gros 62; gros 62; moyens 51-52; poulettes 31; B 34-35; C 23. Caisses reçues: 74.

Beurre: Arrivages courants admissibles 63 1-4; non admissibles 62-62 1-4; beurre de crémerie, enveloppé, de première qualité 63 1-2-64 1-2; frais, prix du gros 63 1-2.

Fromage: Livré à Montréal, blanc et coloré du Québec 33 1-2; prix du gros pour le blanc et le coloré du Québec 34 1-2; arrivages courants, blanc de l'Ontario, F. A. B. centre de classification, 35, coloré 35 1-8; aucune cote pour le prix du gros d'Ontario.

Pommes de terre: Nouvelles du Québec, les 75 livres, 1.10-1.25; Nouveau-Brunswick, les 75 livres, 1.35-1.50.

Opinion d'un officier de la marine

Par DAVE MCINTOSH
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Un officier naval a déclaré qu'un commandement stratégique occidental des submersibles serait le successeur logique du commandement stratégique de l'air.

Le lieutenant - commander Lawrence Farrington, un instructeur au HMCS Venture, un centre d'entraînement pour les cadets officiers de la Marine royale canadienne, émet cette opinion dans un article qui a remporté le premier prix dans un concours ouvert aux marins canadiens et organisé par le Canadian Shipping and Marine Engineering News. L'article est publié dans la dernière livraison de Notre Marine, revue publiée par le ministère de la Défense.

"L'invisibilité et la mobilité des flottes de submersibles aérodynamiques voyagant sous les eaux à des vitesses de 60 noeuds en feront des cibles difficiles à localiser dans le monde inépuisable sous la mer", écrit le commander Farrington. En l'an 2,000, notre défense sera assurée par une Marine submergée.

Les flottes de submersibles transporteront des missiles balistiques lancés sous ou sur la surface de l'eau. Des charges nucléaires sous-marines seront lancées par des avions décollant verticalement des ponts de sous-marins.

Indépendance des ports

Les submersibles atomiques pourront se déplacer dans une complète indépendance des ports. Les hélicoptères et les autres submersibles pourront alimenter les sous-marins de combat.

Les submersibles transporteront également des anti-missiles mis à longue portée.

"Les destroyers d'escorte, les frégates, les croiseurs et les porte-avions tiendront des pièces de musée, tout comme les boulets de canons de la marine à voile".

Le commander Farrington prévoit que les navires de la marine marchande et les pétroliers voyagent sous la mer et que des submersibles de transport de 100,000 tonneaux deviendront des choses familières dans les ports du monde en l'an 2,000.

Personnel de savants

Les équipages des submersibles apprendront à utiliser les courants sous-marins pour la navigation, tout comme les avions à haute altitude utilisent les courants aériens pour des envolées plus rapides.

Le commander Farrington prévoit également que le personnel du génie de la Marine sera composé de savants de l'énergie nucléaire qui seront distingués des autres membres du personnel par un réacteur nucléaire miniature sur les boutons de leurs uniformes.

L'article comporte un post-scriptum disant que les vues du commander Farrington ne doivent pas être prises comme reflétant les vues du quartier-général de la Marine ou comme étant des projets de la Marine.

Les juges du concours étaient le Dr J.E. Keystone, vice-président du Conseil de la recherche pour la défense; le commodore H.G. Burchell, sous-chef des services techniques navals et le capitaine William Strange, directeur de l'information navale.

Elections complémentaires

Aucune décision n'a été prise, dit M. Lesage

QUEBEC (PC)—Le parti libéral n'a encore pris aucune décision quant à la présentation de candidats aux deux élections complémentaires qui se tiendront le 15 octobre prochain.

Cette nouvelle a été communiquée par le chef du parti libéral, M. Jean Lesage, au cours d'une conférence de presse tenue, hier, au Club de Réforme.

"Je n'ai pas terminé mes consultations", a-t-il dit et il a indiqué que la décision ne serait pas connue cette semaine. Il a dit que la décision du parti sera communiquée au cours d'une conférence de presse ultérieure dont il n'a pas fait connaitre la date.

Les élections complémentaires se tiendront dans les comtés de Labelle et de Roberval. Ces deux comtés sont devenus vacants, le mois dernier, par les démissions du ministre de la Santé, le Dr Albiny Paquette, qui représentait le comté de Labelle, et du député Paul Spence, de Roberval. Tous deux ont résigné pour des raisons de santé.

Le parti de l'Union nationale a choisi M. Pierre Bohémien, âgé de 50 ans, de Ferme-Neuve, comme son candidat dans le comté de Labelle. Il n'a pas encore choisi celui qui le représentera dans la circonscription de Roberval.

Le parti libéral a complètement ignoré l'élection complémentaire tenue le 2 juillet dernier dans le comté de Matane. M. Lesage avait alors déclaré que le parti libéral ne voulait ps faire le jeu de l'Union nationae en tombant dans un piège.

La conférence de presse de M. Lesage suivait un caucus des députés libéraux à l'Assemblée législative et de l'exécutif de la Fédération libre provinciale.

Pas de dissension

Au sujet des poursuites judiciaires prises contre le journal Le Devoir, le chef libral a déclaré en réponse à une question d'un journaliste, qu'au risque d'être accusé de mépris de cour "on ne peut préjuger des décisions qui seront rendues par les tribunaux mais rien ne nous empêche d'exposer la situation sur la tribune publique".

Le quotidien montréalais, dans une série d'articles, a récemment dénoncé le rôle joué par des membres du gouvernement dans la vente du service de distribution de gaz de l'Hydro-Québec à Montréal, à la Corporation de gaz naturel du Québec, une entreprise privée. Le journal a prétendu que la transaction avait été marquée d'un coup de bourse de $20,000,000 et il a mentionné les noms de membres du gouvernement comme actionnaires ou anciens actionnaires de la Corporation.

L'Hydro-Québec et la Corporation ont affirmé que la transaction n'avait été marquée d'aucune irrégularité.

Un journaliste lui a demandé si les nombreux appels à l'unité qu'il lance aux membres du parti pouvaient signifier qu'il existe une dissension au sein du mouvement.

"Il n'y a aucune dissension au sein du parti libéral", a répondu M. Lesage qui a précisé que par ces appels il désire simplement "que les membres du parti se serrent les coudes, se soutiennent les uns, les autres".

M. Lesage a dit aussi vouloir profiter de cette conférence de presse pour faire une déclaration de principe "qui saura satisfaire tous ceux qui comptent sur la démocratisation du parti libéral dans la province de Québec".

Démocratisation

Il a déclaré que c'est son intention de rendre compte de son mandat et de demander un vote de confiance à tous les congrès annuels que tiendra la Fédération libérale provinciale. La Fédération groupe des représentants des Associations libérales de tous les comtés.

"J'inaugurerai cette procédure au congrès de novembre prochain, a-t-il dit, et je la respecterai, et c'est peut-être ce qui est le plus important, une fois que je serai premier ministre de la province.

"Cette procédure constitue une innovation dans le domaine de la politique provinciale", a dit M. Lesage.

Le chef libéral a ajouté que les députés libéraux à l'Assemblée législative et les candidats libéraux choisis par des conventions régulières dans leurs comtés ont accepté de suivre la même procédure à la réunion annuelle des Associations de leurs comtés respectifs.

Il a précisé que par sa démocratisation le parti libéral veut offrir à de nombreux citoyens qui ont jusqu'ici appuyé sincèrement et honnêtement l'Union nationale des garanties que M. Duplessis ne leur a jamais données.

M. Lesage a aussi souligné que cette "démocratisation du parti est une condition essentielle à la participation de démocrates sincères à notre mouvement politique".

M. Fujiyama à Ottawa

OTTAWA (PC)—Le Japon et le Canada ont convenu hier de la possibilité d'augmenter le commerce entre les 2 pays et ont déclaré que cette question fait "l'objet d'une étude conjointe" au niveau officiel.

Dans un communiqué conjoint, en rapport avec la visite à Ottawa du ministre japonais des Affaires étrangères, Aiichiro Fujiyama, on a exprimé l'opinion que "dans le cadre des relations commerciales actuelles, chaque pays peut encore étendre son commerce à l'avantage mutuel des deux."

M. Fujiyama est arrivé ici dimanche de Calgary et il part aujourd'hui pour une visite de deux jours à Washington, où il aura des entretiens avec le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles.

Lors d'une conférence de presse hier, le ministre japonais a déclaré que lui et les ministres canadiens avec lesquels il s'est entretenu en sont venus à la conclusion que le commerce entre les deux pays peut être augmenté" dans le même esprit amical qui prévaut actuellement".

Formose

Le communiqué, dans une allusion aux affaires étrangères, dit que M. Fujiyama a discuté avec le premier ministre Diefenbaker et les ministres canadiens de "toutes les principales questions dont la tension actuelle dans le détroit de Formose, actuellement compliquée d'une situation internationale".

Prié d'en dire davantage à sa conférence de presse, M. Fujiyama a déclaré que l'île de Formose est "très importante" pour le Japon.

"Nous espérons que tout le bruit au sujet d'un conflit armé dans la région de Formose cessera," dit-il.

Le Japon est "très inquiet" au sujet de la petite guerre de Formose parce que tout ce qui s'y produira aura naturellement un effet direct sur le Japon.

La tension actuelle a "un arrière - plan historique très compliqué", a déclaré le ministre par l'intermédiaire d'un interprète.

Trois points

Le communiqué parle aussi des points suivants:

1. Le Canada et le Japon, passant en revue" leur politique commune d'appui envers l'ONU" expriment leur satisfaction du résultat de la récente session spéciale de l'Assemblée générale qui a amené un vote unanime sur les méthodes de conciliation au Moyen-Orient.

2. Le désarmement et la suspension des essais nucléaires ont aussi été discutés. Des espoirs ont été exprimés que la déclaration faite le 22 août par la Grande-Bretagne et le Etats-Unis sur la suspension des essais, à certaines conditions "produiront des développements conduisant à la suspension globale des essais et à l'établissement d'un système efficace d'inspection ainsi qu'à une entente sur les mesures importantes de désarmement."

3. Les ministres "ont passé en revue la situation mondiale à titre de membre d'une communauté de pays libres et ont exprimé leur confiance que tous les principaux problèmes qui divisent actuellement le monde pourront être résolus par des moyens pacifiques."

Le communiqué, dans sa mention de l'expansion commerciale, dit que les moyens d'accroitre le commerce canado-japonais sont "étudiés par les autorités des deux pays," mais il ne fournit pas d'autres détails.

Décision majoritaire

Les abitres refusent une demande d'augmentation de salaire à l'Int. Nickel

SUDBURY (PC) — Une commission d'arbitrage a rejeté, hier, à Sudbury, une demande d'augmentation de salaire de 10 pour cent que le Syndicat international des mineurs, bocardeurs et fondeurs avait formulée au nom de 14,000 employés de la compagnie International Nickel.

Il n'y a pas de rapport unanime, le juge D. C. Thomas et M. Robert Bigelow ayant signé un rapport majoritaire et l'avocat K. C. Woodstowrth, de Toronto, un rapport minoritaire.

Le juge Thomas et M. Bigelow disent que la situation du marché international du nickel ne justifie pas une hausse par le temps qui court. Des porte-parole du syndicat aux usines de l'INCO à Sudbury et à Port Colborne se disent très mécontents du rejet. Des directeurs du syndicat ont conféré hier soir dans les deux villes. Des réunions générales des membres doivent y avoir lieu aujourd'hui.

Grève

Le mois dernier, les succursales syndicales des deux villes donnaient à leur exécutif l'autorisation de tenir un scrutin de grève si les négociations échouaient. Une grève ne pourrait être légale avant le 16 septembre. Il faut en effet un intervalle d'au moins une semaine entre la publication d'un rapport majoritaire et le déclenchement d'une grève.

Si la grève éclate, ce sera la paralysie d'une seconde grande industrie canadienne, les 7,500 ouvriers de la Steel Company of Canada, à Hamilton, refusant de travailler depuis plusieurs semaines.

Dans son rapport minoritaire, M. Woodsworth dit que l'augmentation de 10 pour cent doit

(suite de la 8e page)

COURS DU SOIR
à
l'Ecole Commerciale de Chicoutimi
reconnue par la Faculté de Commerce de l'Université Laval.

Le service extérieur de l'enseignement à l'Ecole Commerciale de Chicoutimi organise des cours sur diverses matières commerciales et industrielles en vue du Certificat universitaire en Sciences comptables et du Certificat universitaire en Sciences industrielles. Ces cours préparent également aux examens finals des associations de comptables: C.G.A. et R.I.A.

Dès aujourd'hui, demandez le programme détaillé de ces cours;

signalez: ***LI-3-6123***

demandez M. Antoine Lavallée,
Directeur des Cours du soir,
349, rue Jacques-Cartier,
Chicoutimi, Qué.

Ouverture: lundi, 29 septembre 1958.

Aux théâtres de Chicoutimi

THÉÂTRE
CAPITOLE
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3097

AUJOURD'HUI
LA ROSE TATOUEE
Version française
Vista-Vision
L'histoire d'amour la plus osée jamais présentée à l'écran
avec
Burt Lancaster et Anna Magnani
2h.35, 6h., 9h.40
— aussi —
BERETS ROUGES
Version française en technicolor
avec
Alan Ladd et Susan Stevens
— aussi —
Nouvelles d'Actualité
4h.30, 7h.50

THÉÂTRE
IMPÉRIAL
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-5469

AUJOURD'HUI A VENDREDI
SON SEUL AMOUR
(Couleur)
avec
Rock Hudson, Anne Baxter
aussi
DANGEREUSE MISSION
avec
Barry Sullivan, Charles McCraw

THÉÂTRE
CARTIER
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3138

AUJOURD'HUI DEMAIN ET VENDREDI
MARA FILLE SAUVAGE
avec
Sylvana Mangano, Amedeo Nazzari
aussi
La chasse aux millions
avec
John Lund, Wanda Hendrix

AU RALLIEMENT DE LA SECURITE. — Au souper-causerie de la Ligue de sécurité routière, section Saguenay-Lac-St-Jean, on remarquait les personnalités suivantes: de g. à d.: M. Armand Drapeau, de Montréal, directeur de la Ligue de la Sécurité du Québec, et gérant de la section du réseau routier pour le transport lourd, M. Jacques Verreault, sous-ministre des Transports et Communications, qui était le conférencier invité, M. Charles de Groseilliers, de Montréal, président de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, M. Laval Monfette, président de la section Saguenay-Lac-St-Jean, et M. Paul Leboeuf, de Montréal, gérant général de la Ligue de Sécurité de la province. Le dîner a eu lieu au Saguenay Inn, à Arvida, samedi soir. (Photo Le Progrès, Arvida DNC)

Les pires tragédies routières

M. Jacques Verreault déplore qu'on ne respecte pas la prudence sur nos routes

Arvida (DNC) — "Il faut mettre un frein aux hécatombes de la route". Tel est le mot d'ordre lancé par M. Jacques Verreault, samedi soir, au souper-causerie qui a eu lieu au Saguenay-Inn, à Arvida, à l'occasion de l'assemblée annuelle de la Ligue de la Sécurité routière, section Saguenay-Lac-St-Jean.

Le sous-ministre des Transports et Communication de la province de Québec a signalé à regret que "les plus affreuses tragédies de la route" ont eu lieu dans notre région depuis le début de l'année. "Pour ne pas avoir respecté le code de la route, souligna-t-il, des familles entières ont été englouties".

Le banquet était sous la présidence de M. Armand Drapeau, de Montréal, directeur de la Ligue de la Sécurité de la province de Québec et gérant de la section du réseau routier pour le transport lourd. A la table d'honneur, outre M. Drapeau et M. Jacques Verreault, on remarquait: M. Charles Des-Groseillers, président de la Ligue du Québec, M. Paul Leboeuf, de Montréal également, gérant général, de la Ligue, M. Laval Monfette, président de la Ligue de la sécurité, section Saguenay-Lac-St-Jean, M. L.-G. Rousseau, surveillant du trafic à l'Alcan, M. Louis Montpetit, échevin et représentant de S.H. le maire Georges Hébert, d'Arvida, MM. C.-E. Tremblay, d'Arvida, Emile Hamel et Alfred Hamel, de la firme de transport Hamel Ltée, de St-Félicien, Jules Côté, Charles Guay, de la firme Tremblay Express, Ltée, de Jonquière, Joseph Tremblay, de la maison Côté Boivin, de Chicoutimi, A. Smith, de la Brasserie Labatt, M. C. Hudon, de l'Epicerie Centrale, de Jonquière.

On remarquait parmi les 125 convives des représentants de Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Arvida, Port-Alfred, Alma, St-Félicien et Dolbeau. Cette assemblée annuelle de la Ligue régionale de la Sécurité était spécialement destinée à rendre hommage aux employeurs et employés des flottes de camions de transport lourd.

M. Jacques Verreault

Le conférencier s'est dit assez satisfait des résultats obtenus jusqu'ici à la suite des vastes campagnes de sécurité entreprises à travers la province pour enrayer le fléau des accidents de la route. "Sans la collaboration de tous, a-t-il dit, il aurait été difficile d'éveiller l'opinion publique." Il rendit hommage ici, aux vaillantes équipes de toutes les régions qui ont appuyé le travail de la Ligue de Sécurité du Québec, ainsi qu'aux gens de la presse et de la radio.

M. Verreault a déclaré qu'à chaque jour de l'année, nos routes fauchaient deux personnes et en conduisaient 47 autres à l'hôpital, gravement blessées. "Les gouvernements, les villes, les municipalités et tous les organismes de sécurité ont fait leur large part, dit-il. L'éducation du public est complétée, il s'agit maintenant d'une question d'éducation qui doit entrer dans nos moeurs".

Fournissant quelques statistiques officielles, le sous-ministre a établi qu'en 1953 il y avait eu 649,652 accidents d'automobile, dont 901 morts; comparativement à 1958: 950,000 accidents, alors qu'il y a en circulation 300,000 véhicules de plus. "On compte tout de même un total encore effarant de 879 morts accidentelles de la route, ne représentant qu'une diminution de 22, alors que le taux des mortalités aurait dû être réduit de moitié", précisa-t-il.

Depuis le début de l'année seulement, les statistiques de la province révèlent 422 morts; sur ce nombre il y a 173 piétons, dont 93 enfants. En l'espace de 5 ans, 1,247 enfants sont au nombre des 17,000 grands blessés dû aux accidents de la route.

"La mort d'un enfant n'émeut plus l'opinion publique comme il se doit, de souligner le conférencier. On note que la témérité est une invitation à la mort. Il faut dire aussi que 336 conducteurs ont perdu leur permis devant les tribunaux ou ont payés des sommes considérables pour satisfaire aux amendes imposées."

Et il poursuivait: "Un permis de conduire n'est pas un permis pour tuer ou blesser. Pour ma part, on attribue à tort la cause des accidents de la route au réseau routier. Nous avons un réseau des plus parfait."

C'est alors que le sous-ministre des Transports et Communications a lancé un cri d'alarme à travers la province "pour mettre un frein aux hécatombes." Les automobiles sont devenues, semble-t-il, des pourvoyeuses de cimetières". Il a demandé à tous les conducteurs de donner l'exemple. "Ce soir, dit-il, nous avons ici l'élite des conducteurs de la région, c'est-à-dire ceux qui ont conservé un record parfait et je les félicite au nom de ministre, l'honorable Antoine Rivard, et des dirigeants de la Ligue de la Sécurité de la province."

En terminant, il a insisté pour que disparaissent de nos routes ceux qui mettent la vie des autres en danger. Il a demandé l'assistance et la collaboration des corps publics et de tous les citoyens pour réaliser le bien commun. "Ce qui a été accompli à date, en dépit des apparences, selon son avis est déjà satisfaisant".

Le conférencier a été présenté par M. Armand Drapeau, gérant de la section du transport lourd; il fut remercié par M. Alfred Hamel, gérant du trafic et de la circulation de la flotte de camion de la firme Hamel Transport, Ltée, de St-Félicien.

La firme Hamel Ltée de St-Félicien était à l'honneur à ce ralliement annuel de sécurité routière, ayant décroché dernièrement le trophée Antoine Rivard et celui de la Ligue de la Sécurité de la Province de Québec pour avoir obtenu le meilleur record de sécurité en 1957 dans la province.

Deux films traitant de la sécurité et illustrant les manières de courtoisie dont un automobiliste doit faire preuve en tout temps au volant de sa voiture ont été présentés au cours de la soirée.

DIRECTEURS DES HOPITAUX CATHOLIQUES. Le R.P. Lorenzo Danis, o.m.i., accède au poste de directeur de l'Association des Hôpitaux catholiques du Canada, dont les bureaux sont à 1, rue Stewart, Ottawa; sa nomination a été annoncée le cinq septembre par le Conseil d'administration de la Conférence catholique canadienne. L'Administration de l'Association des Hôpitaux catholiques du Canada a été assurée par intérim, pendant plus d'un an, par M. l'abbé Francis J. Smyth, directeur du département d'Action sociale de langue anglaise de la Conférence catholique canadienne. Le titulaire précédent avait été le R. P. Henri Légaré, o.m.i, recteur de l'université d'Ottawa. Le R. P. Danis, né à Cornwall, Ontario, le 10 janvier 1904, quitte l'enseignement à l'université pour assumer ce nouveau poste. Depuis 1931, l'université d'Ottawa lui avait confié plusieurs chaires et il avait joué un rôle éminent dans la fondation des facultés de Médecine et de Droit de l'Université. (Cliché CCC).

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 59F

Paris réclame une force internationale

PARIS (PA) — La France a réclamé hier la création d'une force de police internationale.

Au nom du général de Gaulle, M. Robert Buron, ministre des Travaux publics et des Transports, a lancé un appel à ce sujet. Il parlait à Paris au 7e congrès de l'Association parlementaire pour l'établissement d'un gouvernement mondial.

Le congrès, qui se déroule au Palais de Versailles, réunit 150 délégués représentant 28 pays de l'Europe, du Commonwealth, des Etats-Unis, de l'Amérique latine, de l'Afrique et de l'Asie. La Pologne est le seul pays du bloc communiste à avoir un délégué.

La charte de Versailles

L'Association a adopté à l'unanimité la charte de Versailles, laquelle réclame entre autres choses:

1. La création d'un parlement mondial qui adopterait des lois internationales destinées à donner au monde une paix durable.
2. La formation d'un pouvoir exécutif chargé de les exécuter.
3. L'établissement de cours internationales de justice qui les interpréterait.
4. La mise sur pied d'une force de police mondiale qui, au besoin, les ferait respecter et qui rendrait possible le désarmement de tous les pays.

La charte sera transmise à tous les gouvernements et parlements du monde.

Les délégués canadiens au congrès sont le Dr Brock Chisholm, Mme G.N. Kennedy, de Toronto et M. Léon Crestohl, député de Montréal-Cartier aux Communes canadiennes.

Vol de $8,000 à Montréal

MONTREAL (PC) — Trois bandits qui se dissimulaient les traits avec des mouchoirs de femme, sont entrés hier dans la succursale de la Banque Canadienne Nationale, rue St-Laurent et à la pointe du revolver, ils ont dérobé la somme d'environ $8,000, pour ensuite prendre la fuite dans une automobile qui attendait tout près.

Deux autres bandits armés ont ligoté un messager dans son camion au moment ou il allait faire un dépôt à la banque, et lui ont enlevé environ $1,000 en monnaie. La victime de ce vol est M. Benoit Bergeron, 22 ans, de la rue Drolet.

D'autre part, un gardien de nuit, M. Antoine Chamberland, 52 ans, a été ligoté par des bandits dans un entrepôt de l'ouest de la Métropole et a passé deux heures à la merci d'une douzaine de chats qui ne l'ont pas épargné. Il a été finalement libéré par un policier attiré par ses cris. Les quatre bandits ont pénétré dans les bureaux où ils ont vainement enfoncé le coffre-fort qui ne contenait pas d'argent.

Quatre procès pour meurtre à Montréal

MONTREAL (PC) — Quatre procès pour tentative de meurtre doivent se dérouler à Montréal devant la Cour du banc de la reine lors des assises d'automne de ce tribunal.

Hector Poirier, 51 ans, de Ville-Jacques-Cartier, doit subir un procès pour le meurtre à coups de gourdin de Jean-Claude Perreault, 21 ans, dont le cadavre décapité et amputé des mains fut trouvé dans un fossé près de Montebello.

Mme Eddy Laroche, 35 ans, de Repentigny, est accusée d'avoir été le complice de Poirier.

Les autres personnes accusées de meurtre sont Franz Hoepenr, 51 ans, Gérard Côté, 28 ans et Hector Bourget, 40 ans.

Le tunnel sous La Manche

DOUVRES, Ang. (PA) — Les scaphandriers sont en train d'examiner le fond de la mer pour vérifier s'il est possible de réaliser un rêve vieux de 156 ans: celui de creuser un tunnel sous la Manche, entre la France et la Grande-Bretagne.

Avant que les ingénieurs ne commencent à construire ce tunnel, il faut qu'ils sachent de quoi est fait le lit de la mer. Pour celà il faut des hommes, des foreuses et la science.

Les foreuses creusent le fond de la mer jusqu'à des centaines de pieds et les scaphandriers rapportent des échantillons de cette terre à la surface. Sur un bateau à la surface des eaux, un instrument de précision permet de dire exactement quelle est la composition du roc qui se trouve sous la Manche, à une très grande profondeur. Ces recherches sont effectuées par un groupe d'études qui comprend la Compagnie du Canal de Suez, le British Channel Tunnel Company, la Compagnie française du Tunnel de la Manche, la succursale parisienne de la Fédération Internationale des routes, ainsi qu'un groupe américain représenté par Technical Studies Incorporated.

Les chercheurs veulent savoir une fois pour toutes si la construction de ce tunnel est possible et si elle serait rentable.

Les recherches ont été inaugurées près de Douvres, il y a un mois. C'est la première fois que l'on fait des travaux de ce genre de ce côté-ci de la Manche, depuis 1882.

Si les chercheurs trouvent une couche d'une sorte de chaux particulière, ce sera probablement signe de la possibilité de construire le tunnel.

Les Britanniques ne sont pas tous enthousiasmés par ce projet: ils prétendent que ce serait une route d'invasion toute tracée.

Tout écolier devrait porter des caoutchoucs, un imperméable et un chapeau par mauvais temps afin de ne prendre ni rhume ni refroidissement.

LE DR HENDRIK VERWOERD, 57 ans, défenseur d'une complète ségrégation raciale, a été élu premier Ministre de l'Afrique du Sud. Il occupait un important poste dans le gouvernement de son prédécesseur, Johannes Strijdom.

Droits du citoyen

M. Frost suggère une déclaration provinciale

Victoire démocrate

TORONTO (PC)—Le premier ministre de l'Ontario, M. Frost, a déclaré hier qu'il serait bon de faire une déclaration des droits dans le cadre de la province, comme complément au projet présenté à la Chambre des communes par le premier ministre, M. Diefenbaker, la semaine dernière.

M. Frost a indiqué en même temps qu'il accueillerait toute tentative du gouvernement en vue d'établir une déclaration des droits de l'homme valable partout.

Il a proposé la tenue d'une conférence fédérale-provinciale "pour applanir certains traits de notre constitution" et trouver un moyen de permettre au gouvernement canadien de modifier l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique.

Une menace à la marine des Lacs

Par ROBERT RICE
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC)—La flotte marchande intérieure du Canada va se trouver dans une impasse plutôt sombre une fois que la Voie Maritime du St-Laurent aura éliminé les obstacles que constituent les rapides menant aux Grands Lacs.

Dans sept mois en effet, la voie sera ouverte, de l'océan aux Grands Lacs, aux cargos étrangers, menaçant ainsi la flotte intérieure du Canada qui compte environ 265 cargos, de la même mort que sa flotte océanique.

Mais on peut remédier à cet état de chose ou tout au moins le retarder.

"Vous pouvez parier votre dernier dollar que les armateurs ne se laisseront pas noyer dans le canal", déclare l'un des plus grands expert en navigatio marchande du pays." Ils lutteront, sans quoi ce serait la fin de la flotte intérieure battant pavillon canadien".

Avenir sombre

Les armateurs canadiens ne voient pas l'avenir immédiat sans quelque inquiétude:

Lorsque la Voie Maritime aura fait des Grands Lacs une mer publique, un huitième océan, les navires britanniques, avec leurs faibles tarifs, pourront entrer dans la compétition contre les cargos canadiens. En raison de leurs tarifs plus bas et des salaires plus faibles de leurs équipages, les navires du Royaume-Uni risquent de faire leur chemin dans le transport intérieur autrefois privé.

Les armateurs canadiens pourraient remédier à cette grave rivalité en puissance en rayant leurs cargos du registre canadien pour les inscrire comme cela s'est fait pour la flotte océanique sous pavillon étranger.

Si cela devait arriver, disent les experts, ça ne se ferait pas petit à petit.

Le Canada perdrait sa flotte intérieure presque d'un seul coup, et cela pourrait arriver d'ici dix ans, ajoutent-ils.

Fin d'une flotte

Ce serait la fin d'une flotte jadis glorieuse, puisque on comptait en 1880, 7,300 navires canadiens naviguant dans sept mers. On considère déjà que la vente des huit océaniques du Canadien National cet été à une société financière cubaine a porté un coup fatal à la flotte océanique du Canada.

Quant à la flotte intérieure, un certain nombre de facteurs viennent encore embrouiller l'avenir qu'o lui prédit.:

1. Restreindra-t-on par exemple le transport côtier actuellement permis aux navire britanniques? La commission royale chargée d'enquêter sur cette question dernièrement ne répond vraiment pas à cette question dans son rapport. Les armateurs comptent encore sur une certaine forme de protection.

2. Les nouvelles revendications de salaire des marins imposeront-elles d'autres tribulations? Les armateurs et les marins sont actuellement aux prises à ce sujet et on ne voit pas pour le moment de règlement rapide et facile.

3. Quel est l'avenir de la flotte marchande? Les besoins de blé canadien dans le monde entier vont amener dans les Grands Lacs des navires battant pavillon étranger. Les faibles tarifs de transport océanique vont écarter de la route intérieure les cargaisons de minerai.

La réponse à toutes ces questions, qu'on ne peut maintenant que supposer, viendra après l'ouverture de la Voie Maritime.

Le problème des universités

Le député Flynn croit qu'on trouvera bientôt une solution

Par HAROLD MORRISON
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Le siège qu'occupe M. Alan Macnaughton aux Communes n'est situé que dans la deuxième rangée. N'empêche qu'aucun autre député n'avait samedi une position aussi difficile que celle de M. Macnaughton.

Président de la commission parlementaire des comptes publics, M. Macnaughton, qui est député libéral, devait choisir entre sa propre intégrité et l'intérêt du parti libéral.

Faisant preuve d'intégrité, il a déposé sur le bureau des Communes un rapport qu'il avait endossé et qui critique l'ancien gouvernement libéral. Le rapport a trait à la construction de l'Imprimerie nationale.

Le devoir

"J'ai fait ce que j'ai cru devoir faire", a-t-il déclaré dans une entrevue.

Dans son rapport, la commission dit qu'il ressort des témoignages qu'elle a reçus que l'on n'a pas suffisamment songé à l'intérêt des contribuables dans l'érection de l'immeuble. Le coût a été de $16,200,000.

C'est la première fois dans l'histoire parlementaire du Canada qu'un député de l'opposition préside une commission des Communes et c'est la première qu'un député de l'opposition endosse un rapport qui n'est pas de nature à plaire à ses amis politiques.

"Je ne crois pas que ma position dans le parti en souffre", dit M. Macnaughton.

Steinberg's

LES PRIMES DE QUALITÉ FONT DE MAGNIFIQUES CADEAUX DE NOËL!

OBTENEZ UNE UNITÉ POUR 1¢ et le montant requis des factures ROSES de Steinberg accumulées

Pour détails complets, voyez l'étalage en montre à votre magasin Steinberg.

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS "FIELDCREST" ou "TEX-MADE"

La merveilleuse lingerie "Fieldcrest" pour la chambre à coucher et la salle de bain...

ENSEMBLE DE 3 SERVIETTES

2 ESSUIE-MAINS

GRANDE SERVIETTE DE BAIN

ENSEMBLE DE 2 DEBARBOUILLETTES

ENSEMBLE DE 3 LINGES DE VAISSELLE "RAINBOW"

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS BLANCS EN PERCALE PEIGNEE

Draps et taies d'oreillers en percale peignée pastel

Draps et taies d'oreillers rayés en mousseline

COUVERTURE GARLAND

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS EN MOUSSELINE "BOUQUET"

Coutellerie suédoise en acier inoxydable

UN COUVERT DE 5 MORCEAUX COMPRENANT UN COUTEAU ET UNE FOURCHETTE A DINER, UNE FOURCHETTE A SALADE, UNE CUILLERE A SOUPE, UNE CUILLERE A THE.

Elégant service de vaisselle "Rose Royale" pour votre table...

BOL A SALADE 9 POUCES

Service de 7 morceaux

PLAT OVALE 12 POUCES

TASSE ET SOUCOUPE

SUCRIER ET COUVERCLE AVEC POT A CREME APPAREILLE

Steinberg's

VOTRE HOROSCOPE

JEUDI, 11 SEPTEMBRE

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Une enquête bien menée vous obtiendra des résultats satisfaisants. Ne commettez pas d'injustice sous prétexte d'être indulgent. Dormez suffisamment.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Opposez la douceur et la patience à la force ou la colère. Une journée pour faire des trouvailles. La turbulance des enfants mettra votre patience à l'épreuve.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Vous aurez à vous plaindre du manque de collaboration d'un de vos associés. N'abusez pas des jeux de mots. La meilleure journée de la fin du mois.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Journée en or pour les travailleurs intellectuels. Vous pourrez aisément surmonter les difficultés si vous mettez votre ingéniosité à profit. Souriez.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) - L'incertitude embrouillera vos sentiments et donnera naissance à un malentendu. Ne compromettez pas l'équilibre de votre budget par des dépenses extravagantes.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — La meilleure journée de la semaine. Vos distractions seront sans conséquence. Attendez-vous à une invitation qui vous fera grand plaisir.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — On vous demande une somme de travail supplémentaire. Le temps vous paraîtra long en présence d'une personne qui vous gêne. Influences mixtes.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — La position du Soleil augure des sautes d'humeur pour les natifs de ce signe. On vous témoigne une confiance qui vous touche et vous honore.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Vous échafaudez des projets audacieux. On vous oblige à faire des concessions. Organisez-vous pour ne rien remettre à demain tout en passant une soirée distrayante.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Ne vous inquiétez pas pour des histoires qui ne reposent que sur des commérages. Vous avez intérêt à reviser l'état de vos finances.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — N'entretenez pas de complexe d'infériorité, mais obligez-vous plutôt à donner votre rendement maximum. On fait appel à votre générosité.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Vous ne perdez rien pour attendre, votre patience sera récompensée. Les imprévus vous obligeront à modifier votre programme de la soirée. On vous taquine.

SI VOUS ETES NE UN 11 SEPTEMBRE — Vous prenez les moyens qu'il faut pour vous faire comprendre, et ne souffrez pas qu'on doute de votre sincérité ou de vos capacités. Vous jouerez un rôle de premier plan dans votre milieu professionnel. Il vous arrive de manquer d'imagination, mais c'est de courte durée.

Cours de couture au C.E.D. d'Arvida

Des cours de couture sont offerts aux dames et demoiselles d'Arvida, par le Cercle d'Economie Domestique.

L'inscription à ces cours se fera lundi soir le 15 septembre à 7h.30 au local du cercle, c'est-à-dire au sous-sol du magasin Charbonneau, rue Davis. Invitations à toutes.

Des quadruplés

LEEUWARDEN, Pays - Bas (Reuters) — Mère pour la première fois, Mme S. Lautenbach, Hollandaise âgée de 20 ans et domiciliée dans le petit village de Deinum, non loin de Leeuwarden, dans la Frise, a donné naissance, aujourd'hui, à des quadruplés: deux garçons et deux filles, nés quatre mois avant terme mais viables, et d'un poids écrelonné entre deux livres et quart et quatre livres.

Un programme d'amaigrissement devrait comprendre la respiration profonde. Une plus grande absorption d'ozygène consume les matières grasses et aide à réduire le poids.

M. et Mme Marius Bissonnette dont le mariage a été béni dernièrement en la chapelle de la base du RCAF, de Bagotville. La mariée est la fille de M. et de Mme Edouard Tremblay, rang 2, Chicoutimi-Nord, tandis que le marié est le fils de M. et de madame Joseph Bissonnette, de Chicoutimi-Nord. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception, puis M. et madame Bissonnette partirent en voyage.

(Studio E. Bonneau)

Prochaines retraites féminines

Pour dames: 29 septembre au 2 octobre; 6 octobre au 9 octobre.

Pour jeunes filles: 9 octobre au 12 octobre.

Pour renseignement supplémentaire, s'adresser à la Maison Notre-Dame-des-Missions, 766, rue du Cénacle, Chicoutimi, ou téléphoner à 3-4368

Conseils sur le choix de souliers pour le retour de l'école

Les règles visant l'achat de souliers d'enfants en vue de la reprise des classes ont changé. Aussi, les pieds de vos enfants devraient jouir d'une croissance plus saine.

L'ancienne chaussure pesante, jadis de rigueur pour les jeunes, est aujourd'hui démodée. Des souliers légers, de cuirs flexibles qui donnent un excellent support et la résilience maximum aux pieds actifs et en pleine croissance, ont remplacé la lourde bottine. Ces souliers durent autant que l'ancien modèle et offrent beaucoup plus de confort.

Par ailleurs, on n'achète plus des souliers dans lesquels l'enfant doit "grandir". Les spécialistes recommandent en effet qu'il n'y ait pas plus de trois-quarts de pouce entre le gros orteil et le bout de la chaussure. Un soulier trop grand peut causer autant de tort qu'un soulier trop étroit, donnant naissance à des ampoules, des callosités, tout en n'offrant pas suffisamment de support.

Du côté positif, on recommande de choisir des souliers tout de cuir, l'empeigne comme la semelle, puisque seul le cuir, avec ses millions de petites pores, permet à l'air de circuler pour garder les pieds secs et chauds.

Quant à l'essayage du soulier, sa partie la plus large devrait être conforme à la partie la plus large du pied. Si vous pouvez pincer un peu de cuir, à cet endroit, alors le soulier n'est pas trop étroit. Si vous avez des doutes, laissez le vendeur expérimenté en être le juge.

Un autre point à considérer c'est la trépointe qui relie la semelle à l'empeigne. Cette trépointe constitue une meilleure base, pour la marche, et permet au soulier de conserver sa forme pour la durée.

Et le temps passe

Elizabeth Taylor, qui a perdu son mari Mike Todd dans un accident d'avion, se remet peu à peu de son grand malheur. Brunie par le soleil, elle rit maintenant assez souvent. Elle reste néanmoins silencieuse durant de longues périodes, les yeux perdus dans quelque rêve lointain et vague.

Elle travaille actuellement en collaboration avec son beau-fils à la réalisation de plusieurs films. Selon les termes du testament du grand Mike Todd, son fils et sa femme doivent se partager la Mike Todd Company.

Elle demeure dans une maison de Beverly Hills avec ses trois enfants: Liza, sa fille de 10 mois, et ses deux fils, Christopher, 3 ans, Michael, 5 ans, tous deux nés de son premier mariage avec Mike Wilding.

Pensée

Ce qui manque par-dessus tout me semble-t-il, à cette génération, c'est le recueillement.

Méditer suppose une force de pensée, une vue profonde des choses de l'âme dont elle est, en majeure partie, incapable. Et pourtant, c'est à ce prix seulement que l'on possède la vie intérieure dont la vie extérieure n'est que l'expression, à ce prix seulement que l'action devient féconde. Que donner aux autres, en effet, quand nous-mêmes, nous n'avons rien su amasser?

Elizabeth Leseur.

Pour mieux vous servir madame...

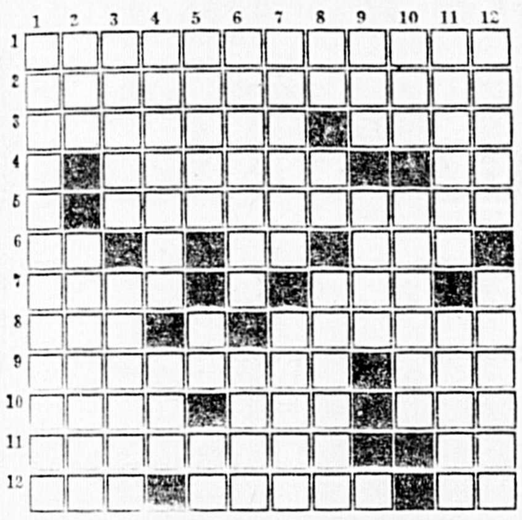
Madame Elzébert Tremblay autrefois de la maison Pierre Abraham, est maintenant à l'emploi de votre magasin favori, LESSARD EN BAS DE LA COTE A CHICOUTIMI. Madame Tremblay invite cordialement toutes ses clientes et amies à lui faire une visite au RAYON DE CONFECTIONS pour dames, situé au 1er plancher de

LESSARD

En bas de la côte à Chicoutimi

MOTS CROISÉS

— No 30 —



HORIZONTALEMENT

1—Action de limiter dans un lieu déterminé.
2—Se dit des figures à périmètres égaux.
3—Genre de fougères. — Eprouve dans l'âme.
4—Manque de force. — Conj.
5—S'occupe avec minutie des moindres détails.
6—Ici. — Jumelles. — Tesson.
7—Couleur bleue. — Trois fois.
8—Première femme. — Tracons.
9—Bouillir doucement et longtemps. — Portion.
10—Instrument pour serrer. — Se rendra. — Colère.
11—Grand maître du palais de Marie-Louise. — Terminaison.
12—Semblable. — Lisières. — Fleuve de France.

VERTICALEMENT

1—Action de dissoudre des troupes.
2—Hardi. — Qui a reçu une invitation.
3—Numérotât. — Action de diviser en morceaux.
4—Qui n'a pas de pétales. — Sert à exciter.
5—Petit loir gris. — Douze mois. — Fleuve d'Italie.
6—De l'Iran. — Dire qu'une chose n'est pas vraie.
7—Grande île italienne de la Méditerranée. — Planète.
8—Avant-midi. — Art. espagnol. — Action d'amener vers soi.
9—Tiens. — Enlever.
10—Verbe latin. — Huile volatile, extraite de la fleur d'oranger.
11—Décorent. — Machine hydraulique.
12—Propre. — Suivra une action en justice.

SOLUTION DU PROBLEME No 29

■ Horizontalement: 1. Dévastateurs; 2. Epine — Sille; 3. Tienne — Roche; 4. Res — Réseau; 5. Réglée — Rue; 6. Eustaches; 7. If — Osar — Sa; 8. Ne — Enlaceras; 9. Ara — Allerons; 10. Tournées — Ste; 11. Ici — Ara — Des; 12. Fêtons — Con— Ans.

■ Verticalement: 1. Déterminatif; 2. Epi — Féroce; 3. Vierge — Suit; 4. Annelure; 5. Senses — Nanan; 6. Etoliens; 7. As — Asiles; 8. Tire — Cases; 9. Elus — Hier — Do; 10. Lucère — Rosen; 11. Retroussant; 12. Foe — Assan.

Attrayante

La jupe crinoline de cette gentille et ravissante poupée protégera le grille-pain. Vêtue à la mode de nos grands-mères, cette poupée aura toujours une place de choix dans la cuisine.

Patron 7013: Utilisez des retailles, décalquage par fer chaud pour la figure.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTE-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et la grandeur requise à:
LE PROGRES DU SAGUENAY
316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

Demi-taille

Ensemble de plage ou de jeux pour les personnes qui portent les demi-tailles. A noter les bandes des épaules.

Patron 4776. Demi-tailles 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La taille 16½ requiert 2½ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de CINQUANTE SOUS (50c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et la grandeur requise à:
LE PROGRES DU SAGUENAY
316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

Améliore tous les repas

AJOUTE DE LA SAVEUR AUX VIANDES, POISSONS, OEUFS, MACARONI, FÈVES AU LARD ET SOUPES

la favorite au Canada

HP SAUCE

J74

COMMENCEZ LA JOURNÉE SUR LE BON PIED...

Prenez un bon déjeuner

WHITE-FLOCK
OEUFS 2 douzaines 75¢
FRAIS, CATEGORIE 'A' GROSSEUR PETIT

FRAIS TORREFIE ET CORSE
CAFE CREAM-O PQT 1 LB. 73¢

ORCHARD KING, PUR, CONGELE
JUS D'ORANGE 2 BTES 6 oz 45¢

CROWN BAND BTE 2 LB
SIROP de BLE D'INDE 29¢

PAIN BIG CITY
BLANC, TRANCHE PAIN 24 OZ 18¢

JACK SPRATT OU PREMIUM SWIFT
BACON PQT 1 LB. 65¢
TRANCHE, SANS COUENNE, NO 1

FRAIS TORREFIE, DOUX ET MOELLEUX
CAFE CHALET PQT 1 LB. 67¢

PASCO OU SEALD-SWEET, PUR
PAMPLEMOUSSE JUS CONGELE 2 BTES 6 oz. 33¢

QUAKER
FLOCONS de MAIS 2 BTE 12 oz 49¢

INSTANTANE
GRUAU QUAKER BTE. 44 oz 39¢

CONSERVEZ LES FACTURES ROSES DE STEINBERG POUR DES PRIMES DE QUALITE!

STEINBERG A CHICOUTIMI, ARVIDA ET JONQUIERE OUVRE LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. P.M.

Les aliments pour le déjeuner chez Steinberg's sont de beaucoup les plus frais!

TARTE AU RAISIN FRAICHE, BIG CITY — A la mode de chez nous! 39¢

COCKTAIL DE FRUITS ORCHARD KING — SURCHOIX BTE 20 OZ 29¢

TOMATO WHIP MARQUE LITTLEJOHN — BAS PRIX 2 Bout. 11 oz 33¢

GINGER ALE ICE CASTLE — FORMAT FAMILIAL 2 Bout. 30 oz 23¢

LA VIANDE DE LA SEMAINE! FRAIS, MAIGRE, SAVOUREUX! Coupe de l'épaule Coupe du soc

rôti de porc LB. 39 LB. 49

BAS PRIX SPECIAL!
PICNICS SANS JARRETS MAIGRES, FUMES, SAVOUREUX! LB 39¢
LANGUES DE BOEUF Tranché, Premium Swift, en gelée, Pqt 6 oz 39¢

DES CUISINES DE STEINBERG, UN PATE, PRIX ORD. 39¢
PATES AU POULET 2 PATES 63¢
PAIN AU POULET Tranché, Hygrade, Frais, Pqt 12 oz 49¢

poires BARTLETT D'ONTARIO PANIER 6 PTS (MOY. 10 LB) 79 — de la Californie "MOUNTAIN BARTLETT" 5 LB 69

PRUNES A PRUNEAUX PANIER 6 PINTES (MOYENNE 8½ LB) 79¢
FRAIS, A NOYAUX LIBRES, ONTARIO NO 1, 2 LB 23¢

SANS PEPINS, NO 1, DE CALIFORNIE!
RAISIN FRAIS 5 lbs 65¢

LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS A FLUCTUER.

La vague de hold-ups établit ses records

MONTREAL (PC)—La vague de hold-ups qui a balayé Montréal au cours des huit premiers mois de 1958 a donné l'occasion d'enregistrer un certain nombre de records, révèle un rapport du service de police de Montréal.

"C'est certainement la pire année qu'on ait vue dans notre ville", a déclaré lundi un porte-parole de la police. Il a cependant ajouté que la campagne entreprise dernièrement contre le crime indiquait que le pire était passé.

Les bandits ont attaqué au cours de ces huit mois 40 banques et caisses populaires, soit une de plus que pour toute l'année 1957.

Il y a eu 422 hold-ups, dont 77 se sont terminés par un échec pour les bandits. Dans 345 de ces vols, les voleurs étaient armés, ce qui bat le record de l'an dernier.

L'an dernier les bandits avaient réussi à voler $201,111 à Montréal et cette année, en huit mois, une somme deux fois plus importante, soit $410,607.

Bandits spécialistes

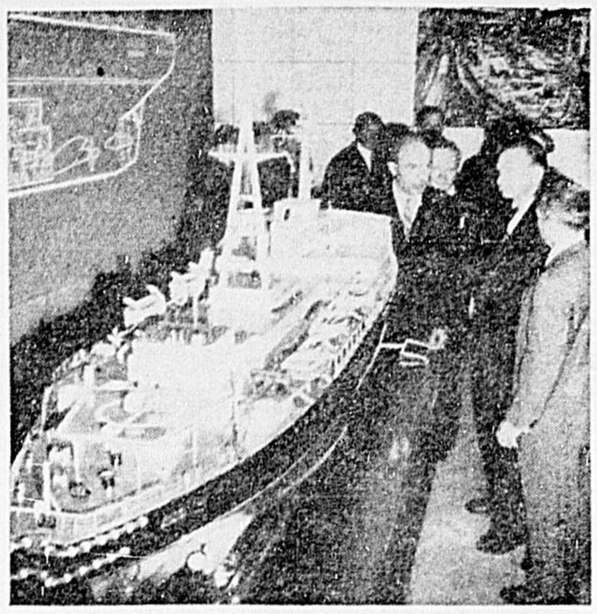
L'inspecteur détective en chef précise que la majorité de cet argent fut le fruit de cinq vols les plus importants, tous perpétrés dans des succursales de la Banque Canadienne Nationale.

Les statistiques de la police prouvent que la Banque Canadienne Nationale est la victime favorite des bandits. Sur 32 banques cambriolées jusqu'ici en 1958, 17 étaient des succursales de la Banque Canadienne Nationale.

La Banque Provinciale du Canada vient en deuxième place avec 7 vols.

La police croit que les bandits concentrent leurs efforts contre ces deux banques parce que leurs succursales sont pour la plupart situées dans d'anciens bâtiments qui ne sont pas exposés à la vue du public.

"La plupart des bandits sont des Canadiens-Français, rapporte un porte-parole. Ils songent plus naturellement aux banques ou l'on parle français qu'aux autres", dans la grande ville qu'est Montréal.



LE SECRETAIRE-GENERAL DES NATIONS-UNIES, Dag Hammarskjold, le deuxième à droite sur la photo, étudie un modèle réduit d'un navire russe à propulsion atomique à l'exposition scientifique de la conférence de Genève sur l'utilisation pacifique de l'Atome. La conférence même, la plus importante que le monde n'est jamais connue, a commencé le 1er septembre.

DEPUTE DECORE — Le major Cqril F. Kennedy, député fédéral de Colchester Hants, a reçu aujourd'hui de l'honorable George Pearkes, V.C., ministre de la Defense nationale, la médaille pour compétence de l'Armée canadienne. Il a 20 ans de service en qualité d'officier. Malgré la perte d'un de ses bras par suite de blessures subies durant le second conflit mondial, le major Kennedy s'est classé à deux reprises dans des équipes de tireurs canadiens qui ont figuré aux concours de tir de Bisley depuis la guerre. Aux trois occasions où le major a fait partie de l'equipe canadienne, il a été placé parmi les "100 tireurs du roi", groupe composé de l'élite des tireurs de Bisley.

(Photo de la Défense nationale)

Le 21e congrès du parti communiste

MOSCOU (PA)—Le 21e congrès du parti communiste, convoqué pour le 27 janvier prochain, apportera probablement quelques changements dans le comité central du parti.

Il semble bien qu'il nommera plusieurs nouveaux membres au comité central et en laissera tomber plusieurs anciens.

Parmi les membres actuels qui disparaîtront, il y aura probablement l'ancien premier ministre Nikolai Boulganine, dont le renvoi du présidium du comité central a été annoncé samedi soir.

Pour Boulganine, c'est la 2e. Il est tombé en défaveur en juin 1957, lorsque la direction du parti a changé. Il a apparemment commis l'erreur de se tenir pour un temps du côté des perdants — Georgi Malenkov, Laar Kaganovich, V.M. Molotov et Dmitri Shepilov.

Le communiqué annonçant le congrès précise que la tâche principale sera d'établir les objectifs industriels d'ici 1965.

Production accrue

Les objectifs industriels établis au dernier congrès — quand l'URSS déclarait qu'elle allait dépasser la production des Etats-Unis — sont devenus démodés par suite de la découverte de nouvelles ressources de minerais en Sibérie et par la réorganisation de l'agriculture.

Certains observateurs ici croient que le Congrès demandera une production industrielle et agricole sensiblement plus grande, tandis qu'il proposera des nouvelles ressources.

Les congrès du parti ont lieu tous les quatre ans, selon les statuts du parti. Toutefois Staline ignora ces règlements et il y a eut un vide de 15 ans entre le 18e congrès en 1937 et le 19e congrès en 1952.

Le premier congrès du parti après la mort de Staline eut lieu au début de 1956. Nikita Khrouchtchev domina ce congrès qui lança une campagne contre "le culte stalinien de la personnalité".

ADOPTEZ L'HUILE À FOURNAISES SHELL ET OBTENEZ UNE PLEINE VALEUR!

L'huile à fournaises Shell brûle efficacement, en dégageant une pleine mesure de chaleur—d'autre part, vous *obtenez toute* l'huile que vous payez, nos camions-citernes mesurant précisément la quantité versée dans votre réservoir. Et un reçu estampillé au compteur indique exactement le nombre de gallons livrés.

De plus, notre service de remplissage constant est gage d'une ample provision d'huile dans votre réservoir, quand vous en avez besoin. Téléphonez-nous aujourd'hui—nous ferons tous les arrangements.

SHELL
HUILE À FOURNAISES

VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET NUMERO DE TÉLÉPHONE

Té.: LI 8-4655

Paul S. Desautels INC
HUILES BRULEURS EQUIPEMENT

Arvida • Chicoutimi
Jonquière • Kénogami

11

Rescapés

HALIFAX (PC)—Le quartier général de sauvetage de l'ARC nous ont annoncé hier, que 40 pêcheurs portugais ont été sauvés dans l'Atlantique, ce matin. Leur navire, le Ana Maria, a brûlé à environ 200 milles au sud-est de Cape Race, Terre-Neuve. Les marins ont été secourus par un navire de la garde côtière américaine.

Mgr Chartier les cite en exemple

SHERBROOKE — (PC) — L'approche du bureau du premier ministre Duplessis par la Ligue d'action universitaire a été cité en exemple, de préférence à celle des Trois, par Mgr Emile Chartier, p.d., lundi, à la fin d'une réunion de la Fédération des Amicales ds Frères du Sacré-Coeur des provinces d'Arthabaska et de Sherbrooke.

On se souvient que l'ancien vice-recteur de l'Université de Montréal avait déploré, le printemps dernier, qu'on se servit de l'activité des Trois pour faire de la politique. Lundi, il a déclaré que la violence ne fait rien aboutir. Il a ajouté que l'entrevue réclamée par les Trois supposément au nom de 22,00 étudiants, s'était concrétisée par une magnifique réception du premier ministre aux 80 qui se sont présentés à lui sans se réclamer d'aucun mandat.

Mgr Chartier avait abordé le sujet en rappelant la publicité donnée dans la presse à ses déclarations du printemps dernier. Il a signalé ensuite que l'affaire avait admirablement bien tourné.

Climatisation de l'aérogare de Dorval

MONTREAL (PC)—Le ministre des Transports, M. Hees, a dit hier que le nouveau bâtiment de l'aéroport de Montréal sera climatisé "dans tous les endroits. . .à l'usage du public".

A son arrivée à Dorval, où il est venu inspecter les travaux en cours, M. Hees a donné une brève conférence de presse.

Dernièrement, un groupe de députés de Montréal avaient demandé qu'un système d'air climatisé soit installé dans le nouveau bâtiment prévu pour l'aérogare de Dorval.

M. Hees a déclaré:

"Les locataires des divers boutiques et bureaux du bâtiment pourront bénéficier du système d'air climatisé s'ils le veulent. Certains d'entre eux ont laissé entendre qu'ils n'avaient pas l'intention de payer de suppléments."

Le Pape aux catholiques de Chine

CITE DU VATICAN (Reuters) — Dans une lettre encyclique rendue publique lundi, le Souverain Pontife exhorte les catholiqes de la Chine communiste à conserver leur foi sans faiblesse et sans tache.

Le pape a condamné le "crime" de la consécration d'évêques sans le permission du Vatican; c'est une grave attaque contre l'unité de l'Eglise, dit-il.

La lettre, datée du 29 juin, était adressée aux évêques et au clergé et "au peuple de Chine en paix et en communion avec le Siège apostolique" et visait à lui apporter "encouragement et directives dans la présente période d'épreuve".

Persécution dénoncée

Rappelant les malheurs qui se sont abattus sur l'Eglise en Chine, le Saint Père a déclaré:

"Des missionnaires parmi lesquels plusieurs archevêques et évêques connus pour leur zèle apostolique, et notre propre internonce ont été chassés de la Chine, tandis que des évêques, des prêtres et plusieurs fidèles ont été ou jetés en prison ou soumis à toutes sortes de privations et de souffrances."

Puis le pape fait une mise en garde aux catholiques chinois contre la soi-disant "organisation patriotique" de la Chine, dont le but véritable est de "les conduire au matérialisme athée qui nie l'eristence même de Dieu et rejette les principes de la religion".

Sous le prétexte de défendre la paix, cette association répand de fausses accusations contres les évêques, le clergé et le pape qu'elle accuse de complot et de visées contre l'état chinois. Elle utilise une variété de moyens, dont a violence et l'oppression, des assemblées de groupe et ces congrès pour en arriver à ses fins.

Il faut ajouter à cela les méthodes d'action qui bouleversent les esprits, par tous les moyens, en particulier et en public, par des pièges, par la crainte; les confessions forcées; la détention en des endroits où les citoyens sont soumis à la rééducation, et ces tribunaux du peuple, devant lesquels même les vénérables évêques sont honteusement traînés pour subir leur procès.

Contre de telles méthodes "tous les chrétiens de toutes les parties du monde, tous les hommes de bonne volonté ne peuvent s'empêcher de protester d'horreur avec nous".

"Nous voulons retourner à l'école"

EDMUNDSTON, N.-B. (PC)—Une cinquantaine de garçons et de fillettes ont défil- lundi dans les rues de cette petite ville du Nouveau-Brunswick, brandissant des pancartes qui portaient cette inscription: "Nous voulons retourner à l'école".

De fait les cours de la nouvelle année ne sont encore commencés dans aucune des écoles de l'endroit, par suite d'un différend entre la Commission scolaire et l'Association des instituteurs, sur la question des salaires.

Totefois quatre des six institution d'Edmundston ont commencé lès aujourd'hui à consigner les inscriptions des écoliers, la Commission ayant annoncé qu'elle avait retenu les services d'une quarantaine de maîtres disposés à enseigner.

M. Fleming dirigera la délégation

QUEBEC (PC) — Selon M. Jacques Flynn, député conservateur de Québec-Sud, on a raison d'espérer qu'une solution sera trouvée en vue de rendre acceptables aux universités québecois les subventions fédérales.

Dans une entrevue accordée dimanche, M. Flynn a dit que la députation conservatrice de la province de Québec est d'avis, tout comme M. Duplessis et le cabinet provincial, que les subventions fédérales sont un empiètement sur les droits provinciaux dans le domaine de l'éducation. En tant que subventions statutaires directes, elles ne sont pas acceptables au Québec, dit-il.

Toutefois, comme toutes les autres institutions de haut savoir, les universités québecoises doivent dépenser chaque année des sommes considérables pour la recherche scientifique, travail qui profite non seulement à tout le Canada mais aussi au commerce et à l'industrie.

Solution acceptable?

Si les subventions fédérales devaient être accordées dans le but unique de favoriser les recherches scientifiques et pour la construction de laboratoires, elles seraient probablement acceptables par les universités du Québec, ajoutait M. Flynn.

Les députés conservateurs du Québec, durant leur séjour à Ottawa pour la session, ont exposé leurs vues au cabinet fédéral et il appert que l'idée d'appliquer les subventions à la recherche est à l'étude.

Les subventions fédérales aux universités furent établies en 1952 et elles furent acceptées par les institutions québecoises la première année. Mais par la suite, nos universités ont refusé l'aide fédérale en se rendant à l'attitude du gouvernement provincial pour qui les subventions fédérales sont un empiètement sur les droits provinciaux.

Chalutier coulé à coups de canon

HALIFAX (PC) — Le service de secours et de sauvetage de l'ARC a révélé de Halifax que le cotre "Spencer", de la garde cotière des Etats-Unis a coulé à coups de canon le chalutier portugais "Ana Maria" après en avoir recueilli les 40 hommes d'équipage, lundi LeL petit bateau portugais avait pris feu sur l'Atlantique.

On a jugé bon d'envoyer l'épave incendiée par le fond a-t-on expliqué, parce que sa position, à 200 milles au sud-est de Cape Race, Terre-Neuve, en faisait une menace à la navigation.

Les hommes de l'Ana Maria n'ont pas expliqué l'incendie qui avait ravagé leur barque. Ils ont toutefois révélé qu'une fuite s'était aussi produite dans la coque.

Le Spencer qui venait de partir de la base navale des Etats-Unis à Argentia, T.-N., et avait mis le cap sur sa station météorologique, a dévié de sa route afin de secourir les marins portugais.

La dépêche de New York annonçant que deux chalutiers espagnols avaient recueilli les naufragés avant l'arrivée du cotre n'a pas été confirmée à Halifax.

Le port d'attache du chalutier, selon le service de secours et de sauvetage, était Oporto, au Portugal.

UNE SEMENCE DE POMMIER, plantée il y a trois mois au domicile de Mme S. J. Sonklin à Calgary en Alberta, a maintenant trois pieds de haut. On voit ici la propriétaire de ce pommier assez extraordinaire, et la première pomme qu'il a produit. Elle mesure plus de 5 pouces de circonférence.

De Gaulle fera le tour de la France

PARIS Reuters — Le président du Conseil de France, le général de Gaulle, commencerait cette semaine une tournée de la France afin de recommander l'adoption de sa nouvelle Constitution qui créerait la Cinquième République.

Un referendum sur la Constitution sera tenu en France et dans ses territoires outremer le 28 septembre 12 ans après le referendum qui a approuvé la Constitution de la Quatrième République en 1946.

De Gaulle est arrivé au pouvoir en juin dernier après avoir promis de soumettre une nouvelle Constitution qui donnerait un gouvernement plus stable à la France, aux prises avec des crises ministérielles presque continuelles, avec l'ancienne Constitution.

On s'attend qu'il commence sa tournée par le grand centre industriel du nord, Lille, puis vers le port méridional de Marseilles, suivi de Bordeaux, Lyon Rennes, Strasbourg et Toulouse.

Silence rompu

D'autres part, les chefs politiques ont rompu leur silence en fin de semaine et ont fait connaitre des vues opposées au sujet de la nouvelle Constitution.

Un "oui" de la part de M. Gaston Deferre, maire socialiste de Marseille et ancien ministre du cabinet et un "non" de la part de M. Pierre Mendès-France, radical centre-gauche, ancien président du Conseil, soulignent la division des partis à propos de la nouvelle constitution.

Mendès-France, qui a négocié l'armistice, mettant fin à la longue guerre d'Indochine en 1954, a dénoncé de Gaulle pour n'avoir pas réussi à mettre fin à la guerre en Algérie

Il a qualifié la Constitution de "dangereuse pour le pays, dangereuse pour la paix civile et dangereuse pour la démocratie". Il a dit qu'elle ferait du Président de la République "un monarque non héréditaire ayant les pouvoirs de se nommer lui-même légalement dictateur".

Jusqu'ici, le groupe conservateurs des paysans indépendants a déjà dit qu'il voterait "oui" au referendum, tout comme les républicains sociaux gaulliste.

Pierre Poujade, leader du mouvement poujadiste contre les taxes a annonce qu'il votera personnellement "non", mais laisse à ses partisans le soin de voter selon leur conscience.

Le comité national du parti républicain populaire a voté en faveur samedi. Le parti communiste s'oppose au plan.

Cours d'anglais à Chicoutimi-N.

Chicoutimi-Nord — A l'instar de Chicoutimi et d'autres villes de la région, la municipalités de Chicoutimi-Nord bénéficiera des cours d'anglais dispensés le soir par le Secrétariat de la Province.

La Commission scolaire fournira le local à cette fin dans le collège St-Jean-Baptiste. Si les élèves inscrits à ces cours d'anglais atteint un nombre important, l'année prochaine des cours de français et de sténographie seront donnés également dans cette municipalité

Les commissaires maintiennent leur décision

Chicoutimi-Nord — La Commission scolaire de Chicoutimi-Nord a maintenu sa décision lundi soir, au sujet de l'engagement de trois concierges pour l'entretien des 8 écoles dans cette municipalité. Une requête a été présentée, hier soir, devant les Commissaires. Les signataires au nombre d'une centaine protestaient contre l'engagement d'un célibataire pour effectuer ce travail.

La requête soulignait qu'un grand nombre de pères de familles étaient sans-travail dans cette municipalité, et auraient trouvé un revenu appréciable pour subvenir aux besoins de leurs famille en exécutant ce travail.

Les Commissaires ont maintenu à l'unanimité leur décision signalant qu'une étude sera faite et que dans un avenir rapproché, un changement dans ce domaine devrait survenir.

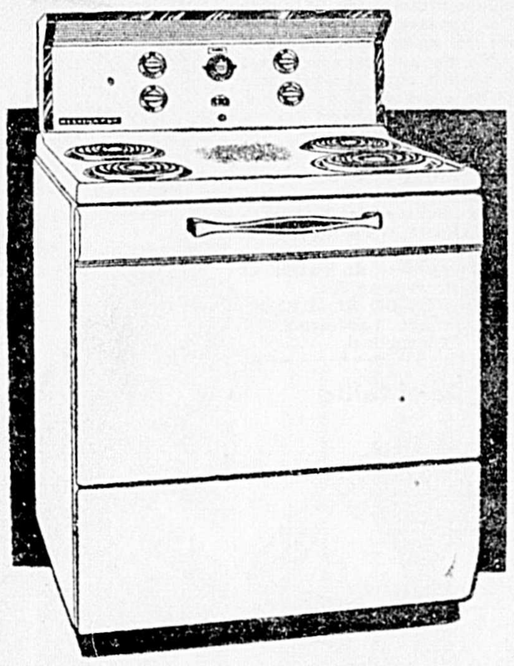
SPÉCIAUX de septembre sur les produits de qualité KELVINATOR

Ces bas prix n'étant que pour une période limitée, vous devez vous hâter d'en tirer profit!

REFRIGERATEUR
MODELE K21H8C DE LUXE

Un superbe modèle de 8 pieds cubes, mais compacte. Prend peu d'espace mais contient beaucoup. Modèle tel qu'illustré à droite.

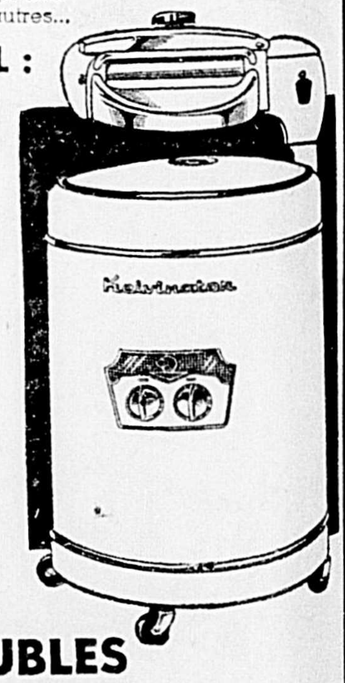
SPECIAL: 199.50



POELE ELECTRIQUE
MODELE KRH 30 DE LUXE

Un beau poêle à prix modique dont les caractéristiques principales sont: Eléments rapides de surface avec soucoupes amovibles. Grilleur amovible. Fourneau spacieux de 30 pouces. Eléments de surface à sept allures. Ainsi que plusieurs autres...

SPECIAL: 199.50



LESSIVEUSE REGULIERE
MODELE K210 AVEC POMPE

La lessiveuse préférée de la ménagère. Lave tous les tissus à la perfection sans les endommager. Economique pour l'eau chaude et le savon.

SPECIAL: 159.50

LES MAGASINS DE MEUBLES

CONDITIONS TRES FACILES

Gagnon Frères

36 MOIS POUR PAYER

• CHICOUTIMI • ARVIDA
• JONQUIERE • KENOGAMI • PORT-ALFRED

Trois jours au Saguenay

Nombreuses résolutions de l'Union des Conseils de Comté

L'union des conseils de comté de la province de Québec a terminé aujourd'hui son 15e congrès, alors que les quelque 500 délégués sont retournés dans leurs comtés, après une croisière de trois jours au Saguenay sur le SS Tadoussac. Ce fut l'un des plus intéressants congrès si l'on en juge par les commentaires favorables qui ont été donnés à la fin de ces importantes assises.

Hier après-midi, les délégués ont adopté plusieurs résolutions importantes qui seront soumises au gouvernement provincial lors de la présentation d'un mémoire.

M. Hervé Gagnon, chef vérificateur aux affaires municipales a prononcé hier une très intéressante conférence sur les dangers de garder des chiens sur les fermes. Au cours de sa conférence, M. Gagnon a invité les cultivateurs à se débarrasser des chiens sur les fermes parce qu'ils coûtent plus de $75,000,000 à la province par année. Donnant des précisions sur ses avancés, M. Gagnon a ajouté qu'autrefois on exportait de la laine alors qu'aujourd'hui on devait en importer; il a souligné également que les chiens qui vont chercher les vaches aux champs les excitent plus que nécessaire et que cela en coûte 50 sous par jour au cultivateur.

M. Gagnon a également traité de l'homologation du rôle d'évaluation.

Elections

Le congrès des maires des paroisses rurales s'est terminé par l'élection du nouvel exécutif pour l'année 1958. Après le discours d'adieu de l'Hon. Raymond O'Hurley, président, on a annoncé la composition du nouvel exécutif. M. Henri-J. Turcot, maire d'Avelon, a été élu président de l'union des conseils de Comtés; il sera assisté de M. Joseph-Elie Maltais, comme vice-président et de MM. Gérard Labrecque, préfet du comté de Bellechasse, de Clodimir Ladouceur, préfet de St-Marc comté de Verchères et Ernest Benoit, maire de St-Nazaire d'Acton, Brome, comme membres de l'exécutif.

Au cours de la même séance, on a choisi les nouveaux directeurs de l'Union. Ce sont, pour le district no 1 (Abitibi-Témiscamingue - Gatineau) M. Laurent Savard, qui remplace M. Albert Perron, pour le district no 4 (Deux-Montagnes, Joliette-L'Assomption) M. Edouard Théoret, qui a été réélu. District No 6 (Charlevoix-Montmorency-Portneuf et Québec), M. Charles Savard, district No 7 (Bonaventure - Gaspé est et ouest-Matane - Matapédia) M. J.-D. Brulé qui remplace M. Aurèle Bouchard, district no 10 (Nicolet-Arthabaska - Lotbinière), M. Georges Martel, qui remplace l'Hon. Raymond O'Hurley.

Résolutions

Les délégués, au conseil de l'union ont rapporté de nombreuses résolutions dont la plus importante a trait à l'assistance publique. Dans les grandes lignes, on a demandé au gouvernement provincial d'amoindrir le fardeau des municipalités en baissant de 15 pour cent à 10 pour cent la contribution des municipalités; on a demandé également que les incurables soient entièrement à la charge du gouvernement; que le mot indigent soit remplacé par le mot nécessiteux; que l'on institue une enquête sérieuse auprès des hôpitaux qui profitent de l'assistance publique pour hausser leurs taux d'hospitalisation; que le gouvernement fixe lui-même le taux des personnes à être hospitalisées; que le gouvernement fournisse pour le prochain congrès un conférencier qui donnera des explications complètes sur la loi de l'Assistance Publique.

Les congressistes ont demandé encore au sujet de l'Assistance Publique, que les médecins ne puissent prendre action contre les indigents qui ont été soignés sous la loi de l'Assistance Publique mais que le cas soit soumis au juge d'instruction; que le patient hospitalisé sous la Loi de l'Assistance Publique soit obligé de signer une déclaration assermentée à l'effet que personne n'est obligée envers lui par une donation.

Les maires ont enfin demandé sur le même sujet, que les conseils de comté préparent pour le prochain congrès un rapport complet sur les critiques qui ont été formulées contre certains juges qui seraient trop larges pour accorder des cartes d'assistance publique.

Voici maintenant les autres plus importantes résolutions: on a invité les cultivateurs à être tolérants pour les clôtures qui pourraient être brisées par l'entretien des chemins d'hiver. On a suggéré à cet effet, aux Conseils de comté, de faire une tournée de leurs chemins le printemps et de réparer eux-mêmes les clôtures. Au sujet de la confection des rôles d'évaluation scientifique, on a demandé l'aide du Gouvernement à raison de 50 pour cent. Les délégués ont demandé encore le pouvoir de taxer les lignes téléphoniques au même taux que les lignes électriques.

La résolution demandant un dépôt pour la mise en nomination des maires et des conseillers, a été refusée parce qu'elle vient à l'encontre du code municipal. On a demandé que les maires soient autorisés à accorder une dépense de $100 au lieu de $10 comme auparavant; que les municipalités rurales puissent réglementer les taxis; que le terme des maires soit porté de 2 à 3 ans; que les conseils municipaux soient autorisés comme le conseil de comté à payer les dépenses de représentation des maires et des conseillers; que la taxe de vente provinciale soit étendue à toute la province; que le gouvernement institue une commission ou autre organisme pour améliorer le reboisement et voir à la conservation de la forêt; que le péage soit aboli sur le pont de Terrebonne; que les employés de la Voirie et de l'Hydo-Québec aient l'opportunité de payer les contributions à l'assurance-chômage afin d'en retirer les bénéfices; qu'on amende le code municipal afin que les municipalités puissent se créer un fond d'urgence pour des brigades à incendie, ou pour défrayer les dépenses d'aide étrangère; que le Boulevard Trudel, entre Yamachiche et Shawinigan, qui sera la continuation du Boulevard de la Mauricie-Lac-St-Jean, soit numéroté comme les autres routes.

Le Comité spécial formé pour étudier les problèmes créés par les territoires non annexés, a recommandé que le gouvernement prenne à 100 pour cent les cas d'assistance publique dans *ces territoires et que, lorsqu'il* y aura vente à un nouveau propriétaire ,on fasse un retrait pour payer les arrérages de taxes.

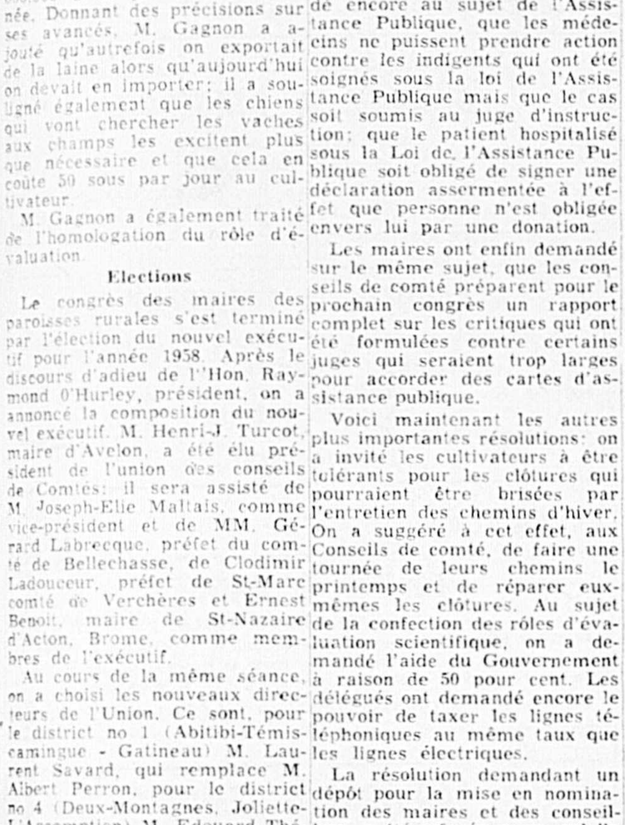
L'Union des Conseils de Comté a étudié le problème de l'Assurance-Santé et a recommandé au gouvernement d'étudier l'opportunité d'établir un plan d'Assurance-Santé. On a également adopté un plan d'urbanisme rural dont le système sera annoncé plus tard.

Au sujet de l'entretien des chemins d'hiver, une question qui revient devant les délégués à chaque congrès, on a demandé que les octrois minima du gouvernement soient portés de $100 à $150 du mille et de $150 à $250 du mille pour les routes secondaires. On a demandé que le gouvernement paie 50 pour cent du surplus de l'entretien des chemins d'hiver qui ont été octroyés par contrat; enfin que les rues des villages puissent bénéficier des mêmes tarifs et octrois du gouvernement et que ce dernier impose une taxe spéciale sur la gazoline, si nécessaire, pour défrayer ces octrois.

La dernière séance de l'après-midi s'est terminée par le discours d'adieu du président, l'Hon. Raymond O'Hurley. Il a remercié ses collègues de tout l'appui qu'ils lui avaient accordé au cours de son terme d'office. Il a félicité le nouveau président, M. Henri-J. Turcot et lui a souhaité tout le succès possible dans ses nouvelles fonctions. Ont également adressé la parole, les trois anciens présidents de l'Union qui ont assisté au congrès, ce sont, l'Hon. Wilfrid Labbé, président-fondateur et MM. Hercule Riendeau et Dr A.-B. Clément.

Après avoir remercié les délégués de l'honneur que l'on venait de lui confier, le nouveau président a remis au président sortant de charge, l'Hon. M. O'Hurley, un magnifique cendrier en crystal, en souvenir de son terme d'office.

Ainsi s'est terminé l'un des plus fructueux et des plus intéessants congrès annuels de l'Union des Conseils de Comté de la province de Québec: Congrès magnifique dans un pays merveilleux, au Royaume du Saguenay.



La police poursuit son enquête au sujet du meurtre de Mildred Hollywell, une femme qui vivait seule et isolée dans une vieille maison, à proximité de la ville de Perry Sound en Ontario. Elle a été étranglée et le mobile du crime demeure inconnu. La découverte du meurtre a été faite par son frère qui venait lui rendre visite. Il a aperçu par la fenêtre le cadavre de la femme. A ce moment, la mort remontait à environ 10 jours. La porte avait été enfoncée. Le chien que nous voyons dans la petite photo a été le seul témoin de ce meurtre.

HUBERT

...ment as-tu pu t'organiser pour rester ainsi pris dans

Selon Cyrus Eaton

LONDRES (Reuters) M. Cyrus Eaton, industriel de Cleveland, est d'avis que le président Eisenhower devrait faire "une visite amicale de trois jours en Union Soviétique".

M. Eaton actuellement en voyage en Russie, a fait cette suggestion dans un article paru dans la Pravda de dimanche, rapporte l'agence Tass.

On peut compter facilement les fois qu'un millionnaire a écrit un article dans le journal du parti communiste soviétique.

M. Eaton dit que le président Eisenhower "recevrait un accueil chaleureux des gouvernants soviétiques et une ovation du peuple".

"Il aurait une idée de la rapidité et de l'ardeur avec lesquelles l'URSS va de l'avant et pourrait voir sur place l'amour de toutes les couches d'une société pour le système socialiste".

M. Eaton ajoute que le premier ministre Krouchtchev devrait être invité à se rendre aux Etats-Unis.

"Le peuple tout entier des Etats-Unis répondrait à sa franchise, son sens de l'humour et son désir sincère de paix dans le monde, dit-il.

"Il existe des raisons urgentes pour qu'un des hommes d'Etat les plus remarquables du monde voie la puissance industrielle des Etats-Unis, la richesse de son agriculture et l'attachement de tout un peuple au système capitaliste", conclut-il.

Le maire Fournier chargé d'attirer l'exposition de 1967

MONTREAL (PC)—Le maire de Montréal, le sénateur Sarto Fournier, a été officiellement chargé hier par le comité exécutif de la ville de Montréal de poursuivre les démarches auprès des autorités concernées pour que la Métropole soit le théâtre de l'Exposition internationale en 1967.

Par la même occasion, le comité a remercié le sénateur Mark Drouin, président du Sénat canadien, de la suggestion qu'il faisait récemment à Bruxelles que Montréal soit choisie comma l'emplacement de la prochaine exposition mondiale.

De grandes manifestations ont souligné à Toronto le centenaire de l'organisation de la presse hebdomadaire. Elgin Harris, 83 ans, grand'père des editeurs ontarien, souhaite ici la bienvenue aux participants de la convention de l'Association des Hebdomadaires de langue Anglaise.

Américain détenu

LE CAIRE (Reuters) — M. Harold Holt, membre du personnel diplomatique des Etats-Unis au Caire, a été détenu durant quatre heures par la police égyptienne, ajourd'hui. Les autorités ont annoncé qu'il a été trouvé dans une propriété occupée auparavant par l'ambassade syrienne au Caire. L'ambassade a été fermée après la création de la République arabe unie, groupant l'Egypte et la Syrie.

Alimentation

NOUVELLE-DELHI (PA) — Le premier ministre Nehru a annoncé, lundi, la formation d'un comité non officiel groupant 30 parlemetaires de tous les partis pour étudier la question de l'alimentation à l'échelle nationale. Nehru a fait cette déclaration après avoir conféré avec les chefs de l'opposition afin de soustraire ce problème aux discussions politiques.

600 écoliers à Desbiens

Desbiens (DNC) — Plus de 600 élèves ont repris la route des classes, à Desbiens comme ailleurs, la semaine dernière, dans les écoles de la Commission scolaire. 315 garçons et 290 filles se sont effectivement inscrits dans nos deux institutions paroissiales, le couvent du St-Rosaire et le Collège St-Gérard. Il en est résulté de multiples problèmes quant à l'organisation des cours, du fait de l'exiguité des locaux, au Collège particulièrement. C'est ainsi que 201 garçons seulement fréquenteront l'école des frères, les 114 autres étant forcés de se rendre au Couvent du St-Rosaire où l'on compte déjà par ailleurs 290 filles. Il est intéressant de noter d'autre part que le nombre des seuls nouveaux élèves de 1ère année s'élève à 75, soit 47 garçons et 28 filles. On imagine donc aisément que les écoles sont littéralement remplies et qu'il a été nécessaire de tirer le meilleur parti possible de chaque salle et de tout l'espace disponible. Plusieurs classes du couvent sont à deux divisions et la 1ère année des filles compte même une dizaine de garçons qu'on n'a pu loger ailleurs.

A la direction des écoles, nous reviennent la R. M. Ste-Marthe de Jésus soeur du St-Rosaire, et le R. F. Adélard, Mariste. Les secondent dans leur tâche, au Couvent: un personnel enseignant comprenant 6 religieuses, 12 institutrices (dont 2 techniciennes en art ménager), et au collège, un corps professoral qui compte, outre 5 frères, 3 instituteurs et 2 institutrices. Le problème du logement se pose avec autant d'acuité là aussi et un religieux au Collège devra demeurer au Juvénat Notre-Dame du Lac, la petite résidence des frères ne permettant pas l'arrivée d'un sixième religieux.

La fréquentation des cours se poursuit au niveau du cours primaire supérieur avec une régularité encourageante; la classe de 10e et 11e année du couvent compte ainsi 26 élèves, tandis qu'au Collège, l'apport toujours croissant d'élèves de l'extérieur, notamment de Chambord et de St-Jérôme, a contribué à former un beau groupe de 42 élèves inscrits au cours scientifique. On relève de ce nombre 11 élèves en 12e année, 11 élèves en 11e année et 20 en 10e. Les perspectives sont donc des plus encourageantes de ce côté et récompensent bien les efforts de MM. les Commissaires qui ont pris l'initiative de doter Desbiens d'un cours primaire supérieur scientifique il y a quelques années.

A la suite de ce tableau impressionnant qui illustre bien la forte fréquentation scolaire à *Desbiens au niveau du cours* primaire, il faudrait souligner les noms de tous ceux et celles qui s'acheminent ou s'acheminent bientôt dans nos universités, séminaires, écoles spécialisées, écoles normales, instituts familiaux etc, pour continuer ou entreprendre des études supérieures. Qu'il nous suffise de mentionner qu'un groupe imposant de 17 séminaristes sont inscrits au juvénat des Rédemptoristes, à Ste-Anne de Beaupré, et se destinent à la vie religieuse, tandis que pas moins de 8 étudiants en sont rendus au stade universitaire.

Congrès de la CTCC dimanche

MONTREAL (PC) — Le congrès annuel de la Confédération des Travailleurs Catholique du Canada se tiendra à Montréal à compter de dimanche prochain et durera une semaine.

Le principal sujet de discussion sera probablement le projet de fusion avec le Congrès du Travail du Canada. Un rapport sur les entretiens qui ont déjà eu lieu à ce sujet sera présenté aux 600 délégués qui représenteront les 90,000 membres

Colère du ministre de la Jamaique

LONDRES (Reuters) — M. Norman Manley, ministre en chef de la Jamaique, dans la Fédération des Antilles, a révélé lundi, la voix chargée de courroux, qu'un policier londonien l'avait empêché d'adresser la parole à un compatriote antillais, à une intersection de la capitale britannique. "C'est un outrage inconcevable", s'est-il écrié.

M. Manley était arrivé à Londres durant la fin de semaine; il était venu étudier de près la crise de racisme qui y sévit présentement, mettant aux prises d'une part le Blanc et de l'autres les immigrés de race des Antilles occidentales.

Il fut vérifié que le policier ne connaissait pas l'identité du visiteur. Un porte-parole de Scotland Yard a expliqué par la suite que les policiers de faction dans le quartier de Paddington, où s'est produit l'incident, ont reçu instruction de disperser tout rassemblement.

Le ministre s'est plaint toutefois que le policier eut laissé se rassembler une trentaine de Blancs, sans intervenir, à proximité. Soutenant que la police avait été avertie de sa présence dans le quartier: "Cela ne se produirait pas dans mon pays, *a dit le leader jamaicain de* l'incident. Je ne le tolérerais pas un instant."

Il a laissé savoir qu'il ferait état de l'outrage, dès ce soir, au secrétaire du Home Office, M. Butler.

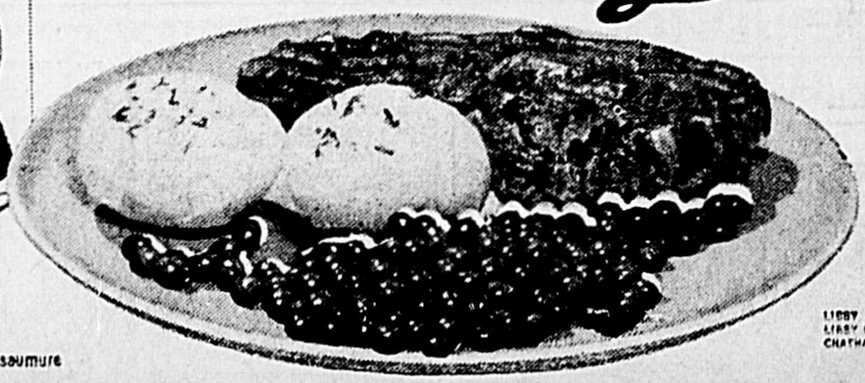
Le Thor en G.-B.

LONDRES (Reuters)—Le ministère de l'Air a annoncé, aujourd'hui, que la première fusée Thor américaine est arrivée en Grande-Bretagne. Le projectile balistique de portée moyenne est destiné à la RAF.

Les Libby's sont toujours si tendres et si sucrés!

Pourquoi les pois Libby's sont-ils toujours un régal à table?
Parce que ce sont les pois les plus sucrés et les plus tendres qui soient.
La méthode de mise en boîtes rapide de Libby capte toute
la saveur naturelle des petits pois frais. Servez régulièrement des pois
Libby's, et si vous ne les trouvez pas délicieux, Libby vous remboursera
le DOUBLE de votre argent.

recherchez les aliments de qualité POIS Libby's



Egalement—essayez le meilleur blé d'Inde en boîtes au monde, le BLÉ D'INDE 'ROLLING COOK' LIBBY'S Sous 3 formes délicieuses • En crème En grains entiers, mis en boîtes sous vide En grains entiers, mis en boîtes dans de la saumure

IPBF

LIBBY McNEILL & LIBBY OF CANADA LIMITED CHATHAM, ONTARIO

POUR UTILISER NOS

ANNONCES CLASSÉES

VOUS N'AVEZ QU'À TÉLÉPHONER

LI.3-4474

Minimum de dix-sept mots par insertion : $0.50, pour chaque mot additionnel : $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire : $1.00 par insertion.

A VOTRE SERVICE JUSQU'À 5 HEURES TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE SAMEDI JUSQU'À MIDI SEULEMENT

ARGENT A PRETER

DE $1,500 à $60,000. En première et deuxième hypothèque 6% et 7% déductible. Nous couvrons toute la province. S'adresser à 407 Montcalm Tél.: LI 3-7987.

ARGENT A PRETER

TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèque, achats de contrats. S'adresser à 333 Racine Est, Chicoutimi. Tél.: LI 3-5268.

DIVERS

COURS PRATIQUE d'espagnol, lundi-mercredi de 7 à 8 heures le soir. Mardi-jeudi de 6 à 7 heures. Mardi de 7 à 9 heures. S'adresser après 4 heures à LI 3-0469.

T-1066

ESPACE A LOUER

BEAU SITE pour commerce ou industrie, comprenant 9,000 pieds carrés de plancher. A louer dans la ville de Chicoutimi. Téléphonez à LI 3-5468.

(B-1045)

FEMMES, FILLES DEMANDÉES

$100.00 PAR MOIS pour porter de très jolies robes qui vous sont données comme bonus. Il suffit de montrer à vos amies des robes de North American Fashion Frocks. Pas de sollicitation à faire, pas un sou à risquer, pas besoin d'expérience. Ecrire à: Département A-3597 North American Fashion Frocks Limited, 3425 Industrial Boulevard Montréal, Qué.

LOGEMENT A LOUER

LOGIS neuf chauffé, 4 grandes pièces, plus chambre de bain, sur le chemin Sydenham. Prêt à être occupé le 1er octobre. S'adresser après 4 heures à 440 De Tilly.

A LOUER OU A VENDRE

POUR $25.00 COMPTANT, balance au mois. Vous devenez propriétaire d'un grand terrain dans le plus beau quartier neuf organisé, boulevard, parc, rue, eau, électricité, placement avantageux. Terrains acceptés par le gouvernement fédéral. Tél.: LI-3-5569.

(T 1015)

A LOUER

DEUX CHAMBRES chauffées et meublées avec entrée indépendante usage du téléphone et petit déjeuner si désiré. De préférence à des Messieurs distingués. S'adresser par tél.: LI 3-5519. (T5)

LOCAL COMMERCIAL, situé rue Racine, 2,400 pieds carrés de plancher. S'adresser par téléphone à LI 3-1841.

(T 8)

LOGEMENT DE 8 pièces, chauffé. S'adresser à 91 rue Racine, tél.: LI 3-3900.

(T-1069)

A VENDRE

POELE A BOIS en parfait état, pratiquement neuf, à vendre à prix d'aubaine. Téléphoner à LI 3-9028.

AUBAINE pour couple sans enfant. Maison mobile avec ou sans terrain peut être habitée à l'année. Le tout pour le prix d'une petite automobile. S'adresser à LI 7-8580. (T 7)

TERRAIN A VENDRE, situé dans la paroisse de St-Isidore. Grandeur 50 x 100 pieds. Près de l'église. S'adresser à 13 rue Vézina ou téléphoner à: LI 3-6438.

POELE EMAILLE BLANC, parfaite condition. Avec brûleur à l'huile "BOSTON BREEZE" pouvant chauffer au bois et charbon. S'adresser à 500 Taché, tél.: LI 3-5400.

(T-1075)

Encouragez nos annonceurs

A VENDRE

DODGE REGENT 1957, Transmission ordinaire, Millage 10,000. Couleur rouge et blanc. Très propre. Téléphone 3-6919, Chicoutimi.

UN CAMION PANEL ½ tonne 1955. Moteur en très bon ordre. Transmission neuve. Téléphone LI 3-6919.

UN BUNGALOW de 6 pièces situé dans le centre de la ville de Chicoutimi. A vendre à prix d'aubaine. S'adresser par téléphone à LI-3-6616.

OCCASION D'EMPLOI POUR HOMMES

POSITION A GROS SALAIRES, au Canada, en Amérique du Sud, aux Antilles, aux Etats-Unis. Tous les métiers. Beaucoup de compagnies paient le passage. Ecrivez au Département 91-E-Nation 1, 1020 — Broad, Newark, N. J. U.S.

PIANO A VENDRE

PIANO droit "Willis" en très bonne condition, à vendre à prix d'aubaine. Téléphoner à LI 3-3415.

POUSSINS A VENDRE

BRAY peut vous assurer livraison rapide de poulettes de 6 à 7 semaines à double rendement: oeufs et viande. Poulettes d'une journée sur commande. Aussi Ames d'une journée ou en croissance (grosses pondeuses à peu de frais d'entretien). Commandez dès maintenant vos poussins destinés à la cuisson sur gril pour novembre et décembre. Agents: Henri Plourde, Saint-Prime. Téléphone 691J1. Aussi J.-E. Coudé, 375, avenue Morin, Chicoutimi-Est.

Les arbitres . . .

(suite de la 3ième page)

être accordée pour contrebalancer la réduction de la semaine de travail et faire profiter les ouvriers de l'expansion de la compagnie.

Le juge Thomas et M. Bigelow déclarent que le salaire des ouvriers de l'INCO est en moyenne de $2.69 l'heure et qu'aucune autre compagnie ayant autant d'employés ne verse un salaire aussi élevé.

Revenu des ouvriers

M. Woodsworth rétorque que cela ne signifie pas que les ouvriers de l'INCO soient à l'aise. Il précise que des mises à pied temporaires et la réduction des heures de travail réduisent leur revenu. Il ajoute que le profit net de la compagnie a été de $93,300,000 en 1956 et de $86,100,000 en 1957.

Le rapport majoritaire dit que la compagnie a été obligée de réduire sa production cet été parce qu'elle a des surplus qu'elle ne peut vendre.

M. Woodsworth réplique que le nickel n'est pas une denrée périssable et que les compagnies vendent fréquemment de tels produits à des prix plus élevés lorsqu'ils ont été hors du marché pendant quelque temps.

Les réunions de soutien des Lacordaire

Le président du district Lacordaire de Chicoutimi, M. Benoit Octeau, a souligné, hier soir, le premier anniversaire d'une initiative des abstinents du secteur qu'il dirige, soit la tenue de réunions de soutien.

C'était à l'occasion d'une rencontre de ce genre, au centre d'accueil Domrémy. Une réunion de soutien groupe en cercle d'études les abstinents désireux d'approfondir pleinement leur doctrine.

M. Octeau a rappelé qu'il y a eu depuis le 5 septembre 1957, date de lancement de l'initiative, 16 réunions de soutien avec une moyenne de 78 présences par assemblée. Le record des assistances est allé aux cercles de St-Honoré et de St-David.

Des réunions de soutien ont eu lieu, au cours des derniers 12 mois, dans les paroisses du Christ-Roi, St-Luc, St-Nom-de-Jésus, St-François-Xavier, St-Honoré, St-David, Sacré-Coeur, St-Paul, St-Isidore, St-Jean-Eudes, St-Joachim, Laterrière, St-Fulgence, SteAnne, St-Antoine, Ste-Rose-du-Nord.

Comme conclusion au rapport présenté à la réunion d'hier soir à Domrémy de Chicoutimi M. Octeau a dit que "ces assemblées ont plu à nos dirigeants et membres. Ils se sont aperçu qu'il y avait tout à gagner pour le bien du mouvement à assister à leur réunion de soutien.

La messe du Saint-Esprit au Séminaire

Pour la première fois dans son histoire, le petit Séminaire de Chicoutimi aura cette année une messe dite du Saint-Esprit.

Cet office, à l'intention de tous les professeurs et élèves de la maison d'enseignement, marquera l'ouverture officielle de la nouvelle année académique. La messe sera célébrée à 10h. 30 demain matin par Mgr Alphonse-Elzéar Tremblay, supérieur de l'institution. Son Excellence Mgr Paré, évêque auxiliaire à Chicoutimi, donnera le sermon de circonstance.

Pour les exercices de la retraite annuelle, qui précède toujours les études, les élèves seront répartis en trois groupes. Les étudiants d'éléments latins et de syntaxe entrent en retraite aujourd'hui jusqu'à demain. Pour leur part, les élèves des classes de méthode jusqu'à celles de rhétorique suivront leurs exercices vendredi et samedi.

Dans ces deux cas, le prédicateur sera le R. P. Laurent Fortin, s.j., de Val-Racine. Pour les étudiants des classes de philosophie, la prédication sera faite par un autre Jésuite de la maison St-Ignace, le R. P. Morin. La retraite des élèves des hautes classes aura lieu les 15 et 16 septembre.

Départ de M. Alphonse Saulnier

M. Alphonse Saulnier, gérant de la Caisse populaire de Chicoutimi, a quitté notre ville hier matin pour se rendre à New-York où il prendra le bateau demain matin en destination de l'Europe.

M. Saulnier a été délégué par l'Union régionale des Caisses populaires du diocèse de Chicoutimi au congrès international du crédit populaire qui va se tenir à Bruxelles dans les cadres de l'exposition internationale.

M. Saulnier profitera de son séjour outre-mer pour visiter plusieurs pays d'Europe. Il sera de retour à Chicoutimi le 23 octobre.

Un autre délégué de notre région, M. François Laroche d'Arvida, est également en route pour Bruxelles. Il a quitté le 3 septembre la région du Saguenay pour se rendre au même congrès.

Le maire Lévesque

Pas de travail à Goose-Bay pour nos chômeurs

A Goose Bay, pour les travaux gigantesques canado-américains qu'on a entrepris, on emploie des chômeurs des Provinces Maritimes uniquement. Il est très difficile sinon impossible pour un sans-travail de la province de Québec d'aller y occuper un emploi.

C'est la remarque qu'a faite le maire Jos.-C. Lvesque de Bagotville à la dernière conférence régionale des maires sur le chômage.

Le maire a déclaré que le gouvernement avait donné des instructions d'employer surtout des sans-travail des Maritimes où le chômage est plus prononcé que dans notre province.

Au club Richelieu de Chicoutimi

Les membres du club Richelieu de Jonquière seront invités à participer, jeudi après-midi et jeudi soir, au tournoi de golf et à la soirée récréative annuelle du club Richelieu de Chicoutimi.

L'organisation du tournoi a été confiée à MM. Raymond Lemieux, Léo Lessard et François Ranger et les épouses des membres prendront une part active au tournoi.

Le tournoi, le souper et la soirée auront lieu au club de golf de Chicoutimi et au chalet du club de golf. Le tournoi débutera à trois heures.

Chicoutimi-Nord . . .

(suite de la 1ère page)

pointe ouest du cap St-François est maintenant substantiellement terminé.

Projet No 3

Le troisième projet consiste en la construction d'un quai à eau profonde.

Avant la construction du pont de Ste-Anne, le fédéral possédait et entretenait un quai situé en amont du pont actuel. Les débris de ce quai sont encore visibles et devraient être enlevés. Ce quai était surtout employé par le traversier d'alors et aussi pour la navigation moyenne.

Après la construction du pont le traversier devint inutile et l'accès au quai devenait presqu'impossible à cause de la faible distance existant entre le quai et le pont.

Les bateaux n'en faisant plus usage, ce quai fut négligé et il n'en reste que les débris.

De ce fait, la ville de Chicoutimi-Nord ne possède plus de quai et le trafic maritime doit se faire par vole des quais de Chicoutimi, occasionnant ainsi les frais de camionnage et l'encombrement de la circulation sur les quais et sur le pont.

Il serait donc opportun que la ville de Chicoutimi-Nord soit dotée d'un nouveau quai en remplacement de l'ancien; que ce quai ait une longueur frontale de 400 pieds et une profondeur de 250 pieds.

Le tunnel de canalisation de la rivière Michaud serait inséré dans ce quai tout comme celui de la Rivière-aux-Rats à Chicoutimi. Ce quai serait parallèle au quai actuel de Chicoutimi, à la même élévation et à la même profondeur. La distance entre le quai de Chicoutimi et le quai projeté de Chicoutimi-Nord serait de 1750 pieds environ. Le remblaiement du nouveau quai se ferait au moyen de la terre excavée du lit du Saguenay par dragage tout comme il fut fait pour les quais de Chicoutimi.

Ce quai dans l'avenir, pourrait réunir les extrémités est et ouest du cap dans la partie basse de Chicoutimi-Nord.

Actuellement le creusage à 30 pieds en front des quais de Chicoutimi n'a qu'une largeur de 700 pieds et offre beaucoup de difficultés aux navires dans leurs manoeuvres. La distance couverte par le quai en question diminuerait d'autant la longueur du mur de protection du projet No 2. Le coût approximatif serait de $800,000.

Enregistrement . . .

(suite de la 1ière page)

leneuve de Valin, Raoul Plourde du village de Laterrière, Antoine Gravel de St-Honoré, Georges Murdock de Shipshaw, Jos-C. Lévesque, de Bagotville, Roch Boivin, M.D., de Chicoutimi-Nord, Georges Hébert, d'Arvida, J.-O. Bradette, de Kénogami, Rosaire Gauthier de Chicoutimi, Chs-Ernest Tremblay, de Rivière-du-Moulin, François Lavoie de la paroisse de Laterrière, Léonard Larouche, de St-Fulgence, ainsi que

Décès

BOIVIN: — Est décédée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec à l'âge de 37 ans et 6 mois, dame Jean-Philippe Boivin, née Ursule Villeneuve, du rang St-Louis à Bagotville. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Jos Blackburn Inc., rue Albert à Bagotville. Les funérailles auront lieu à l'église St-Alphonse, jeudi amtin à 9 h. 30 et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jos Blackburn, de Bagotville.

• • •

DALLAIRE: — Est décédé le 8 septembre, à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 5 mois, M. Nérée Dallaire, époux de dame Joséphine Claveau, de la 1ère rue à Port-Alfred. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Jos Blackburn, Inc, rue Albert, à Bagotville. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 9 h. 30 à l'église St-Edouard et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jos Blackburn Inc, de Bagotville.

• • •

TREMBLAY: — Est décédé le 9 septembre à Bagotville à l'âge de 91 ans et 11 mois, M. Léomide Tremblay époux de dame Odian Desmeules. La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, rang St-Martin à Bagotville. M. Tremblay était Ligueur et membre du Service de la Croix. L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jos Blackburn Inc. de Bagotville.

• • •

SAVARD: — Est décédée à St-Ambroise à l'âge de 89 ans et 5 mois, dame Clémence Savard, épouse de feu Pierre Savard, de St-Ambroise. La dépouille mortelle est exposée chez son petit-fils, M. Fernand Savard du village de St-Ambroise. Les funérailles ont eu lieu ce matin à 9 h. 30 en l'église de St-Ambroise. La direction des funérailles a été confiée à la maison Gravel et Fils de Chicoutimi.

Le bombardement...

(suite de la 3ième page)

s'est rendu à Quemoy, à bord d'un C-46 nationaliste, durant un violent barrage d'artillerie, a déclaré que des obus sont tombés à 1,200 pieds de son appareil alors que ce dernier atterrissait sur une grève.

Les occupants ont dû se protéger et l'appareil est immédiatement reparti transportant des soldats nationalistes blessés.

Le ministère de la Défense a déclaré que les canons nationalistes ont riposté au bombardement communiste de mardi, mais il a refusé de divulguer l'intensité de la contre-attaque.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumission cachetées et visiblement identifiées seront reçues par l'Ingénieur-Gérant de la Cité d'Arvida, jusqu'à 5 heures p.m. le 22 septembre 1958, pour les travaux d'installation d'un système de chauffage, plomberie, ventilation et électricité en rapport à la construction d'un hôtel-de-ville dans la Cité d'Arvida.

Des soumissions distinctes devront être présentées, comme suit:

a) Pour l'installation d'un système de chauffage, plomberie et ventilation.

b) Pour l'installation d'un système d'électricité.

Ces soumissions seront ouvertes à une assemblée régulière du Conseil le 22 septembre 1958.

Chaque soumission devra être faite sur des formules spéciales que l'on pourra se procurer au bureau de M. John MacKay, Ingénieur-Conseil, 204 rue St-Denis, Arvida, P.Q., en même temps que les plans et devis, à compter de la date de la présente demande, sur paiement d'un dépôt de $25.00. Ce dépôt sera remboursé à tout entrepreneur qui retournera les plans et devis au complet et en bonne condition.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

La Cité d'Arvida ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions

DENTISTE

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

BREVETS

Brevets d'invention
Marques de Commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
ROBIC & BASTIEN
Boîte postale 646 — Station "G"
MONTREAL, 28

DESSIN

L'ATELIER DE DESSIN ENR
CHICOUTIMI
Impression de plans photostats

Cartes professionnelles

ARCHITECTES

LAMONTAGNE & GRAVEL
ARCHITECTES
31 ouest, rue Racine Tél.: LI-3-3481 Chicoutimi
(Edifice Perron)
"EN HAUT DE STEINBERG"

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY, C.A.
COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A., Charles Tremblay, L. S.C., C.A.
Gaston Tremblay B.A., L.S.C., B.L.A., C.A., Syndics
110 Est, Racine. — Tél.: LI 3-1709 — CHICOUTIMI, P. Q.

Boulanger, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.
Maurice Boulanger, B.A., C.A. — Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal Rondeau, B.A., C.A. — Paul Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, C.A. Sc — André Gagnon, C.A.
Gérard Beaulieu, C.A. — Roger Morin, C.A.
71, RUE ST-PIERRE — QUEBEC — TEL.: 5-4955

GAGNON & BERGERON
COMPTABLES AGREES
EDIFICE MURDOCK
L.-G. Gagnon, B.A., L.S.C.C., C.A. P. A. Bergeron, B.A., L.S.C., S.L.A.C.A
23 est, Racine Tél.: LI-3-4369 Chicoutimi, P.Q.

LAROCHE & TREMBLAY
Comptables Agréés • Chartered Accountants
RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A.
EDIFICE CREVIER
440 est, rue Racine Tél.: LI-3-1022
CHICOUTIMI

INGENIEURS

DELISLE & DAOUST
INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Développement hydro-électrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mécanique et électricité.
365, Racine Est (Edifice Tremblay) Tél.: LI-3-4101 Chicoutimi

LAQUERRE & LEMIEUX
INGENIEURS-CONSEILS
360, Saint-Dominique LI-7-3782 JONQUIERE
644 est, Jacques-Cartier LI-3-6062 CHICOUTIMI

PAUL NADEAU
ARPENTEUR-GEOMETRE — INGENIEUR FORESTIER
1008, rue Beauregard Tél.: LI 3-5240 Chicoutimi

Georges Vaillancourt — Michel Corriveau
VAILLANCOURT & CORRIVEAU
Arpenteurs Géomètres et Ingénieurs Forestiers
Edifice Murdock
23 est, rue Racine
Tél.: LI-3-5296 Chicoutimi

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
Bernard L. Clermont, LL.L.
110 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-7757

ROLAND ANGERS
AVOCAT — BARRISTER
Edifice de l'Hôtel de Ville
201 est, rue Racine Tél.: LI-3-3124
CHICOUTIMI

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-3327
(Edifice Murdock)

AVOCATS

Me Paul Pouliot
AVOCAT
Edifice Steinberg
31 ouest, rue Racine
Chicoutimi Tél.: LI-3-8685

Claude Ruelland
AVOCAT
96 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi Tél.: LI-3-9932

Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

COURTIER

L.-Roger Latraverse
Inc.
Courtier en immeubles
Prêts hypothécaires
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils
ENR.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Abel
365 est, Racine LI-3-4010
CHICOUTIMI

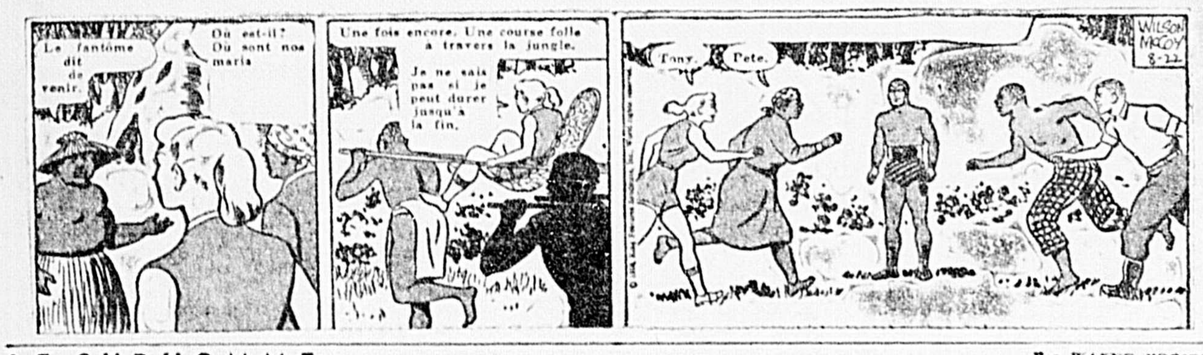
ALBERT E. JEAN
ASSURANCES GENERALES
Edifice Perron
31 ouest, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-8803 et LI-8-5395

P.-E. Laberge Inc.
Courtier Général d'Assurances
369 est, Racine
CHICOUTIMI

L.-Roger Latraverse
Inc.
Assurances Générales
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094

LE FANTOME

Par LEE FALK et WILSON McCOY



LE SURHOMME

Par WAYNE BORING

MARISE DUCLAUS

Par McEVOY et STRIEBER

MANDRAKE

Par LEE FALK et PHIL DAVID

APARTES

PEMBROKE, Ontario (PC) — Ralph 'Bucky' Burhanan, avantageusement connu dans les cercles de hockey senior du Québec, a démissionné comme pilote du Pembroke, de la division Est de la ligue de hockey Senior "A" d'Ontario. Wally Lensen, propriétaire du club Pembroke, a laissé entendre que Buchanan deviendrait instructeur du Washington, de la ligue de hockey Eastern, aux Etats-Unis.

OTTAWA (PC) — Arthur Sheedy, un expert en éducation physique de Rivière-du-Loup, Québec, est le nouveau directeur athlétique à l'Université d'Ottawa. Au cours des deux dernières années, Sheedy était professeur en éducation physique au "High School" d'Edmunston, au Nouveau - Brunswick. Matt Anthony, ancien joueur des Rough Riders d'Ottawa, du Big Four et de Saskatchewan, conservera cependant le poste d'instructeur de l'équipe de football de l'Université d'Ottawa dans la ligue Intercollégiale.

SASKATOON (PC)—Max Bentley a vendu les actions qu'il détenait dans les Quackers Junior de Saskatoon, de la ligue junior de la Saskatchewan, à son frère Doug et à Jim Pigott. Ce dernier devient ainsi le principal actionnaire des deux équipes de Saskatoon, faisant respectivement partie du circuit junior et de la ligue de l'Ouest.

Frank Boucher, l'ancien gérant-général des Rangers, occupera un poste identique au sein des deux équipes et Doug Bentley sera le pilote de l'équipe de calibre junior. Max tentera probablement un retour dans le circuit professionnel.

GUELPH, Ont. (PC) — Bob 'Red' Heron, ancien joueur du Canadien qui a aussi porté les couleurs de plusieurs autres équipes professionnelles, a été nommé coach des Biltmores de Guelph, de la ligue Junior "B" d'Ontario. Il succède à Howard 'Swat' Mason, qui a démissionné.

LAS VEGAS (PA) — Les délégués au congrès de l'Association nationale de la boxe ont décidé hier que le congrès de l'an prochain se déroulerait à Toronto.

BIRMINGHAM, Ang. (PA) — Randy Turpin, l'ancien champion mondial des poids moyens, a été mis hors combat hier soir par Yolande Pompey, de Trinidad, au deuxième round de leur combat qui devait en durer 10.

Pompey a terrassé son adversaire avec une dure droite moins de 90 secondes après le début du 2e engagement. Turpin a vainemtnt tenté par deux fois de se relever.

Turpin, qui est le champion britannique mi-lourd et le 6e aspirant au titre de Archie Moore, avait envoyé son adversaire au plancher au 1er round.

Turpin pesait 175 livres et Pompey, 168 3-4.

Chicoutimi prêt . . .

(suite de la 10e page)

une confiance murement réfléchie.

UN BEAU COLISEE ET UN PUBLIC FIDELE

Admirablement placé au centre de la région dont on a coutume de dire qu'il est la capitale, Chicoutimi tire, sur le plan économique de cette position, une force considérable.

Situé au carrefour des routes se dirigeant vers le lac St-Jean et vers la Baie, il constitue un pôle d'attrait naturel pour les habitants de ce royaume.

Au centre d'un bassin commercial important, il est entouré de cités prospères comme Jonquière, Arvida, Kénogami, Alma Port-Alfred, Bagotville... qui fournissent tout naturellement au Colisée de Chicoutimi une clientèle nombreuse et fidèle. Si bien que les grands matches attirent dans la pittoresque cité saguenéenne une foule considérable.

Certains pourraient croire que le hockey n'est pas populaire dans la région.

Allons donc!...

Le hockey professionnel a son public et peut compter de surcroit sur l'appoint du lac St-Jean.

Les dirigeants, ici et là, l'ont si bien compris, qu'ils marchent depuis longtemps déjà, la main dans la main pour la défense de leur interêt commun.

Bref, le club "Les Saguenéens", sans se griser, a poursuivi sa traditionnelle politique d'économie, qui en fait à l'heure actuelle un club bien assis. Il dispose d'un Colisée bien agencé, pourvu d'installations modernes, des dirigeants avisés et d'une équipe sans grande ambition, peut être, mais sûre d'elle en tout cas et pour qui l'objectif se fixe à une place au milieu du tableau.

Un bit qui, d'ores et déjà, parait à sa portée.

Trois résolutions de la Ligue des Propriétaires

La Ligue des propriétaires de Chicoutimi tenait son assemblée régulière lundi soir en la salle de l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Maurice Villeneuve. Au cours de la séance M. Léo Favre a été chargé du comité d'étude en vue du recrutement qui débutera prochainement. On s'attend à ce que cette campagne remporte un beau succès.

On a également décidé d'écrire une lettre au nom de la Ligue à la Commission scolaire en vue de protester contre le coût jugé excessif du terrain où on projette de construire la future école secondaire de Chicoutimi.

On demandera aussi à la cité de Chicoutimi de fournir à la Ligue certains renseignements relativement au nombre d'infractions commises depuis l'installation des parcomètres et au nombre d'amendes payées par les delinquants.

Michel Dufour. . .

(suite de la 10e page)

dominer aisément leurs adversaires, en menant dès le 1er set par 3-1, puis 5-3 sur Tremblay-Haddad de Bagotville, et finalement enlever le 1er set du match par 6-4.

Au second set, leur supériorité semblait devoir être encore plus marquée puisque Jean-Luc Tremblay - Alain Haddad ne réussirent qu'à gagner une seule partie, et que Thibault - Privé enlevèrent le 2ième set du 3 de 5 par 6-1.

Les choses commencèrent à se serrer au 3ième set, puisqu'ils égalisèrent tour à tour jusqu'à la 5ième partie, et qu'Haddad - Tremblay prirent le set par 7-5 et qu'une interruption de 10 minutes vint refroidir le tout, et préparer la stratégie.

A la reprise du match, Tremblay-Haddad firent un retour inespéré de leurs partisans en gagnant 6 parties du 3ième set contre 2 seulement pour leurs adversaires, et pousser ainsi ces derniers à disputer le set décisif, le match étant maintenant 2-2.

A leur tour Jean Thibault de Roberval et Jacques Privé d'Arvida effectuèrent un retour au 5e et décisif set de la Finale 3 de 5, pour éliminer définitivement leurs adversaires par un dernier gain du set par 6-1, qui leur donnait le Trophée dans une victoire finale de 6-4, 6-1, 5-7, 2-6, 6-1.

Cyrille Savard de Chicoutimi leur présenta alors le Trophée de son nom, emblème du Titre régional '58, en double junior masculin, dont Jean Thibault-Jacques Privé sont les nouveaux détenteurs, ayant été gagné la saison dernière par Jean Thibault - Jacques Potvin.

CE SOIR, ce sera, si la température le permet, la FINALE 58, 3 de 5, du SIMPLE SENIOR MASCULIN, pour le Trophée Gagnon Frères Nouveautés, entre CLAUDE BASQUE de Kénogami, contre MICHEL DUFOUR de Bagotville, la Grande Finale tant attendue et bien entendu. Tous les amateurs y seront dès 8h., aux courts municipaux de Chicoutimi.

Bloc-Notes . . .

(suite de la 10e page)

Le même Sugi, diplômé de l'Université de San Francisco, est un as du judo (ceinture noire). Il a aussi été soldat de l'oncle Sam dans la dernière guerre, au sein du seul régiment à bannière étoilée.

—•—

Colombe Lévesque, de Kénogami, souhaiterait que son ami de coeur soit chroniqueur sportif au Yukon.

—•—

Gerry Gauthier, du moulin Price n'a réussi à date à turluter qu'une seule chanson: "Hello! Le soleil brille, brille, brille. . ."

—•—

L'épluchette de blés-d'inde de la Chambre de Commerce de Jonquière au club de Uldéric Villeneuve, à Jonquière-Nord, samedi, n'amoncellera pas beaucoup de plures.

—•—

La chienne de race du constable Fernand Arguin a eu des petits cette semaine.

—•—

La "chympazinie" est la maladie imaginaire de ceux qui veulent dépenser leur argent dans les hôpitaux. Le constable Emile Rodrigue l'a appris.

HUBERT

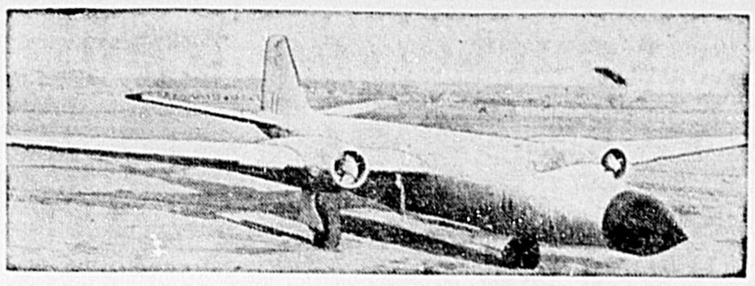
© 1958, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

"Tu as mauvaise allure, Hubert. — Il n'y a rien de bon sur le menu?"

Atkinson chanceux

NEW YORK (PC) — Le jockey Ted Atkinson, qui est originaire de Toronto, a été mêlé, hier, à un accident spectaculaire survenu à la deuxième course à la piste Belmont Park de New York. Atkinson conduisait Rosy Inning dans la deuxième course et il se préparait à rejoindre les meneurs lorsque Bimballet, conduit par Eddie Arcaro, a soudainement décidé d'arrêter. La monture d'Atkinson est entrée en collision avec Bimballet et Atkinson a culbuté dans les airs. Sans son casque protecteur, il aurait été sérieusement blessé.

Il a été transporté en embulance à la chambre des premiers soins, où l'on a révélé que son état n'était pas grave. Atkinson n'a été qu'ébranlé et il a pu remplir ses engagements dans les autres courses. Le cheval d'Arcaro a fini quatrième, mais il a été disqualifié et placé dernier.



Ce nouveau modèle du Canberra, le T. Mark 11 sera utilisé par l'Aviation britannique de Combat pour l'entrainement des pilotes et des navigateurs combattant par tout temps. Le Canberra T. Mark 11 est une modification de l'avion Canberra B. Mark 2 et est mu par des turbo-jets Rolls-Royce Avon. Le radar d'interception est transporté dans le nez de l'avion. Il a un équipage de quatre.

Les Pirates continuent

PITTSBURGH (PA) — Curt Raydon a donné le signale de l'attaque en cognant son premier simple depuis ses débuts dans les majeures et les Pirates de Pittsburgh ont triomphé des Redlegs de Cincinnati au compte de 4-1.

Roberto Clemente, le voltigeur du champ droit, s'est également mis en vedette en frappant trois simples consécutifs. Il a ainsi égalé un record des ligues majeures.

Raydon en était à sa huitième victoire contre quatre défaites, mais il doit une fière chandelle à Do Goss, qui est venu à sa rescousse à la septième reprise.

Raydo, qui avait été incapable d'obtenir un seul coup sûr en 35 présences au bâton, a réussi son simple après un double de Billy Hall.

Cincinnati	000 000 100	1	4 1
Pittsburgh	000 030 01x	4	8 2

Acker, Schmidt 7 et Burgess; Raydon, Gross 7 et Hall. G—Raydon. P—Acker.

Cowan battu

SAN FRANCISCO (PA) — Jornny Vickers, un excellent golfeur de Wichita, Kansas, a défait le seul adversaire de classe d'une nationalité étrangère dans la première ronde tournoi de golf amateur des Etats-Unis.

Vickers a en effet éliminé Gary Cowan, un golfeur canadien âgé de 19 ans qui avait volé la vedette lors du récent tournoi pour la coupe Amérique.

Des six concurrents canadiens et mexicains qui ont participé à la première ronde, un seul est resté de la partie. Il s'agit du champion canadien, Bruce Castator, de Toronto, qui a eu raison de Jerry Cole, de White Plains, New York, par 2 et 1. Les citoyens J. Ortega, Rafael amateur du Mexique et ses concitoyens Jose Ortega, Rafael Quiroz et Enrique Farias ont subi le même sort que Cowan.

Les golfeurs les plus en renom tels que Billy Joe Patton, Charlie Coe et le jeune Jack Nicklaus ont remporté la victoire sans trop de difficulté.

Patton, le capitaine de l'équipe américaine lors du tournoi international de la semaine dernière, a affiché une brillante tenue contre Joe Switzer, de St-Louis, qu'il a défait par 8 et 6.

Satchel Paige en prison ?

MIAMI (PA) — Le vétéran Satchel Paige, des Marlins de Miami, saura d'ici trois semaines s'il doit purger une sentence après avoir conduit son auto à une vitesse excessive en plus d'avoir négligé de se procurer un permis de l'Etat de Floride.

Le printemps dernier, le juge Charles H. Snowden, de la cour Municipale de Miami, l'avait condamné à 20 jours d'emprisonnement sous ce double chef d'accusation.

Toutefois, le président du tribunal avait spécifié que Paige avait obtenu grâce pour chacune de ses victoires, chacun de ses points et chacun de ses coups sûrs.

Paige a réduit sa sentence de 13 jours en obtenant dix victoires, deux coups sûrs et un point. Le juge a révélé qu'il prendra une décision finale le 1er octobre.

S.E

Profitez de ces SPECIAUX POUR EQUILIBRER VOTRE Budget

- QUALITE
- BAS PRIX
- VARIETE
- BON SERVICE
- ECONOMIE

VOILA CE QUE VOUS OFFRE VOTRE EPICIER S.E.

JUS DE RAISIN Welch's Bouteille 24 oz .39

VENTE SPÉCIALE

10¢ de RABAIS FORMAT GÉANT .79 | 5¢ de RABAIS FORMAT RÉG. .41

Chaque boite contient une serviette de bain Cannon seulement 1.35

LES PLUS FAMEUX BISCUITS SODA

Bte 1 LB .31

Christie's BISCUITS SODA PREMIUM

CATSUP SMITH BTLE 11 OZ 2 pour .39 Epargnez 3¢

OLIVES FARCIES GATTUSO "MARGHERITA" BOCAL 16 oz .47

Moutarde "French" PIQUANTE ET SAVOUREUSE JARRE 24 oz .29

Fèves jaunes coupées MARQUE LASALLE BOITE 20 oz 2 pour .37

Pois verts No 3 MARQUE IDEAL BOITE 20 oz 2 pour .41

OIGNONS BLANCS MARQUE HABITANT JARRE 9 oz .31

Ananas tranchées MARQUE FORTUNA BOITE 20 oz 2 pour .49

HUILE MAZOLA Btle 32 oz .85

Laiterie de Jonquière LTÉE.

Tél.: LI 2-2076
59 Ste-Jeanne d'Arc
JONQUIERE

La ménagère avisée achète toujours le beurre SAGUENAY

Le Syndicat des Epiciers de Chicoutimi

IL Y A UN EPICIER PRES DE CHEZ-VOUS

ARVIDA
Boucherie Davis
LI 8-5243 — LI 8-8832
Marché Racine
LI 8-4603
Marché Fortin
Arvida — LI 8-8222

BAGOTVILLE
Super Marché Jean-Louis Desbiens
Bagotville — Tél.: 112

CHICOUTIMI
Wilfrid Tremblay
LI 3-5394
Arthur Beaulieu
LI 3-4922
Edgar Simard Ltée
LI 3-3871
Antonio Blanchette
LI 3-5635
Riverin & Perron Enr.
LI 3-5325
Magasin Paul Enr.
LI 3-3836
Arthur Larouche
LI 3-4521 — LI 3-1417
Gilbert Brassard
LI 3-2343
Epicerie Montcalm
LI 3-0251 — LI 3-0252
Henri Blackburn
LI 3-5141
Alfred Blackburn
LI 3-3760
Antoine Villeneuve
LI 3-4141
Marc Côté
LI 3-5381
Xavier Larouche
LI 3-3387
Wellie Côté
LI 3-1543

JONQUIERE
Geo. Blackburn
LI 2-5993

ST-JEAN-EUDES
Jean-Louis Morin
LI 8-4992

Tournoi de tennis Molson

Michel Dufour et Claude Basque en finale

par Lévis BRASSARD

Edith Girard ainsi que Jean Thibault-Jacques Privé ont remporté les honneurs des finales, simple senior féminin et double junior masculin, hier soir, au tournoi régional de tennis "Molson's", et ce soir, à 8 hres, sur les courts municipaux de Chicoutimi, la Grande Finale "58, du simple senior masculin entre Claude Basque et Michel Dufour.

Le titre régional "58, en simple senior féminin, a été conservé par la chicoutimienne Edith Girard, hier soir, dans le match de finale 2 de 3, qu'elle disputait alors contre Thérèse Truchon, également de Chicoutimi, sur les courts du CTC devant une foule d'amateurs.

Par 3-6, 6-3, 6-2, Edith Girard élimina sa concurrente finaliste Thérèse Truchon, et se vit décerner à nouveau le Trophée Liqueurs Saguenay Ltée, dont M. J.-B. Jalbert agent de publicité de la Maison lui fit la présentation après le match d'hier soir.

Au 1er set du match final, Thérèse Truchon donna le signal du départ par un 1er gain, effacé aussitôt par son adversaire, et les parties furent bientôt sur un pied d'égalité 2-2: Thérèse Truchon reprit l'avance par 4-2, pour la conserver jusqu'à la fin du set, qui se terminait 6-3 en sa faveur.

Le 2ième set vint lui aussi 2-2 pour les antagonistes de cette finale, 2 de 3, et l'on vit par après Edith Girard prendre résolument les devants par 3 gains d'affilée, qui permit alors de mener 5-2 sur sa rivale, laquelle gagna l'autre partie du 2ième set, pour finalement le perdre par 6-3, aux mains d'Edith Girard.

Le 3ième set du match final 2 de 3, et par conséquent le décisif fut exactement identique au 2ième, soit égalité par 2-2, puis 5-2 en faveur d'Edith Girard, mais cette dernière mit alors un point final au match en gagnant la 6e partie qui lui donnait, et le gain final et le Trophée de la catégorie pour une autre saison consécutive.

La jeune aspirante au Titre senior féminin, Thérise Truchon fut vraiment une adversaire de classe à la Championne Edith Girard d'hier soir, en lui opposant une très belle résistance par moments, et l'on peut dire qu'elle sera certes l'une des favorites de la catégorie la saison prochaine.

A la 2ième finale, hier soir, au Tournoi Régional de Tennis "Molson's", JEAN THIBAULT-JACQUES PRIVE ont remporté le Trophée Cyrille Savard et les honneurs de la FINALE '58, du double junior masculin, par 6-4, 6-1, 5-7, 2-6, 6-1, sur Alain Haddad - Jean-Luc Tremblay.

Dans un match qui s'est rendu à la limite en 3 de 5, chacune des équipes firent un retour en 4ième et 1ème set, dans un match où les 'smashes' plurent, et où les coups de raquettes s'avérèrent parfois funestes de part et d'autre.

En effet, Jean Thibault-Jacques Privé semblaient vouloir

(suite à la 9ième page)

RENDEZ-VOUS AU COLISEE, RUE LAFONTAINE: — Foule de choix, lundi, dans les bureaux du "Colisée". Autour de Robert Quenneville, publicitaire des Saguenéens, Paul Murdock, président des Saguenéens, Roland Hébert, gérant général des Saguenéens, on reconnaît les journalistes Omer Bernier, Jean Martin, Léonce Gaudreault, Gilles Paradis, Jules Bouchard, gérant du Colisée, Lucien Emond, Gilles Goyette, Roland Reid, Laurent Tremblay, Julien Gagnon et Rénald Boily. Motif du rendez-vous: conférence de presse.
(Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

Ambles classifiés de ce soir à Jonquière

COURSE 1 (1ère partie du P.D.)

1	Captain X	Sera proche
4	Flaxrose	Principal rival
3	Maryland Bilver	Rapide demarreur
1	Just Guy	Tous les avantages ici
2	Deerfield	Declassé ici
6	Altoona	A encore des supporteurs
8	Jim Mite	Finit assez bien
5	High Spencer	Fragile au depart

COURSE 2 (2e partie du P.D.)

2	Bellini Rosecroft	Notre choix ici
3	Toni Volo	Faut le considérer
5	Johnny Vinegar	Adversaire de classe
1	Royal Blaze	Bien entretenu
6	Martha Lulu	Solide ambleuse
4	Sir Jester	Pensons pas
8	Silent Knight	Paierait gros prix

COURSE 3 (Simple, place, show, quinella)

2	Gagetown	De nouveau en forme
7	Success Silk	Finit en lion
6	Fingo's Bertha	Dans sélections
5	Nancy's Highness	Parmi les meilleurs
4	Dicky Morris	A considérer
1	Silver Hal	Position aiders
3	Sandy Song	Un casseux
8	Mickey Morris	La passe possible

COURSE 4 (simple, place, show)

3	Master Bruce	Choix logique
5	Dorothy's Star	Doit être considéré
6	Early Star	Dans l'argent
8	Bessiewin	Un peu loin
4	Sir Royal Lee	Peut tout prendre
1	Derby Day	Merite peu
7	Lowell Hanover	Surprendrait
2	D. Chips	Des dollars perdus

COURSE 5 (simple, place, show)

1	Hava Real Guy	Belle occasion
4	Line Direct	Compétiteur de classe
7	Prompt Guy	Aime piste pesante
2	Mercurial	Excellente position
3	Beau Maplecroft	Dans l'argent
5	Royal Breeze	Ne gagne plus
6	Anderson G	Monte de classe
8	Lesota Barnes	Surprise possible

COURSES 6-9 (simple, place, show)

4	June Axworthy C	Le choix ici
1	George H	Un bon conducteur
5	Vernon's Baby	Forme revient
7	Miss Brakefield	Peut améliorer position
6	Atom	Vient de gagner
2	Earlomite	Faible chance
3	Red Direct	Peut surprendre
8	Miss Laviolette B	Déclassé ici

COURSES 7-10 (simple, place, show, quinella)

4	Caretaker's Calumet	Le plus rapide
6	Will Lybrook	A gagné en 2.11
7	Golden Chief	Dans sélections
3	King Pola	Peut faire quinella
5	Winnie Win	Peut tout prendre
8	Black Star	A de la compétition
2	True Goose	Prendra les devants
1	Bargin Bob	Pas fiable

Nos sélections

COURSE 1 Flaxrose, Captain X, Maryland Bilver
COURSE 2 Bellini Rosecroft, Toni Volo, Martha Lulu
COURSE 3 Gagetown, Nancy's Highness, Dicky Morris
COURSE 4 Master Bruce, Early Star, Dorothy Star
COURSE 5 Hava Real Guy, Lesota Barnes, Line Direct
COURSE 6 June's Oxworthy C, George H, Vernon's Baby
COURSE 7 Caretaker's Calumet, Will Lybrook, Black Star
COURSE 8 Red Max Worthy, Honor Bars, Maple Cress
COURSE 9 Earlomite, George H, Atom
COURSE 10 Winnie Win, Caretaker's Calumet, King Pola
Un favori: Caretaker's Calumet
Pari double: Combinaisons favorites: 42, 45, 75, 76.

A Jonquière

Caretaker's Calumet est installé gros favori

JONQUIERE (DNC) — Pour la 12e fois en 17 programmes, Caretaker's Calumet a été installé gros favoris pour décrocher les honneurs du Free For All de ce soir. Après une semaine complète sans programme, les centaines d'amateurs soupirent, et nul doute qu'une assistance remarquable... Plusieurs coursiers sont favorisés..

Caretaker's Calumet, le fils de Malcolm Forbes devra user de toute sa puissance s'il veut vaincre décisivement les King Pola, Will Lybrook, Golden Chief et quelques autres.

Dans les autres courses, les départs 6 et 9, il fera bon de voir, le solide George H contre des coursiers de la trempe de Miss Brakefield, Vernon's Baby. Dans le Free For All, Black Star le cheval qui appartient à Jean-Guy Bergeron pourrait bien se classer avantageusement.

QUELQUES NOTES BREVES

Jarretown Abbie fera un retour sur le tracé dimanche, après deux mois d'inactivité. Il sera conduit par le solide Lionel Roy.

Selon Rock Lalancette de Kénogami le cheval Peter G. Grattan devrait accepter le départ dans une dizaine de jours. Il était blessé à une patte d'arrière.

Après un repos de 15 jours, l'énergique ambleur Gagetown a été inscrit dans la 3e course de ce soir. Il cherchera à remporter sa 3e victoire dans le trot.

Quite A Ladd a gagné dimanche après-midi au Richelieu de Montréal en 2.08. A Québec, le rapide Gunner Frisco en a fait autant à l'Expo de Québec, décrochant le mille en 2.08.

La direction de la piste annonce que de la poussière de pierre couvrira le tracé d'ici quelques jours, assurant ainsi une meilleure piste quand la température sera pluvieuse. La direction ne fait qu'imiter les pistes de l'extérieur en ce sens.

Columbus	000 020 000	2	6	1	
Montréal	202 000 04x	8	10	1	

Daniels, Kelly 7, Rowe 8 et Miley; Lasorda, Valdes 8 et Teed. G—Lasorda. P—Daniels. Cir: Mtl—Koranda, Amoros.

A VENDRE

Pièces neuves et usagées pour toutes marques et modèles d'autos et camions.

AUTOS ET CAMIONS USAGES

A TRES BON MARCHE

Pièces Universelles Ltée

Boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord

Le président Paul MURDOCK (à d.) et le gérant général Roland HEBERT, un tandem qui dirigera les destinées des Saguenéens de Chicoutimi.
(Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

Chicoutimi prêt à son prochain rendez-vous!

par Gilles GOYETTE

Dès avant l'instauration du professionnalisme au Saguenay, c'est-à-dire avant 1949, le club de hockey de Chicoutimi avait déjà une longue et glorieuse histoire et l'Aréna de Chicoutimi était considérée comme un haut lieu du hockey saguenéen au même titre que Jonquière et Port-Alfred. — Aux côtés des clubs de Dolbeau, Port-Alfred, Arvida, Jonquière, le club de Chicoutimi participait au championnat d'un circuit Intermédiaire, une épreuve qui, par son standing et la qualité des clubs en présence, préparait l'avénement du hockey professionnel.

Le club de Chicoutimi adhéra donc, sans hésiter et tout naturellement au Statut professionnel. Malgre des difficultes sans nombre il devait respecter toujours ce statut dans ses grandes lignes à l'elaboration desquelles il avait d'ailleurs contribue.

Il n'est sans doute aucun autre club de la province qui puisse se prévaloir d'avoir fait preuve d'aussi solides qualites morales que celles dont le club saguenéen peut se parer.

Les insuccès qu'il connut ne l'ont jamais rebuté.

Dernier, une année, il puisait dans ses malheurs la force indomptable qui le portait irrémédiablement, quelque temps plus tard, aux places d'honneur.

Ténacité, ardeur, maitrise de soi, des qualités typiquement saguenéennes, sont des armes preferees.

C'est ainsi donc qu'avec ses faibles moyens Chicoutimi a toujours joue un rôle intéressant dans l'histoire du hockey professionnel mineur.

DESCENTES ET MONTEES

A l'issue de la première année de championnat, Chicoutimi fut relégué en dernière position. Mais il remonta l'an après dans les premières places à l'issue d'une saison glorieuse.

Nouvelle periode faste en 1951-52, où il termina immédiatement derrière Québec, ce qui lui valut l'honneur de briller dans les éliminatoires.

Les deux saisons suivantes furen: les plus belles de l'équipe.

En 1954-55, le club de Chicoutimi reprenait les derniers rangs, il ne fit guère parler de lui. Et connut dès lors des moments difficiles.

LE PRESIDENT PAUL MURDOCK

Homme de caractère, sentimental à ses heures, ayant hérité des plus solides qualités de la race saguenéenne qu'il se plait toujours à mettre en évidence, Paul Murdock est de la ligne des grands dirigeants du hockey saguenéen.

Avec Roland Hébert, gérant général de l'équipe, réputé pour la franchise de ses manières, il forme un tandem qui se complète et qui s'estime.

Tous deux, depuis longtemps, ont fait du bon travail à Chicoutimi. Si bien que le club "Les Saguenéens" de Chicoutimi entrevoit à présent l'avenir avec

(suite à la 9e page)

COURSES SOUS HARNAIS au CHAMP de COURSE de JONQUIERE

CE SOIR à 8 HEURES

En cas de pluie, les courses seront remises au lendemain soir.

5 CLASSES
10 EPREUVES

Pari mutuel ouvert dès 6 heures 45 p.m.

ADMISSION: $1.00

C'est la soirée des dames
Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis

Bloc-Notes

L.-G. Tremblay assiste aux parties de lutte en chapeau de paille d'Italie: il dit que ça fait plus distingué.

—•—

Les collègues de Jules Dufour, de la Sûreté municipale, apprendront avec joie qu'il a commencé à acheter ses volailles pour les fêtes.

—•—

Gue-Gus. Gauthier vend des bleuets en gros seulement.

—•—

Si vous voulez des truites, c'est facile: adressez-vous à André Garant.

—•—

Le restaurant Fontainebleau est probablement le seul à aérer ses clients à l'air climatisé.

—•—

La rumeur circule que Jacques Gagnon deviendrait joueur-instructeur des Saguenéens.

—•—

L'as tennisman Claude Basque fait honneur à ses supporteurs. . . et à ses admiratrices de Kénogami.

—•—

Ses anciens confrères du moulin Price le félicite chaleureusement.

—•—

Sugi, le valet de Hito et Moto, a déjà paru dans plusieurs films comme figurant: notamment: "Go for Broke" et "Tuna Clipper".

—•—

(suite à la 9e page)

Service

RADIO et T-V

REPARATIONS de tous genres

Potvin & Tremblay

419 Racine, Chicoutimi
Sur la côte

Tél.: LI-3-0201

HOMMES DEMANDÉS

Sécurité d'Avancement

Opportunité intéressante à titre de

REPRÉSENTANTS

Industrie importante dans domaine agricole, territoire présentement disponible. Age: moins de 35 ans. Education: onzième année commerciale minimum, ou l'équivalent. Préciser âge, éducation, connaissance de l'anglais, écrire au Département "X", Casier Postal 218, Chicoutimi.

Quand vient l'heure de la détente...

prendre une MOLSON c'est agréable

La bière de chez nous

Une erreur de Crowe fait gagner les Braves

MILWAUKEE (PA) — Une erreur par George Crowe avec les buts remplis dans la neuvième manche ont donné aux Braves de Milwaukee une victoire de 3-2 sur les Redlegs de Cincinnati dans une joute disputée hier soir à Milwaukee.

Bob Rush a été le lanceur gagnant en relève pour Carl Willey. Don Newcombe a été le perdant.

Cincinnati	010 010 000	2	6 1
Milwaukee	010 000 002	3	10 0

Newcombe, Lawrence (9) et Bailey; Willey, Rush (9) et Rice.

G—Rush. P—Newcombe.

Post frappe à temps

PHIALDELPHIE (PA) — Un circuit de Wally Post alors que les buts étaient remplis dans la deuxième moitié du 10e engagement a eu pour résultat d'assurer la victoire des Phillies de Philadelphie, au compte de 6-2, sur les Dodgers de Los Angeles dans le complément d'une joute commencée le 27 juillet et qui avait dû être interrompue en raison du règlement du couvre-feu de l'Etat de Pennsylvanie.

Los Angeles	100 000 001	2	6 3
Philadelphie	000 002 000	4	6 1

Gillombardo, Klippstein (6) Kipp (8) Labine (10) et Pignatano, Roseboro (8); Simmons, Hearn (7) et Lopata.

G—Hearn. P—Kipp.

C: LA—Zimmer (17); Phi — Post (12).

Les "muscles" étaient là!

PITTSBURGH (PA) — Un coup sûr opportun par Ted Kluszewski à la neuvième manche a fait compté Bill Mazeroski du deuxième but et donné aux Pirates de Pittsburgh une victoire de 2-1 sur les Giants de San Francisco dans une partie disputée ici hier soir. Les deux clubs se sont servi de deux lanceurs et Face a été le gagnant tandis que Jones a subi la défaite.

SFrancisco	000 001 000	1	6 1
Pittsburgh	010 000 001	2	10 0

Miller, Jones (9) et Schmidt; Witt, Face (9) et Hall.

G—Face. P—Jones.

C: Pitts—Mazeroski (17).

Encore les Pirates

PITTSBURGH (PA) — Frank Thomas a brisé l'égalité à la huitième manche en faisant compter un point sur un simple et les Pirates de Pittsburgh ont défait les Giants de San Francisco par 4-3 dans le complément d'une joute commencée le 27 juillet dernier.

SFrancisco	020 100 000	3	11 0
Pittsburgh	000 102 01x	4	8 1

Giel, Worthington (8) Grissom (8) et V. Thomas; Blackburn, Porterfield (6) et Hall.

G—Porterfield. P—Giel.

C: Pitts—Thomas.

Los Ang.	102 000 000	3	6 0
Philadel.	000 103 00x	4	7 0

Koufax, Klippstein 6 et Roseboro; Semproch, Sanford 3 Meyer 7 et Hegan, Lopata 7. G—Sanford. P—Koufax.

Chicago	200 031 010	7	11 0
St-Louis	200 410 01x	8	11 2

Hillman, Henry 1 Hobbie 5 Elsion 6 et Neeman; Jones, Brosnan 6 Chittum 9 Stubbs 9 et Green. G—Brosnan. P—Elston. Cir: Chi—Banks; StL—Freese, Kasko.

Les Yanks scalpés

CLEVELAND (PA)— Les Indians de Cleveland ont triomphé des Yankees de New York par 9-2 en comptant pas moins de huit points dans la cinquième et dernière manche d'une joute écourtée en raison de la pluie. Le receveur Russ Nixon a fait compter quatre points pour les vainqueurs en cognant deux circuits et un double. Il a obtenu deux de ses coups sûrs dans la cinquième reprise.

New York	002 00	2	5 1
Cleveland	001 08	9	6 1

Dickson, Trucks 5 et Berra; McLish, Woodeshick 4 et Nixon. G—Woodeshick. P—Dickson. C: NY—Mantle; Cle—Nixon.

Boston	100 000 000	1	3 0
Chicago	000 003 01x	4	11 1

Sullivan, Kiely 6 Byerly 8 et Daley; Wynn et Lollar. P—Sullivan.

Washington	000 000 001	1	3 1
Detroit	104 001 10x	7	10 0

La série Chicoutimi et Jonquière débute ce soir

JONQUIERE (DNC) — Après la victoire des Braves hier soir, la direction de la ligue régionale de baseball, au cours d'une réunion d'urgence, a décidé que la série Chicoutimi-Jonquière, pour déterminer le champion de la saison régulière débutera dès ce soir au stade Richard Desmeules.

Cette série 2 de 3, se poursuivra demain soir à Chicoutimi, et si une 3e partie était nécessaire, on la jouera vendredi soir à Chicoutimi, à compter de 9 heures.

Seule une température défavorable, pourrait retarder le début des séries éliminatoires, que la ligue a fixé pour dimanche après-midi. Ces semi-finales débuteront respectivement à Chicoutimi et Jonquière, pour se poursuivre en soirée, sur le terrain de l'adversaire.

A Jonquière ce soir, Louis Girard, lanceur gaucher, sera le choix de Rodrigue Langevin. Pour la Huche, Lionel Gaudreault, le meilleur droitier du circuit, viendra dans la boite.

Le championnat des frappeurs à Langevin

Jonquière (DNC) — Rodrigue Langevin, joueur-instructeur des Braves de Jonquière est maintenant assuré du championnat des frappeurs de la ligue régionale sans connaître la moyenne officielle de Langevin, il est assuré de terminer avec un chiffre supérieur à .345.

Hier soir, Rodrigue a frappé un coup sûr en 2 présences au bâton, 1 double dans la 2e manche, avec personne sur les sentiers. John Mentis, absent de l'alignement pour des raisons que nous ne connaissons pas, était le seul aspirant logique au titre de meilleur frappeur. Benoit Tremblay, statisticien en chef de la ligue, produira des chiffres officiels aujourd'hui sur l'exploit de Langevin.

Les Braves ont disposé des Chevaliers 12 à 6

JONQUIERE (DNC) — Les Braves de Jonquière ont gagné leur dernière joute de la saison régulière hier soir, pour remonter sur un pied d'égalité en première position de la ligue, avec la Huche de Chicoutimi. Les deux détenteurs du premier rang vont se disputer une courte série qui déterminera le champion... Les Chevaliers ont été une proie facile pour Jonquière hier soir, encaissant une défaite de 12 à 6...

La jeune équipe de Rodrigue Langevin a profité de la tenue lamentable des Chevaliers dans les 5 dernières manches, pour effectuer un spectaculaire ralliement de 10 points. Kénogami semblait en voie de livrer une chaude lutte aux Braves, alors qu'il menait le bal dans les 4 premières manches, alors que le lanceur débutant Eddy Bélanger se tirait assez bien d'affaire.

Au moment où Bélanger fut rappelé par Basque, les Chevaliers étaient en avance 4 à 2, mais le rapide droitier des Chevaliers était dans l'eau chaude, pour la 3e fois dans la partie, avec 2 hommes sur les sentiers, et personne de retiré. Guy Ouellet, après avoir lancé une seule balle dut quitter le terrain sur les ordres de l'officiel en charge, Gerry Perreault. Le grand gaucher n'a pas eu des paroles trop douces envers Perreault qui ne considéra pas son premier lancer, alors que le jeu était suspendu. Les paroles de Ouellet vont lui coûter une suspension automatique d'une partie.

Claude Basque, l'instructeur s'est amené au monticule, et c'est là, que les Chevaliers ont "craqué". Dans la 6e manche, les Braves ont compté à 5 reprises, devant les offrandes généreuses des lanceurs adversaires récoltant 7 buts sur balles en plus d'un simple de Roger Bouchard bon pour 2 points.

Paul Julien a remporté sa 8e victoire de l'année. Ce gaucher a distribué 7 coups sûrs. Les Braves ont frappé seulement deux coups sûrs de plus, mais par contre, ils ont reçu de nombreux buts sur balles.

Paul Julien a aidé sa propre cause dans la victoire des Braves, frappant 2 coups sûrs. Rodrigue Langevin s'est assuré du championnat des frappeurs, avec un coup sûrs en 2 visites. Maurice Joncas, a prouvé une autre fois, qu'il était un dangereux frappeur, avec 2 solides simples.

SOMMAIRE

Kénogami	011 200 002	6	7 2
Jonquière	002 005 41x	12	9 6

Bélanger, Ouellet (5) Basque (5) et Coulombe. P—Julien et P.-H. Tremblay.

Eddie Quinn abandonne

MONTREAL (PC) — Le promoteur Eddie Quinn, ayant temporairement abandonné l'espoir de présenter un match de championnat mondial entre Archie Moore et Yvon Durelle, a invité Mike Holt, d'Afrique du Sud, à rencontrer Tony Anthony au Forum de Montréal, le 22 octobre prochain.

Anthony, qui avait annulé avec Durelle lors d'un match disputé à Detroit l'an dernier, l'a battu par mise hors de combat technique dans un match ultérieur disputé au Madison Square Garden de New York.

OSLO (PA)—Les statistiques sont là pour démontrer que ce sont les joueurs de la Suède qui ont attiré les plus fortes assistances lors du dernier tournoi mondial de hockey amateur qui s'est déroulé en Europe l'hiver dernier.

Une assistance totale de 72,976 personnes a assisté aux 28 parties du tournoi qui ont rapporté une recette de $123,500.

La Suède, forte de l'encouragement que lui ont apporté ses nombreux partisans des villes frontalières, a attiré 31,697 spectateurs aux sept parties qu'elle a disputées. L'équipe canadienne a attiré une assistance totale de 29,754 à ses sept joutes et la Russie, de 28,711.

Qui de ces deux vedettes du tennis régional, Michel Dufour de Bagotville, ou Claude Basque, de Kénogami, l'emportera dans la future finale "58, du simple senior masculin, au tournoi régional de tennis "Molson's"? C'est ce que se demande le président Jacques Raymond, qui leur montre l'enjeu du match, le trophée Gagnon Frères Nouveautés, lors de la soirée du tournoi, vendredi dernier, au Mont Valin.

Calendrier du Pêcheur

LA PÊCHE SERA BONNE DEMAIN
de 9 A. M. à 1 P. M.
de 5 à 10 P.M.
— courtoisie de —
Marchand & Frère Limitée
ARTICLES DE SPORT
MOTEURS — CHALOUPES
ARTICLES DE PECHE
67 est, rue Racine
CHICOUTIMI

Assemblée contremandée

Arvida (Spécial) — La Ligue Inter-Cités a dû remettre à une date indéterminée, l'importante assemblée qu'elle devait tenir hier soir à Arvida. Le président Almas Drolet a déclaré que devant l'impossibilité de plusieurs villes de ne pouvoir déléguer des représentants il s'est vu dans l'obligation de tout remettre à plus tard.

Même devant ce contretemps, M. Drolet ne désespère pas de pouvoir reformer pour la prochaine saison, les cadres de son circuit. D'ici à ce que la réunion se tienne à la fin de septembre ou au début d'octobre, M. Drolet aura d'importants développements à annoncer sur l'avenir du hockey intermédiaire dans la région.

A L'AFFICHE

Mercredi, 10 sept. 1958

Tournoi de tennis régional "Molson's

Aux courts municipaux de Chicoutimi (CTC)

8h.: Finale 3 de 5, simple senior masculin: Trophée Gagnon Frères Nouveautés:

Claude Basque, de Kénogami, vs Michel Dufour, de Bagotville.

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

New York à Cleveland (S) — Monroe (3-1) vs Mossi (7-7)

Boston à Chicago — Brewer (11-10) vs Pierce (15-10)

Baltimore à Kansas City (S) — Harshman (11-12) vs Grim (5-6)

Washington à Detroit — Constable (0-2) vs Foytack (12-11).

LIGUE NATIONALE

Cincinnati à Milwaukee (S)— Purkey (16-9) vs Pizarro (5-2)

Chicago à St-Louis (S) — Briggs (5-3) ou Phillips (7-8) vs Mizell (9-11)

San Francisco à Pittsourgh (S)—Antonelli (14-12) vs Friend (19'13)

Los Angeles à Philadelphie (S) — Drysdale (11-2) vs Roberts (14-13).

Au baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	D	
Milwaukee	82	57	.590		—
Pittsburgh	76	64	.543	6	1-2
San Fran.	71	68	.511	11	
Cincinnati	70	71	.496	13	
St-Louis	67	70	.489	14	
Los Ang.	65	73	.471	16	1-2
Chicago	64	75	.460	18	
Philadel.	60	77	.438	21	

LIGUE AMERICAINE

New York	84	55	.604		—
Chicago	72	65	.526	11	
Boston	70	66	.515	12	1-2
Detroit	67	69	.493	15	1-2
Cleveland	67	71	.486	16	1-2
Baltimore	66	70	.485	16	1-2
Kan. City	64	73	.467	19	
Wshngtn	58	79	.423	25	

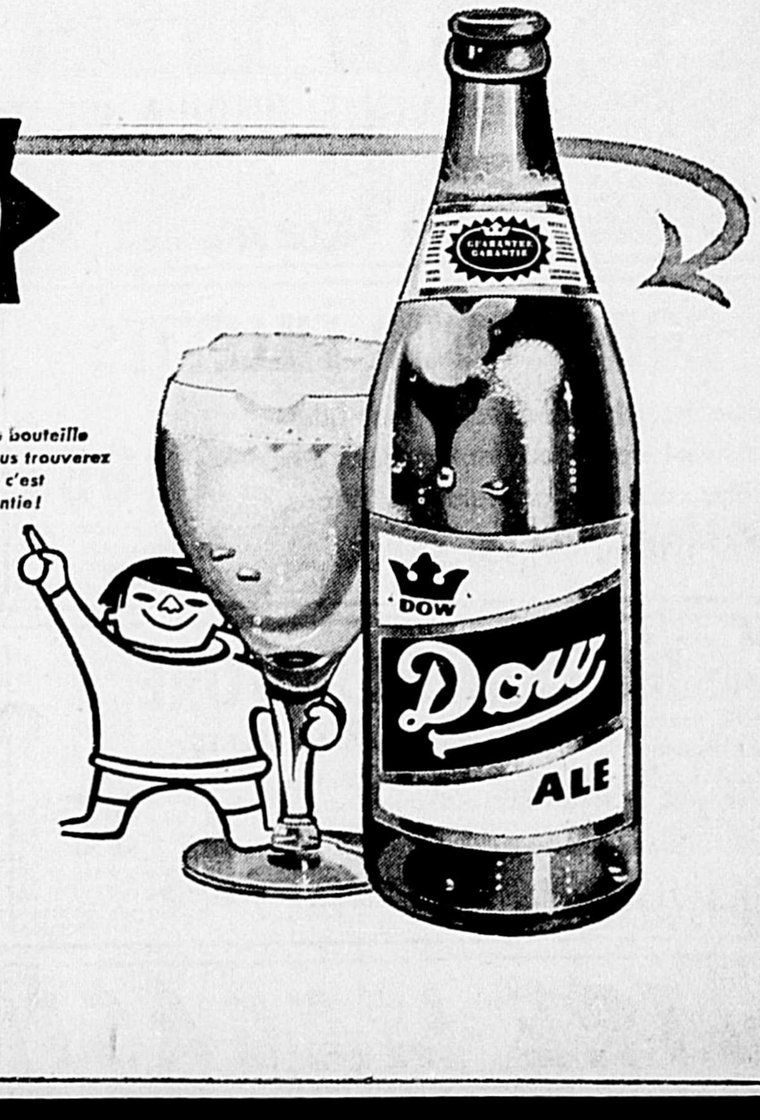
Claude Basque jr avec Kénogami ?

Jonquière (DNC) — La direction des Chevaliers O'Keefe a annoncé hier soir, qu'elle ferait appel aux services de Claude Basque Junior, au cours des prochaines séries éliminatoires qui devraient normalement débuter demain soir.

Basque a fait de brèves apparitions dans l'uniforme des champions, et tout de suite, il a été remarqué par sa puissance au bâton, frappant des coups opportuns. Les Chevaliers sont présentement privés des services de Jacques Allard et Robert Bouchard, deux joueurs suspendus, tandis que Yvon Vigneault est toujours sur la liste des blessés. Le Kénogami est assuré de terminer au

Nous sommes tellement certains que c'est la meilleure que nous la garantissons!

GARANTIE
la meilleure bière que vous ayez jamais bue



Sur chaque bouteille de Dow vous trouverez ce sceau — c'est votre garantie!

Nous *savons* que des matières premières, sélectionnées avec le plus grand soin, la compétence remarquable de nos artisans et la qualité incontestée de notre outillage nous permettent de produire une bière exceptionnelle, "climatisée", la meilleure que vous ayez jamais bue.

Dow LA BIÈRE GARANTIE

Déclaration de cinq échevins de Jonquière

Jonquière (DNC) — A la suite de la discussion animée qui a eu lieu à la séance du conseil de ville de Jonquière, mardi soir, au sujet de la propriété de M. Edmond Bouchard, sous-chef de police de la Sûreté municipale, cinq échevins, soit MM. Jean-Robert Bolduc, René Harvey, Ludger Corneau, René Thibeault et Marcellin Ouellet, nous ont remis une déclaration pour fins de publication.

Nous reproduisons intégralement, ci-après, la dite déclaration :

L'envers d'une résolution évaluée à $100,000 par M. le Maire

Une partie des échevins peuvent avoir les mêmes idées que M. le Maire tout le temps. Tous les échevins peuvent avoir les mêmes idées que M. le Maire qu'une partie du temps. Mais tous les échevins ne peuvent pas avoir les mêmes idées que M. le Maire tout le temps.

C'est ce qui se produisit à la dernière assemblée du conseil dans l'affaire concernant la propriété de M. Edmond Bouchard. M. le Maire décide l'expropriation pour la somme de $8,000. D'autre part, cinq échevins jugent qu'il est raisonnable et même avantageux pour notre ville, d'accorder au concerné une partie de ce qu'il demande $9,700. Ce que voyant, M. le Maire décide de frapper un grand coup. Sans trop de certitude, il déclare avec emphase qu'en accédant aux conditions de M. Bouchard ceci créerait un compromis qui, dans les vingt ans à venir, pourrait coûter $100,000 de plus à la ville pour les expropriations futures. De quoi émouvoir les plus calmes et faire réfléchir les plus indifférents.

Après réflexion, si on ajoute au montant offert par M. le Maire, les frais d'expropriation, il est certain que la somme de $9,700 sera dépassée. Des experts prétendent même que le coût pourrait facilement s'élever à environ $14,000.

Le cas Bouchard servira de base aux expropriations futures

Pourquoi se baser sur le cas Bouchard et non sur celui de Mme C.-E. Gagnon, précédemment liquidé. On se souvient que le conseil avait décidé l'expropriation de la propriété de Mme Gagnon pour le montant de $17,000 à la suite de quoi M. le Maire entreprit des pourparlers avec l'intéressée. Une entente fut conclue pour $20,200. Aidé de son personnel compétent M. le maire démontra aux échevins qu'il était plus avantageux pour la ville d'accepter cet arrangement que d'avoir recours à l'expropriation. Dans le cas Gagnon, il y a une différence de $3,200 tandis que dans le cas Bouchard, la différence est de $1,700. Il est clair maintenant qu'il faudra se baser sur le cas Bouchard car le cas Gagnon coûterait à la ville non $100,000 mais bien $200,000 toujours selon le raisonnement de M. le Maire.

Cinq échevins mauvais administrateurs

Les estimés pour les travaux à effectuer sur la propriété de M. Edmond Bouchard sont comme suit: M. Tanguay $8,000, M. L. Brisson $9,400, M. E. Lamarre $10,015, M. R. Nault, $14,828.

Si on fait un estimé moyen de ces quatre soumissions, on obtient un montant de $10,560, si on ajoute à ce montant le 15% habituellement accordé dans pareil cas, on obtient un cout moyen de $12,135, soit $2,435 de plus que le montant proposé par les cinq échevins. Ce n'est pas si mal pour de prétendus mauvais administrateurs.

Un maire ne peut seul administrer une ville

Sur ce point, nous sommes parfaitement d'accord avec vous, M. le Maire; vous ne pouvez pas administrer seul et c'est ce que nous avons à vous reprocher; de vouloir administrer seul.

M. Albert Bergeron, croyant faire oeuvre de psychologie, a compris que vous ne souffriez pas la contradiction. Ceci expliquerait peut-être alors son comportement lorsqu'il répond: Oui M. le Maire, à la table du conseil.

M. le Maire retire ses paroles

C'est souvent se grandir que de reculer. M. le Maire, nous apprécions vos excuses au sujet de votre emportement. Toutefois, permettez-nous de vous donner un petit conseil. Il est beaucoup plus sage de penser et ne pas dire que de dire sans avoir pensé.

M. Martial Naud prend la parole

M. Naud, prend la parole. Il veut que la résolution reste telle que votée afin d'en rendre publiquement responsable les 5 échevins qui l'avaient approuvée. M. Naud. Vous nous portez à croire que vous vous sentez les reins forts; mais où était votre secondeur, mardi soir, au conseil. Nous sommes peinés de voir que personne ait jugé bon de vous seconder. Espérons que vous serez plus avisé la prochaine fois.

Cinq échevins mauvais administrateurs :

J.-R. Bolduc,
René Harvey,
Ludger Corneau,
René Thibeault,
Marcel Ouellet.

"A MOITIE PRIX, PAS PLUS!". — A l'occasion de la rentrée des classes, cette scène traditionnelle a été répétée dans tous les colleges et couvents. Les élèves qui "montent de classe" se sont empressés, dès le premier jour, de vendre leurs livres aux "plus jeunes". Au collège du Sacré-Coeur de Kénogami, samedi avant-midi, garçons et fillettes ont profité de l'invitation du R.F. Michel, bibliothécaire, pour échanger ou vendre leurs "vieux" livres de classe. Les offres étaient abondantes... et les prix à la hausse! Par contre, le marchandage était aussi à l'honneur: "A moitié prix, pas plus!"... et le marché se conclut rapidement. (Photo Le Progrès, Kénogami DNC)

Les cours d'étude au sanatorium de Roberval

Les cours d'étude pour l'année 1958-59 sont définitivement organisés au Sanatorium St-Michel de Roberval et débuteront le lundi, 8 septembre. Quelques 75 malades, dont l'état de guérison permet une certaine activité, suivront les cours du Département de l'Instruction Publique, de la 1ère à la 12e année. Si l'on ajoute à ce nombre ceux qui se perfectionnent en une branche spéciale: anglais, art ménager, couture, menuiserie, électronique, le nombre des étudiants atteindra peut-être 150.

Ces cours sont organisés et dirigés par M. Majella Webster, Lic. Or. P., Conseiller d'Orientation professionnelle de l'Hôtel-Dieu St-Michel.

Voici la liste des différents cours et les noms des titulaires: Coupe et couture: Mlle Jeanne-Mance Guy; Electricité: M. M. Gagnon; Menuiserie: M. Camil Lajoie; Cours primaire (1e à 7e année): Mlle Gisèle Fortin; 8e et 9e année: Mlle N. Tremblay et M. Claude Allard; 10e et 11e année: Mlle N. Tremblay et M. Claude Allard et J.-Marc Gagnon; 12e année: M. Claude Allard et J.-Marc Gagnon; Cours Conversation Anglaise: M. Julien Savard; — Cours par Correspondance (Dépt Instr. Pub.) M. Claude Allard.

Les organisateurs de ces différents cours et les autorités médicales du Sanatorium qui délimitent les capacités physiques de chacun des étudiants, sont assurés que les connaissances acquises durant leur séjour au Sanaterium, seront un acquis inestimable pour la réadaptation de ces malades.

Un autre cours de Laval

L'Université Laval veut, cette année encore, continuer à vulgariser ses cours de première année de sa faculté des sciences. Après ceux d'algèbre et de trigonométrie donnés l'an dernier, puis du calcul différentiel et de géométrie analytique plane donnés durant les dernières vacances, elle se propose de donner 90 heures de mécanique rationnelle de géométrie analytique dans l'espace et de calcul vectoriel si le nombre d'inscriptions est suffisant.

Ce cours, d'une valeur de $60 dont la moitié ainsi que les déplacements sont remboursables par le Département de l'Instruction publique pour les maîtres et maîtresses, sera donné à l'Académie commerciale de Chicoutimi tous les samedis, à partir du 20 septembre courant, de tir du 20 septembre courant, de semaines.

Ce cours présuppose une connaissance suffisante des quatre matières qui l'ont précédé, mais il n'est pas obligatoire de les avoir suivies.

On peut s'adresser au R.F. Gérard Magella à l'Académie de Chicoutimi, ou par téléphone entre 4 et 6 h. p.m. à LIberté 3-4345, vant le 15 septembre.

Une auto à 500 pieds de la traverse à niveau

MONTREAL (PCV(9Les trains du Pacifique Canadien allant vers le nord ou en arrivant ont été reardés d'une heure hier matin, pendant que des équipes de déblaiement travaillaient à enlever une automobile immobilisée sur la voie ferrée, à environ 500 pieds de la plus proche traverse à niveau.

M. Jean-Marie Dufour réélu président

M. Jean-Marie Dufour s'est vu confier pour un huitième mandat, la présidence de la garde paroissiale St-François-Xavier, hier soir, à l'occasion des élections anuelles.

Les autres membres du bureau ed direction sont: major Fernand Roy (commandant); sergent Maurice Croteau (vice-président); lieutenant Jean-Paul Girard (secrétaire-trésorier); lieutenant Léon Bélanger (secrétaire-correspondant); major Jean-Marie Demers (secrétaire-archiviste); caporal Marcel Villeneuve (secrétaire-financier).

Les directeurs nommés ont été: caporaux Antoine Desmeules, Roland Simard, Claude Savard, Jacques Deschesnes, Gilles Cardinal; gardes Guy Byatt, André Théberge, Paul Byatt, Raymond Tremblay, Jules-Arthur Pilote, Adrien Girard, Chs-Edouard Desmeules.

Parmi les membres du bureau de direction, notons que les majors Jean-Marie Dufour, Jean-Marie Demers et le lieutenant Léon Bélanger entreprennent respectivement leur 8e, et 7e terme.

Les élections se sont tenues sous la présidence du major-aumônier l'abbé Roméo Simard.

Section de l'autoroute des Laurentides

MONTREAL (PC)—Deux sections de la nouvelle autoroute des Laurentides seront ouvertes au début de novembre, a annoncé hier M. Ernest Gohier, président de l'Office de l'autoroute.

L'une des sections est à six voies et enjambe la rivière des Prairies, tandis que l'autre comporte trois voies et va de St-Martin à Ste-Rose.

Arvida achètera le terra de l'hôtel de ville le 22

Arvida (DNC) — S. H. le maire Georges Hébert a annoncé, à la séance du conseil, lundi soir, que les soumissions pour l'achat du terrain de l'hôtel de ville, qui sera construit à Arvida cette année, seront ouvertes à la prochaine assemblée publique, soit le 22 septembre.

Il a invité les contribuables à être présents à cette importante assemblée.

Le conseil a décidé d'apporter une modification à une clause incluse dans les devis de la construction projetée, concernant l'embauchage de la main d'oeuvre locale. On portera donc à 15% la moyenne permise à l'entremise à l'entrepreneur qui aura à recruter de la main-d'oeuvre à l'extérieur de la cité d'Arvida, lors de la construction de l'hôtel de ville. Pour ce qui est des ouvriers suéciallsés, on pourra atteindre un pourcentage allant jusqu'à 25%. Par contre, en ce qui regarde la petite construction, ce dernier devra embaucher sur place tous les chômeurs disponibles, soit dans une proportion de 95% au moins. Au cours des travaux de charpente proprement dits, cette proportion devra jouer entre 80 et 90%.

Le conseil a donc adopté, sur division, une résolution pour ratifier la clause du contrat de construction, établissant à 15% la moyenne permise pour l'embauchage de la main d'oeuvre à l'extérieur.

La résolution fut proposée par les échevins Odilon Bouchard et Adrien Lévis sur dissidence des échevins Emile Muckle et Albert Girard en disant qu'ils demeuraient toujours d'avis qu'on ne devrait pas engager plus de 10 pour cent en dehors d'Arvida.

"Si on emploie jusqu'à 90 et même 95 pour cent de nos sans-travail pendant une période de deux ou trois mois, de dire le maire Hébert, ceci apportera certes un soulagement appréciable au problème du chôm... Arvida".

De plus, le conseil a décidé également de demander des missions séparément pour travaux de plomberie, chauffage et ventilation, ensemble d'autres soumissions pour installation de l'électricité. L'entrat de la construction de l'hôtel de ville sera quand même accordé à un entrepreneur général, quoique des soumissions séparées seront exigées pour différents travaux.

Le maire d'Arvida a fait remarqué que l'Aluminum Company" dans son acceptation du règlement de l'hôtel de ville indiquait que le contrat soit accordé sur une base régionale".

Déficit de $20,319 à Chic.-N

Chicoutimi-Nord — La Commission scolaire de Chicoutimi-Nord a terminé son exercice financier au 30 juin dernier avec un déficit de $20,319. C'est que révèle le rapport financier pour l'année fiscale 1957-58 fourni hier soir par les vérificateurs, à l'assemblée régulière des Commissaires de Chicoutimi-Nord. La séance a été présidée par M. Charles Gra... président.

Les revenus pour cette période se sont chiffrés à $355,3... tandis que les dépenses ont atteint la somme de $375,82... pour marquer un déficit pour la dernière année de $20,319. Si l'on ajoute le déficit accumulé des années précédentes, on enregistre un déficit total de $43,00...

La Commission scolaire de Chicoutimi-Nord fera presse auprès des autorités gouvernementales pour obtenir un octroi qui aidera à combler le déficit.

Les certificats d'honneur du ministère des Affaires municipales

Le comté de Lotbinière était à l'honneur, samedi soir dernier puisque deux municipalités de ce comté se sont qualifiées pour le certificat d'honneur du Ministère des Affaires Municipales décerné aux contribuables qui acquittent leurs taxes, sans arriérés, depuis au moins les dix dernières années consécutives. Ces certificats ont été remis aux représentants de ces municipalités par l'Honorable Paul Dozois, Ministre des affaires municipales, qui assistait au congrès de l'Union des Conseils de comté, en congrès au Saguenay. M. le sous-ministre Jean-L. Doucet a fait la lecture du palmarès.

Les municipalités en question sont: le village de Deschaillons où la perception des taxes se fait à 100 p.c. depuis plus de dix années consécutives. La commission scolaire de St-Jean de Deschaillons n'a plus d'arriérés de taxes depuis de nombreuses années. C'est M. J.-O. Parent qui en est le secrétaire.

La paroisse de St-Jacques de Parisville où la perception des taxes se fait également depuis dix années consécutives à 100 p.c. était l'autre municipalité à l'honneur. Les certificats ont été décernés à M. Gabriel Boisvert, secrétaire-trésorier de la paroisse et à M. Alfred Beauchêne, secrétaire trésorier de la commission scolaire.

Jusqu'à date, le Ministère des Affaires Municipales a décerné douze certificats d'honneur aux municipalités suivantes: St-Jérôme (Lac-St-Jean), Ste-Adelphe (Champlain), St-Elzéar — (Beauce), St-Alban, (Portneuf), Ville d'Isle-Maligne (Lac-St-Jean), les cantons d'Auckland (Compton) et Montmagny, les paroisses de St-André Avelin (Papineau), Ste-Thuride (Portneuf) et le canton Taché (Chicoutimi).

GERANTS DEMANDES
HOMMES OU FEMMES
TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Un revenu minimum garanti de $300.00 par mois en consacrant quelques heures par semaine à temps partiel, plus à temps plein. Une firme canadienne offre une chance immédiate à des hommes ou femmes ambitieux de diriger un commerce local. Aucune expérience nécessaire, car nous enseignons tous les détails de l'affaire. Nous ne voulons pas de vendeurs à haute pression car il n'est pas question de vendre.

Vous devrez être: —
— De bon caractère et capable de fournir des références.
— Capable de consacrer 8 à 10 heures par semaine à cette affaire.
— Capable de déposer $1,600.00 comptant, ce montant est remboursable.

Répondez à cette annonce immédiatement si vous avez les qualifications voulues et désirez une entrevue avec notre représentant dans votre territoire.

Nous offrons une occasion unique et rare, une chance qui se présente une fois dans une vie.

Pour une entrevue personnelle dans votre localité, écrivez-nous, donnez un résumé complet et références personnelles, ainsi que votre numéro de téléphone.

Ecrivez : Département P-100,
106 Adelaide St. West,
Toronto, Ontario.

SPECIAUX du MERCREDI

EN VENTE JUSQU'A 9H. P. M.

Gagnon Frères
NOUVEAUTÉS · CHICOUTIMI

ROBES POUR FILLETTES

Vaste assortiment de robes pour fillettes dans les plus nouveaux modèles aux teintes variées. Grandeurs: 7 à 12 ans.

Régulier: $4.95 SPECIAL **1.95**

COUPE VENT DE CUIR
POUR GARÇONS

Coupe vent en véritable cuir. Collet et poignets de cuir également. Doublure de viscose. Teinte: noir seulement. Grandeurs: 28 à 36. Ages: 10 à 18 ans.

Régulier : $15.95 SPECIAL: **9.98**

TISSUS A LA VERGE
SOLDE DE NOS TISSUS A MANTEAUX ET COSTUMES

Tissus de laine aux teintes pâles et neutres. Idéal pour jupes et manteaux d'enfants. Moins qu'à moitié prix. Largeur: 54 pouces.

Rég.: $4.95 à $7.95 SPE.: la verge **1.95**

BAS SANS COUTURE
POUR DAMES ET DEMOISELLES

Tricot de mèche de première qualité. Tout à fait nouveau, 5 bas à la boîte, l'équivalent de cinq paires, une réelle aubaine. Grandeurs: 8½ à 11. Teinte: taupe.

Régulier: $2.49 SPECIAL: **1.95**

SOULIERS DE TOILETTE
POUR DAMES ET DEMOISELLES

Modèles pump ou sandale. Cuir verni noir, suède noir, veau noir, brun, rouge, beige, etc. Pointures: 4 à 9. Largeurs: AAAA - AAA - AA - B.

Rég.: $8.95 à $18.50 SPECIAL: **4.95**

IMPRIMES DE COTON

Balance du stock d'été dans différentes qualités. Pour robes, jupes, smocks et vêtements d'enfants. Teintes pâles et foncées. Largeur: 36 pouces. Moins que la moitié du prix.

Rég.: $1.00 à 1.95 SPE.: la verge **.50**

NOTRE MAGASIN OUVRE CE SOIR JUSQU'À 9 H.